

AMERICAN, EUROPEAN, & ORIENTAL LITERARY RECORD

A Register of the most Important Works Published in North and South America,
India, China, Europe, and the British Colonies;

With Occasional Notes on German, Dutch, Danish, French, Italian, Spanish,
Portuguese, Russian, and Hungarian Literature.

Subscription for Twelve Numbers, post free, 5/.

Nos. 199-200.

NEW SERIES.—VOL. V. Nos. 5-6.

PRICE 1/-

CONTENTS:

	PAGE		PAGE
The Oriental University, Museum, and Guest House in England	58	European Literature	68
Literary Intelligence	60	South American Literature	69
New American Books and Recent Importations	62	The Jewish Question	70
		New Books and New Editions	88

Messrs. TRÜBNER & Co., 57 and 59, Ludgate Hill, London, have imported, or can supply, all Works mentioned in this Literary Record. Intending purchasers having any difficulty in procuring them, should communicate direct with the Publishers of it. It would be imprudent to import many works in large quantities; but all specified can be supplied if a reasonable time be allowed, excepting those containing copyright matter, or in any way infringing British copyright law.

AGENTS:

STRASSBURG: KARL I. TRÜBNER, 9, MÜNSTERPLATZ.
LEIPZIG: F. A. BROCKHAUS.
PARIS: E. LEROUX, 28, RUE BUONAPARTE.
THE HAGUE: MARTINUS NIJHOFF.

SHANGHAI: KELLY AND CO.
DUTCH EAST INDIES: J. H. DE BUSSY, SPUISTRAAT,
AMSTERDAM.

Messrs. TRÜBNER & Co. are the appointed Agents for the Sale of the following Official and other
Authorized Publications.

Publications of Her Majesty's Stationery Office under the Direction of—

THE WAR OFFICE—THE MASTER OF THE ROLLS—THE MASTER OF THE ROLLS IN IRELAND—THE LORD
CLERK REGISTRAR OF SCOTLAND—THE LORDS OF H.M. PRIVY COUNCIL—THE LORDS OF H.M. TREASURY—
THE LORDS OF THE ADMIRALTY—THE CIVIL SERVICE COMMISSIONERS—THE GEOLOGICAL SURVEY OF GREAT
BRITAIN AND IRELAND—THE HOME OFFICE—THE OFFICE OF LAND REGISTRY—H.M. EMIGRATION COM-
MISSIONERS—THE MUSEUM OF PRACTICAL GEOLOGY.

THE TRUSTEES OF THE BRITISH MUSEUM—THE GOVERNMENT OF INDIA—THE GOVERNMENT OF MADRAS
—THE GOVERNMENT OF BOMBAY—THE GEOGRAPHICAL DEPARTMENT OF THE INDIA OFFICE—THE GEOLOGICAL
SURVEY OF INDIA—THE ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA—THE ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF WESTERN INDIA
—THE INDIAN METEOROLOGICAL OFFICE—THE TRUSTEES OF THE INDIAN MUSEUM—THE GOVERNMENT OF
NEW SOUTH WALES—THE GOVERNMENT OF VICTORIA—THE GOVERNMENT OF NEW ZEALAND—THE ROYAL
ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND—THE ASIATIC SOCIETY OF BENGAL—THE BOMBAY BRANCH
OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY—THE CEYLON BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY—THE NORTH CHINA
BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY—THE STRAITS BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY—THE ASIATIC
SOCIETY OF JAPAN—THE ROYAL SOCIETY—THE ROYAL SOCIETY OF NEW SOUTH WALES—THE LINNEAN SOCIETY
OF NEW SOUTH WALES—THE COMMITTEE OF THE PALESTINE EXPLORATION FUND—THE EARLY ENGLISH TEXT
SOCIETY—THE ENGLISH DIALECT SOCIETY—THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND
—THE BALLAD SOCIETY—THE CHAUCER SOCIETY—THE BRITISH ARCHÆOLOGICAL ASSOCIATION—THE NEW
SHAKSPERE SOCIETY—THE PHILOLOGICAL SOCIETY—THE ICELANDIC SOCIETY—THE SOCIETY OF BIBLICAL
ARCHÆOLOGY—THE SANSKRIT TEXT SOCIETY—THE ROYAL SOCIETY OF LITERATURE—THE BROWNING SOCIETY
—THE WYCLIF SOCIETY—THE GEOLOGICAL SOCIETY OF GLASGOW—THE BRITISH HOMŒOPATHIC SOCIETY—THE
CAMBRIDGE PHILOLOGICAL SOCIETY—THE SUNDAY SOCIETY—THE AMATEUR MECHANICAL SOCIETY—THE
PSYCHICAL SOCIETY—THE ARCHÆOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA—THE AMERICAN AGRICULTURAL ASSOCIATION
—THE DANTE SOCIETY (U.S.A.)—THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY—THE SMITHSONIAN INSTITUTE—THE
AMERICAN ORIENTAL SOCIETY.

June, 1884.

THE ORIENTAL UNIVERSITY, MUSEUM, AND GUEST HOUSE IN ENGLAND.

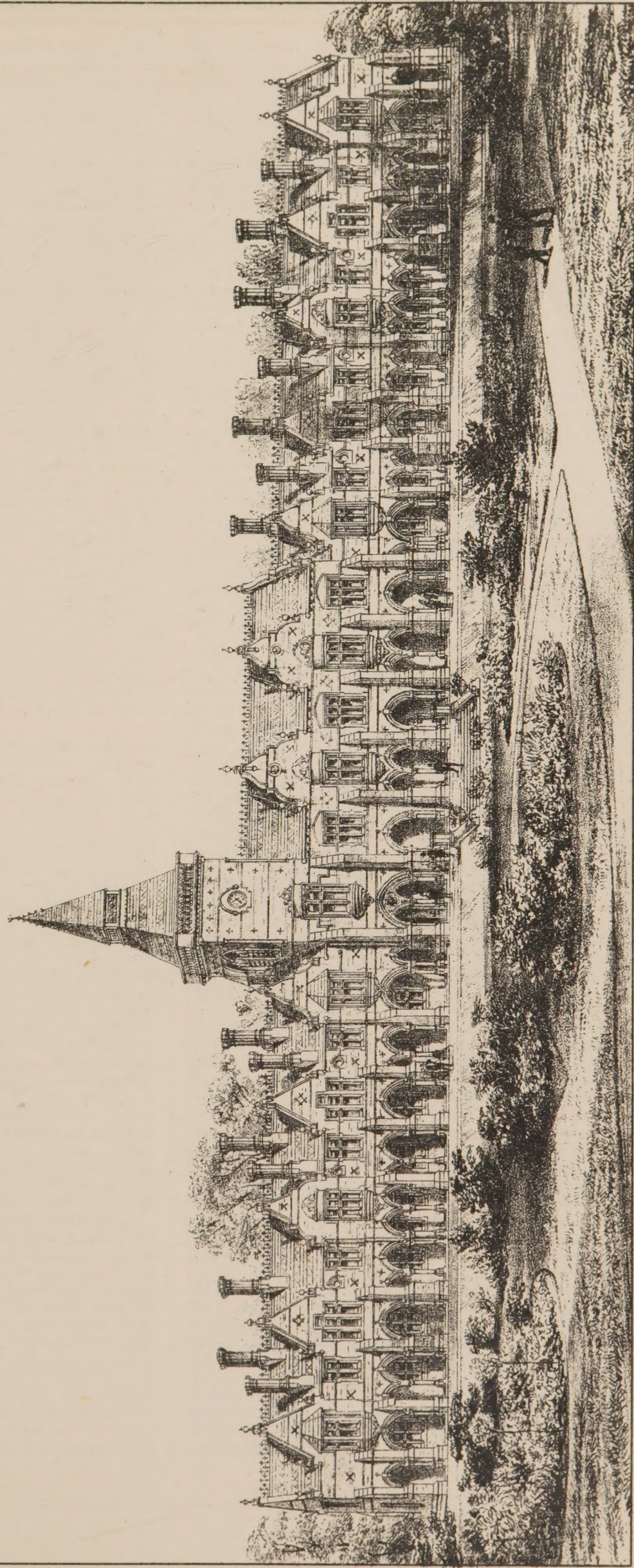
WITH this Number of our "RECORD" we present our Readers with a view of the magnificent building which is to become a branch of the Punjab University in England; it is situated in the healthiest part of the county of Surrey, about twenty-four miles from London and near to Woking Station on the South-Western Railway. The thanks of our Indian fellow-subjects for this great boon, by means of which they can pursue their studies within easy distance of the metropolis, are due to Dr. G. W. Leitner, whose untiring zeal and energetic efforts in the cause of native education in India have sometimes brought him into collision with official red-tapeism. The edifice, of which Dr. Leitner has completed the purchase, was built at Maybury for the Royal Dramatic College, under the supervision of the late Sir William Tite; the walks in the grounds were laid out in imitation of the groves of the Academy, and the hall was ornamented with busts, rare paintings and other articles of vertu. The foundation-stone of the building was laid in 1860 by the late Prince Consort, and it was opened by His Royal Highness the Prince of Wales in 1865. It was intended as a place of retirement for members of the Dramatic profession; but it was never appreciated by them; they, being used to a public life, naturally did not relish banishment so far from the scenes of their labours; the result was that the contents of the College were brought under the auctioneer's hammer. Sir Theodore Martin, in his "Life of the Prince Consort," mentions it as "one of the few institutions in which he interested himself that have not succeeded."

A new era has, however, commenced for what was the "Royal Dramatic College," and we may reasonably hope that, as a branch of the "Punjab University," it may achieve a success it was not likely to do as a theatrical retreat. The movement, which has culminated in the purchase of the Maybury house and grounds, commenced in 1868, when Sir Henry Maine presented to the Indian authorities a scheme, drafted at his suggestion by Dr. G. W. Leitner, for an Indian Institute to be situated in or near London. An association of Europeans and native officials and gentlemen in the Punjab, the Anjuman-i-Punjab, took up the idea, and have worked for its fulfilment as a means of training natives of India for the educational, judicial, engineering, and other professional departments in the Indian administration; and also as a Rest or Guest House, where sojourners could command the facilities afforded by London for improving themselves in their several specialities, by spending their periods of leave in England as some of them now do. The new branch of the Punjab University is intended to enable these native officials to spend their periods of leave in the midst of Western civilization, and to guard them at the same time against the evils inseparably connected with the same, so that they shall return to India without loss of caste, physically as pure and mentally superior to their status as when they left it.

Dr. Leitner is making technical arrangements, for the attainment of the ends we have mentioned, with one of the Steamship Company's lines, and also at the College, so that natives of India may avail themselves of all the advantages of Western culture, and return to India with their influence not only unimpaired, but augmented for usefulness amongst their fellow-countrymen. One wing of the new Oriental Guest House is to be set apart for Hindoos and Sikhs and the other for Mahomedans. Free quarters will be allotted to each resident, who will also have facilities to cook his own food in accordance with his caste or religion. The expense of living will therefore be small, while the fast trains will carry the residents to London, where they can avail themselves of the use of its libraries, museums, and public institutions, as easily as if they resided in the metropolis. The Punjab Oriental University has a programme similar to the colonial forms of the University of London, and can confer honours for Oriental literature and learning in Europe.

There is to be an Oriental Museum and a library, the former designed by Dr. Leitner for the furtherance and promotion of Punjab commerce and industrial art by bringing the purchaser in direct connection with the manufacturer, and is also to illustrate Oriental art, literature, archæology, and ethnology on the broadest basis. Various collections have been promised to the museum, and most probably the invaluable one made by Dr. Leitner in Asia Minor, Greece, Egypt, and India, and loaned to the South Kensington and other Museums, will be amongst its treasures. As the College receives endowments, it will found Oriental professorships, fellowships, and scholarships, and will enable Europeans and others to fit themselves for official, professional, and mercantile careers in the East, and to study Oriental languages free of cost, as in the Paris School of Living Oriental Languages.

The *Athenæum* says, "Dr. Leitner, the founder of several institutions in England and India, has just purchased the Royal Dramatic College, together with ten acres of land, which will afford ample space for the erection of other edifices, for the purposes of (a) an Oriental University, conducting the Oriental examinations of the Punjab University in Europe (just as some of the examinations of the University of London are conducted in several of the colonies), and forming a link between European and Eastern Orientalists in the production of original and translated works, and in the prosecution of research; (b) an Oriental Museum and Library, illustrating the same, for the promotion of Oriental literature, art, archæology, ethnology, industry, and commerce; (c) a free Punjab Guest-house, specially adapted to Mahomedans, Hindus, and Sikhs respectively. We propose to publish in an early issue further details regarding the University, the work of which seems to have been foreshadowed in a communication made by Prof. Bühler at the recent Leyden Oriental Congress. The Oriental Museum has already promises of valuable collections illustrating the past and present of several Eastern countries, and, above all, the influence of Greek art on Egypt, Asia Minor, Persia, and, perhaps, also India. The Oriental Guest-house, however, requires explanation. It is chiefly, if not entirely, intended for our Indian fellow-subjects of good caste, who are, as a rule, deterred from availing themselves of the facilities which London affords for professional studies, and indeed, even from visiting this country, by the non-existence of means whereby, if they so desire, they may follow their caste usages, which are often identified with the preservation of health and morality. The proposed free Guest-house is only thirty-seven minutes by the fast trains from Waterloo Station, thus enabling students who wish to frequent the Inns of Court, hospitals, or colleges, to do so daily as conveniently and quickly as if they resided in a London suburb. The Guest-house has twenty dwellings, each composed of a bed-room, sitting-room, kitchen, scullery, and bath-room, which will be so arranged on the Hindu side that the most fastidious Brahmin may be able to cook his own food (at a very material reduction of the cost of living in England, no rent being charged for the quarters), and to follow his religious or caste usages without interference. He will then be able to return to India with unimpaired influence among his fellow-countrymen, from whom, by loss of caste, so many natives now become alienated, to the injury of the cause of progress, of which they then generally cease to be trusted pioneers, to quote the words of a preliminary programme that has been put into our hands. It is also intended to make arrangements for the tuition of Europeans and natives of good family for official careers in the East, and this country will, it is hoped, then be in a position not inferior to that of France, where all living Eastern languages are taught, free of cost, at the *Ecole des Langues Orientales Vivantes* of Paris. During Dr. Leitner's absence in India, the Institution will be in charge of a well-known Orientalist, assisted by a resident staff of professors, if endowments are forthcoming, of which there can be no doubt after the liberality shown by several Punjab chiefs. Their historian, Mr. (now Sir) Lepel Griffin, is taking the greatest interest in the undertaking, and when in the Punjab, mainly helped Dr. Leitner in the foundation of the Punjab University. Mr. (now Sir) Henry Sumner Maine, when in India in 1868, laid before the Council a scheme, written at his instance by Dr. Leitner, in which the advantages to



Whitman & Bass, Photo Litho London

THE NEW ORIENTAL UNIVERSITY, MUSEUM, AND GUEST HOUSE,
— WOKING, SURREY. —

natives of such an institution in or near London were pointed out. In that year, and again in 1877, the proposal received the countenance of the Punjab Government, and was strongly advocated by a provincial association, the Anjuman-i-Punjab, which has since August last pressed more particularly on the attention of the Indian public a project which ought to have been carried out long ago by this country."

The *Homeward Mail* of May 13th of this year contains the following:—The Punjab Oriental University, Museum, and Guest-House established at Woking, the preliminary announcement of which we published a few days ago, promises to be one of the most important movements yet set on foot for the benefit of India and for the honour of England's Eastern administration. For the first time it places the advantages to be derived from European culture within the reach of conscientious Orientals, who will no longer be obliged to abandon the social and religious observances of their ancestors in order to imbibe Western Science at the fountain-head. Although the institute takes its name from the Punjab (because the conception of such an institution originated in the ever-active Anjuman, or society of that province), its use will not be restricted to Punjabis: on the contrary, Orientals from all parts will be freely accorded the privileges which the institute offers, provided they be worthy men, desirous of living respectably according to their country and religion. It is not, however, proposed to employ any inquisitorial means to exact conformity to any set of rules. Any such attempted restraints would obviously be futile, and, furthermore, would violate the very principles which the institute is designed to preserve. What the institute offers is a home for protecting against compulsory violations of religious precepts all who may desire to prosecute their studies in England, and at the same time to preserve their cherished customs. The broad principles thus laid down, and the special facilities liberally provided, will enable any gentleman, whether Hindu, Sikh, or Musulman, to come to England and to reside there during his pupilage, without the smallest necessity of contracting any social or religious stain, whereby he might incur the censure or forfeit the good opinion of his co-religionists.

Another peculiarity of this noble institution must be mentioned. One difficulty in the way of Indians coming to England is the expense of living in this country. It is notorious that Indians are generally poor, and live in a simpler and less expensive manner than Europeans. It is only the very few and exceptionally wealthy who can afford to live in England. The generosity of the founder of the Woking Institute has removed this difficulty from the path of our Indian fellow-subjects. Dr. LEITNER has won the lasting gratitude of India by adding to numerous other acts of devoted labour the crowning grace of purchasing the handsome buildings and grounds which he has devoted to the purposes in question. Not content with creating this grand institution, he is furnishing the apartments, and offers them *rent free* to those who are worthy of the privilege, as has been already explained. Thus the occupants will pay nothing for house-rent, and will, moreover, find every facility afforded for enabling them to provide themselves with food, in accordance with their customs and desires. Each resident is to have his own water supply, and his own cooking and bathing conveniences, so that violation of caste usages is rendered impossible, unless deliberately indulged in. These excellent arrangements have the great advantage of permitting any reasonable liberty in methods of living. Those whose usages and means permit a luxurious style can live up to their desires, while those whom choice or necessity impels to economy can adapt their wants to their means without humiliation, or even the knowledge of their co-residents.

The institute is situated at only a half-hour's ride from Waterloo railway station, and is therefore as accessible to all the educational establishments of London as lodgings in the suburbs. Nothing can be better suited to the circumstances of our Indian fellow-subjects than this; for, while they are in immediate reach of all the means for prosecuting their legal, engineering, linguistic, and general studies, they have, at the same time, all the advantages of residence in one of the prettiest of country homes. It is well known that Woking is a thoroughly healthy district, and abounds in pleasant walks and drives, and is within easy reach of several important country towns and centres of interest.

The main buildings and grounds having been secured by

Dr. LEITNER, an admirable centre has been provided around which many developments are possible by the liberality of other donors. It cannot be doubted that many of the chiefs and nobles of India, who have already made themselves famous by their princely munificence, will be eager to subscribe towards the support of an institution which removes the great difficulty that has for so long a time prevented their fellow-countrymen from competing on equal terms with the English, without at the same time sacrificing principles held by them to be of the first importance.

This institution in no way competes with the Indian Institute at Oxford, which will benefit Indian candidates for the Arts degrees of that university, if its authorities agree to take Sanskrit, Arabic, or Persian, instead of *both* Latin and Greek, whereas this institution is chiefly for visitors and professional students who wish to have a temporary or permanent residence near their occupations in London. Indeed, the two institutions offer themselves to two different classes of Indians. Those for whom the institute at Woking is founded could not, under any circumstances, reside at an English University, and in fact would not reside in England at all unless some such provision as is now offered were made for them. The continent of India is big enough to fill many such institutions; and it is to be hoped that the Oxford Institute will secure support for its art students, while the Woking Institute will supply the needs of those who wish to study professional subjects in the centre of scientific activity in London, and, by preserving the usages of their fathers, to return to India with undiminished influence among their fellow-countrymen. These latter will find what is meant by a large-hearted Christianity; that it is consistent with a generous respect for the feelings and beliefs of others, and with a frank accord of the liberty of private judgment in all that concerns the individual life.

The museum, it is understood, will illustrate various parts of India, and specially the industrial arts, manufactures, and products of the Punjab, with the view of stimulating the commerce of England with that province; and, in order to insure that object, it is proposed to buy up the whole, or the larger part, of the exhibits sent from the Punjab to the Calcutta Exhibition, a course which will also prevent the imitation of Punjab industries without payment on the profits, royalty, or patents (as may be considered most feasible for the protection of the Punjab owners and traders), such as has already been done to the disaster of several of the art industries of a sister province. Subscriptions in kind, such as specimens of workmanship, will be gladly received by the Punjab Museum. There is also an immediate prospect of Dr. LEITNER's important collections, illustrating the antiquities, ethnology, &c., of Egypt, Asia Minor, Central Asia, and of districts beyond the Punjab frontier, forming the nucleus of a comprehensive and practically useful Oriental Museum; which will be connected with a library bearing on the specialities illustrated by the museum, as also on Oriental literature generally.

The Oriental University will, it is intended, conduct the Oriental examinations of the Punjab University in Europe (just as some examinations of the London University are conducted in the Colonies), and will form a link between European and Eastern Orientalists in the production of original and translated works, and in the prosecution of research. The Oriental University will thus, we presume, form a centre, under the supervision of a committee of Orientalists and other scholars, acting under the general direction of a Council of Fellows of the Punjab University residing in England for the conduct of the examinations of that University in Europe for the degrees of Bachelor, Master, and Doctor of Oriental learning. It will also form a centre for the diplomas of high proficiency and honours in Oriental languages, literatures, and laws, corresponding with the various grades of Maulavi, Kazi, Pandit, Munshi, Bhai, and other Oriental examinations, adapted to various parts of the East, as may be arranged, as well as for the tuition of Europeans and natives of good family for professional or official careers in the East, if sufficient endowments are forthcoming, by a resident staff of professors. The institution will also, in accordance with one of the original aims of the Punjab University, correspond with the Oriental societies of Europe, and with European philologists, and obtain and give aid in the development of Oriental learning and literature.

LITERARY INTELLIGENCE.

SANSKRIT MSS. IN THE BOMBAY PRESIDENCY.—We have received a list of 618 Sanskrit Manuscripts collected for the Government of Bombay in 1879-80 and 1881-82, originally published in the Nāgarī character and in the Sanskrit language. This list gives the names of the authors when known, the number of leaves in each manuscript, the number of lines on a page, the total of Slokas, the age, and the collation where any leaves are wanting. The extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society (No. 41, vol. 16) contains Prof. Peterson's Report on the search for Sanskrit Manuscripts in the Bombay circle for 1882-3 which he and Prof. Bhandarkar jointly prosecuted. It is amusing to note that the Jeypore Free Library, which was founded by the late Maharaja, at the instigation of a medical missionary, probably contains the most complete collection of Scotch sermons to be found east of the Lothians. Prof. Peterson at the end of his very interesting report deprecates the idea that the search in the Bombay circle is nearly completed, or that the diminished grant is sufficient for carrying out the object for which it is appropriated, and that as the search proceeds available manuscripts become scarcer and more expensive to purchase. He finds himself with a yearly sum of Rs. 2,225 for prosecuting researches over nearly one-third of the Peninsula.

EDUCATION IN INDIA.—The Rev. J. Johnston, F.S.S., Hon. Sec. of the Council of Education, and author of "Our Educational Policy in India," has published with Messrs. Hamilton Adams and Co., Paternoster Row, an Abstract and Analysis of the Report of the "Indian Education Commission," with notes, and the "Recommendations" in full. This "Abstract" Mr. Johnston dedicates to the Right Hon. Viscount Halifax, who says, "I do not know any one better fitted to perform this task than yourself. To a great practical knowledge of the Education given in India, and a deep interest in the subject, you add intimate acquaintance with all that has been done in this country, and is still being carried on here, and I feel confident that all parties on this question may confide in your giving a fair and candid statement of the views of those from whom you differ, as well as those with whom you agree." Mr. Johnston's "Abstract" consists of 184 pages, and he divides it into nineteen principal portions, which are again re-divided into sections when necessary; it also contains an "Appendix" of 61 pages, which is a second edition of his pamphlet "Our Educational Policy in India," the work mentioned at the head of this paragraph.

ORIENTAL TRANSLATIONS OF RECENT EUROPEAN BOOKS.—A young Parsee lady, Miss Putlibai Wadia, contemplates translating the Queen's book into Gujarati, and has applied for permission to do so; it is proposed to publish it in Bombay. A translation into Bengalee of "John Bull et son Ile," is in progress, and it will shortly be published in Calcutta.

SOUTH AFRICAN LINGUISTICS.—The appearance of a book like Cust's "Modern Languages of Africa" has naturally aroused a very lively interest in South African philology, and the following words of the late Dr. Bleek now bid fair to come true:—"It is, perhaps, not too much to say that similar results may at present be expected from a deeper study of such primitive forms of language as the Kafir and the Hottentot exhibit, as followed at the beginning of the century the discovery of Sanskrit, and the comparative researches of Oriental scholars. The origin of the grammatical forms, of gender and number, the etymology of pronouns, and many other questions of the highest interest to the philologist, find their true solution in South Africa." The languages of Southern Africa are classified in two groups, the "Hottentot" and the "Bantu" languages. We have before us an "English-Herero Dictionary, with an introduction to the study of Herero and Bantu in General," by the Rev. F. W. Kolbe, Cape Town, 1883, which is a first attempt at compiling a dictionary of one of the chief dialects of the Bantu family. Herero is spoken by about eighty-five thousand people, inhabiting an area of about one hundred thousand square miles, known as the Damara-Land, and surrounded almost completely by Hottentot tribes, among which the Bushmen and the Khoi-Khoi are the most formidable. C. H. Hahn, of the Rhine Mission Society, published a Grammar and Vocabulary of Herero, and Kolbe has at different times written on the vowels contained in Herero words. We are very pleased to see this dictionary, which fills a want long felt by all missionaries in South Africa. The book is carefully compiled and makes a handy octavo volume of over 600 pages.

THE "PILGRIM'S PROGRESS" IN ZULU.—Bishop Colenso at the time of his death left the manuscript of a greater part of Bunyan's "Pilgrim's Progress" translated into the Zulu language; this MS. the native printers at Bishopstowe are now engaged in setting up.

LA NENCIA DA BARBERINO.—Mr. Edwin Arnold has translated this celebrated pastoral poem of Lorenzo de' Medici into English verse, preserving the metre of the original Italian. It appeared in the "Current," Chicago (May 3rd, 1884). Mr. Arnold says of this poem:—"This pastoral by the great Florentine ruler Lorenzo the Magnificent is here translated for the first time into English from the Italian text printed at Bergamo in A.D. 1763. The Bergamese editor remarks of the fifty stanzas composing it, 'Sono nel loro genere in comparabili;' and all must certainly admire the dramatic force with which the illustrious Medicen has, as it were, entered, into the very heart and soul of his peasant, to depict a rural passion. 'The Nencia' was probably written about A.D. 1480—the dawn of the golden age of Italian art—when the Magnificent Lorenzo was chief of the scholars and poets, as well as of the citizens of Florence, and gathered at his table such men as Michel Angelo, Luca Signorelli, Ghirlandajo, Filippino Lippi, Boticelli, Pulci, Poliziano, and Pico de Mirandola." We quote the first verse of Mr. Arnold's translation, which will give our readers an idea of his faithful and at the same time poetical rendering of the original:—

I burn with love:—love makes me bold to sing
Praise of the damsel who undoes my heart;
Each time I think a little tender thing
About her, 'tis as if my breath would part:
The world her match for beauty cannot bring,
No other eyes such lovely lightnings dart;
In town and tower and city I have been,
But seen none nowhere like my country-queen.

THE SCOTCH IN FINLAND.—Prof. Donner, of Helsingfors, has sent us "A Brief Sketch of the Scottish Families in Finland and Sweden." It is dedicated to the University of Edinburgh as a memento of the Tercentenary of the founding of that university and gives interesting information concerning the history of Scottish families, now residing in Finland and Sweden. Many left their home in the early part of the 17th century and the "knightly sons of Scotland" took part in the wars on the Continent, and especially numerous were the ranks who, under Gustavus Adolphus and the heroes of his battle-fields, bled and fell for the sacred cause of conscience. Long military comradeship with the sons of the North, fame and honour won in their company, bred affection for these foreign people and their lands, and induced many to settle down among them as fellow-citizens. In this way there came to be numerous Scottish families established in Scandinavia, of whom many in their native land claimed a widely-extended kinship with some of the noblest names in its historical records."

JOHN WICLIF.—Mr. T. Fisher Unwin, of Paternoster Square, London, has published for the quinqucentenary of the death of the great English reformer, a small volume, in parchment binding, uniform with "Luther's Table Talk," entitled "John Wiclif, Patriot and Reformer, Life and Writings," by Rudolph Buddensieg, Lic. Theol., Leipsic. The time is very appropriate for the publication of this little volume on the first translator of the Bible into English, who may be called one of the fathers of English speech, and it ought to meet with popular patronage.

THE GENTLEMAN'S MAGAZINE LIBRARY (Elliot Stock).—In the second volume, "Dialects, Proverbs, and Word-Lore," Mr. Geo. Laurence Gomme, the editor, says that, when scholars are welcoming the first part of the "Philological Dictionary," the collections in this volume will form an acceptable addition to the word books already on the shelves of most libraries. We certainly think that the present volume will not be the least interesting of the fourteen divisions.

SPELLING REFORM.—The head-quarters of the "Spelling Reform Association" have been transferred from St. Louis to New York, which it is hoped will increase its influence and enlarge its sphere of usefulness. In the same connection Prof. T. R. Vickroy, of St. Louis, has brought out a Phonetic edition of "The Gospel According to St. Matthew," printed in "dhi Internashunal Alfabet," which is all very well, but

we have always contended that doing away with the present fonts of type which could be utilized to represent almost any sound, means unnecessary waste of capital.

THE ART OF BOOKBINDING.—Since books came into being, we presume even back to the time of Job, who wished that "his enemy would write a book," bookbinding must have been an important art, and books written upon it have always attracted the notice of and been patronized by bibliophiles. One reason for this is perhaps, that there are few of them compared with the numbers that have been published on other arts and trades. The Bradstreet Press, of New York, who are also bookbinders, send us an "Historical Essay on the Art of Bookbinding," by H. P. Du Bois, U.S. Editor of "Le Livre." This little Essay consists of 42 pages octavo, printed on vellum paper in the best "Bradstreet Press" style, and is bound in what is now called "vellum." Though Mr. Dubois does not mention any authenticated specimens of binding earlier than 450, yet he touches on times before the Deluge and comes to the conclusion, in which no doubt he is correct, that the art of bookbinding must be nearly coeval with the art of book-writing. In the days when patents were unknown the grateful Athenians erected a statue to Phellatius for inventing a process by which the sheets of a book were made to adhere together.

THE CHRISTIAN FAITH AND MODERN SCIENCE.—"The Outskirts of Physical Science" is the title of a small volume of four essays, philosophical and religious, by T. Nelson Dale, published by Messrs. Lee & Shepard, of Boston, Mass., written with a view to harmonize Christianity and physical science. The third essay is on the "Interpretation of the first chapter of the Book of Genesis." Taken historically and literally the seven days creation lands the inquirer in inextricable confusion: on the first day light and darkness are separated, though nothing has been created to give light. On the second day the firmament is made to separate the waters above from those beneath, though there is no mention of any water having been created. On the third day the earth or dry land is separated from the water or seas, though this is the first mention of earth or dry land and vegetation also appears. On the fourth day the sun, moon, and stars are created, though there was day and night on the first day. Now on referring to the index to the *Arcana Cælestia*, by Emanuel Swedenborg, who was a scientific man before he became a theologian, we find the following passage under "Create." "The historical account of creation in the first chapter of Genesis is only factitious, the new creation or regeneration of the man of the Church being signified." With this quotation we leave the subject to those who care to enquire further.

THE DELIGHTS OF COACHING.—Messrs. Murphy and Co., of 238, Broadway, New York, and who have establishments in Newark, New Jersey, Cleveland, Ohio, and St. Louis, Missouri, are varnish manufacturers for coachmakers. These gentlemen have been enterprising enough to issue "The Delights of Coaching, by an Old Whip," for the delectation of their customers. This charming and delightful little book is an oblong volume in a rough antiquated looking paper cover 9 inches by 5½, with the head of a Pegasus on the cover; it contains five exquisite etchings by Mr. Stephen James Ferris, and the initial letters and design on the cover are from the pencil of Mr. Francis Lothrop. The text of this little brochure "by an Old Whip" is on the art of coaching as practised in Old England, New England, and the Far West of America, and fills fifty-six pages, printed with old-fashioned type in the first style of the printer's art. All "old whips" will welcome this tribute to their alluring and healthful occupation, and its value is none the less that it is priceless and may be had on application to Messrs. Murphy and Co.—Messrs. Murphy and Co. have also issued a very amusing pack of playing cards, the front of each card being illustrated with some comical design advertising their celebrated coach varnish. The back of each has an illustration of a classical chariot in the form of an ancient oval gem surrounded with foliage.

THE FARNUM LIBRARY.—Messrs. George A. Leavitt and Co. announced that they would sell during May, the library of Alexander Farnum, Esq., of Providence, Rhode Island. Mr. Rogers in his "Private Libraries of Providence," states that in the "Farnum Library," Dibdiniana is unique and unquestionably the finest in existence. It is also particularly rich in Early English dramatic and poetic literature.

HOLY BLUE.—This is the title of a French novel by Alphonse de Florian, traduced, as he calls it, into the English by himself. Ye Leadenhalle Presse (Messrs. Field and Tuer) publish this edition, and Mr. James Millington writes an introduction to this "frothiest of frothy stories."

The translation which renders the French idiom into literal English makes the book amusing, and to some extent compensates for the weakness of the plot. The book would be a good companion volume to Carolino's "English as she is spoke."

BUREAU OF EDUCATION.—Circulars of Information No. 1, 1884, gives a report of what the programme is to be of the International Prison Congress at Rome in October of this year with an historical sketch of former prison congresses. An extra circular of the Director of the American Classical School at Athens has also appeared. The following Reports have also been just published, but appertaining to 1883, Circular No. 4, Recent School Law Decisions compiled by Lyndon A. Smith, A.B., LL.M., and the following extra Circulars, the "Bfaline Prize," and "Education in Italy and Greece."

REPORT OF THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—The Report of the Hon. Commissioner of Agriculture, Geo. B. Loring, for the year 1883, though rather a thinner volume than usual, is intrinsically a very useful one. The report of the Veterinarian, Mr. D. E. Salmon, is on the Texas cattle fever and the fowl cholera. The report of the Botanist on the native grasses of the Great Plains contains 25 plates illustrating the grasses most suitable for forage purposes. The "Plains" of the U.S. and its Territories abound in nutritious and succulent grasses, and the Botanist is making investigations as to the best suited for profitable cultivation. The report of the Entomologist, Mr. C. V. Riley, contains twelve plates of insects and the best methods of destroying them. In the "silk-worm notes" of this report will be found recorded some of the operations of those eminently practical agriculturists, the Russian Memnonites, who are particularly successful in silk and mulberry culture. Besides the report of the Chemist and the Statistician, there are "Experiments with Sorghum Cane in 1883" by Mr. H. W. Wiley, Chemist, "Forestry Division," by N. H. Egleston, and the "Meat Question" analysed by Dr. G. Sprague of Chicago. Besides the Annual Report of the Commissioner of Agriculture, we have received the Division of Statistics U.S. Report No. 6, on the "Area of Winter Grain," the "Condition of Farm Animals," and the "Freight Rates of Transportation Companies," April, 1884.

MESSRS. J. R. OSGOOD & CO.'S RECENT PUBLICATIONS.—"Her Washington Season," a story of the social life of the "city of magnificent distances," in a series of letters, is by Jeannie Gould Lincoln, the author of "Marjorie's Quest," it introduces the reader to the celebrities of Washington in this way: "Do you see that tall, blonde-bearded man, leaning against the mantel? That is the distinguished successor of the late Professor Henry, the Secretary of the Smithsonian and head of the American Fisheries (Prof. Baird), and the silver-haired gentleman with whom he is exchanging some jest is none other than our famous historian, Mr. Bancroft; I'll present both of them to you presently." Our readers will see that they are placed *au niveau* at once with Washington society of the present day.—"Schools and Studies," by B. A. Hinsdale, A.M., Superintendent of Instruction, Cleveland, Ohio, contains essays and addresses principally on education and character-building, without which education is mere parrot work. In the paper on John Stuart Mill, Mr. Hinsdale quotes a letter from him when thirteen years old to Jeremy Bentham giving an account of his studies from his ninth to his thirteenth year, which would frighten the young folks of the present day who suppose they are worked harder than their ancestors were. We cordially recommend Mr. Hinsdale's volume to educators; it will repay perusal.—"The Historical Monuments of France," by James F. Hunnewell, is a fine royal octavo volume full of illustrations, archaeological and architectural, of especial interest to Englishmen, the history of whose country is bound up with that of Brittany and Normandy which contains so many remains of this sort. At the end of this entertaining volume Mr. Hunnewell gives lists and brief notices of the historical monuments of France and other objects of historical interest. The illustrations are by the heliotype process, which is particularly adapted for depicting the intricacies of architectural ornamentation.

CENSUS OF CANADA.—The second volume of the census of the Dominion of Canada and the third of the issue has now been published. It comprises fifteen tables, Nos. VII. to XX., with an addendum A and index. This volume gives the statistics of births, deaths, ages, education, physical condition, and occupations of the people.

BOOKS RECEIVED.—Mrs. Horace Dobell's Poems, Vol. 1. (Remington & Co.).—The New Mola—a Handbook of White Magic Magnetism and Clairvoyance, by P. B. Randolph, of Toledo, Ohio.—Has General Grant Genius, by Private Jones J. Hagerty, New York.

NEW AMERICAN BOOKS AND RECENT IMPORTATIONS.

- Aaron (C. H.)—Assaying.** In Three Parts. Part 1. Gold and Silver Ores. Part 2. Gold and Silver Bullion. Part 3. Lead, Copper, Tin, Mercury. Part 1. Crown 8vo. cloth, pp. 106. *San Francisco.* 6s.
- Abbott (B. F.)—The Travelling Law School and Famous Trials: First Lessons in Government and Law.** 16mo. cloth, pp. 116. *Boston.* 5s.
A book for young people for reading at home or at school.
- Adams (C. F., junr.)—A College Fetich: An Address Delivered Before the Harvard Chapter of the Fraternity of the Phi Beta Kappa, in Sanders's Theatre, Cambridge, June 28, '83. Third edition.** 8vo. paper, pp. 71. *Boston.* 1s. 6d.
- Adams (H. B., Ph.D.)—Methods of Historical Study.** 8vo. pp. 136. *Baltimore.* 5s.
Nos. 1 and 2 of the second series of the John Hopkins University Studies in Historical and Political Science. By the Editor of the Series.
- Adams (R. C.)—History of the United States in Rhyme.** 16mo. cloth, pp. 72. *Boston.* 3s.
- Agriculture.—Report of the Commissioners of Agriculture for the Year 1883.** 8vo. cloth, pp. 496. With a Map and numerous Plates. *Washington.* 14s.
- Alcott (W. A., M.D.)—Tea and Coffee: Their Physical, Intellectual and Moral Effects on the Human System; with Notes and Additions by Nelson Sizer.** 16mo. paper, pp. 118. *New York.* 1s. 6d.
- Allen (W.)—Five Years in the West; or, how an Inexperienced Young Man Finds his Occupation; with Reminiscences and Sketches of Real Life, by a Texas Preacher.** 12mo. cloth, pp. 211. *Nashville (Tenn.).* 6s.
- American (The) and English Railroad Cases.** Edited by Lawrence Lewis, jun. Vol. 12. 8vo. pp. xii. and 734. *Northport (N.Y.).* £1 7s.
- Anderson (A. D.)—Mexico from the Material Standpoint; a Review of its Mineral, Agricultural, Forest and Marine Wealth, its Manufactures, Commerce, Railways, Isthmian Routes and Finances; with a Description of its Highlands and Attractions.** 8vo. paper, pp. 156. Illustr. and Maps. *New York.* 4s.
- Arkansas and Texas, Plain Facts about.** Illustrated with Diagrams. 32mo. paper, pp. 32. *Chicago.* 1s.
Figures and facts relative to the land, wheat, corn and cotton crops, population, religious denominations, railroads, etc.; illustrated by coloured diagrams.
- Arey (Mrs. H. E. G.)—Home and School Training.** 16mo. cloth, pp. 192. *Philadelphia.* 4s.
- Ballou (M. M.)—Due West; or, round the World in Ten Months.** 12mo. cloth, pp. ix. and 387. *Boston.* 7s. 6d.
Description of a tour around the world, across the continent of America and the Pacific Ocean to Japan, thence to China, India, Egypt, and through the Suez Canal and the Mediterranean to Italy, Malta, Gibraltar, France and England.
- Baker (Ella M.)—Soldier and Servant.** Crown 8vo. cloth, pp. 339. Illustrated. *Boston.* 6s. 6d.
A fascinating story of girl life at home and at school.
- Bancroft (G.)—History of the United States of America, from the Discovery of the Continent.** New Edition. With the Author's last revision. In 6 Vols. Vol. 4. 8vo. cloth, pp. xvi. and 452. *New York.* 12s. 6d.
- Barbault (Mrs. A. L.)—Tales, Poems, and Essays: with a Biographical Sketch by Grace A. Oliver.** 16mo. cloth, pp. lxxviii. and 199. *Boston.* 5s.
- Bardeen (C. W.)—A System of Rhetoric.** 12mo. cloth, pp. viii. and 812. *New York.* 9s.
Treats of six distinct subjects—"Sentence-making," "Conversation," "Letter-writing," "The Essay," "Oratory," and "Poetry."
- Beard (O. T.)—Bristling with Thorns: a Story of War and Reconstruction.** 12mo. cloth, pp. 424. Illustr. *Detroit.* 6s.
A sensationally written story. The horrors of Andersonville and the Ku Klux outrages are described in painfully plain language. The "poor white trash" or Southern "crackers" are pictured in all their ignorance and degradation, and they are shown as the result, in part, of the old slavery system.
- Bell (A. M.)—The Faults of Speech: a Self-Corrector and Teachers' Manual.** New Edition. 18mo. cloth, pp. vi. and 71. *Boston.* 2s. 6d.
- Bell (A. M.)—Visible Speech Reader for the Nursery and Primary School, requiring no Preparatory Knowledge of Visible Speech on the Part of the Teacher.** 12mo. paper, pp. iii. and 52. *Boston.* 2s. 6d.
The object of this little book is to enable children and others to be taught to read from the purely phonetic letters of visible speech, as a preparation for the use of common letters. A key to the visible speech exercises is furnished at the end of the book.
- Benner (S.)—Benner's Prophecies of Future Ups and Downs in Prices; what Years to Make Money on Pig-Iron, Hogs, Corn, and Provisions.** Third Edition. 18mo. cloth, pp. ii.—169. *Cincinnati.* 5s.
- Billings (F. S.)—The Relation of Animal Diseases to the Public Health, and their Prevention.** 8vo. cloth. *New York.* £1.
- Blaine (J. G.)—Twenty Years of Congress, from Lincoln to Garfield; with a Review of the Events which led to the Political Revolution of 1860.** 2 vols. 8vo. cloth. *Norwich (Ct.).* £1 16s.
- Blanchard (R.)—Rise and Fall of Political Parties in the United States.** 32mo. cloth, pp. 218. *Chicago.* 2s. 6d.
Compact little volume, giving a summary of the various political events in the 24 administrations, from Washington to Arthur. With preliminary chapters showing the origin of English and American party names, the growth of parties in America during the periods of the Continental Congress, the Revolution, and the Confederacy, and an account of framing the constitution; and a concluding chapter presenting a review of the tariff from 1789 to the present time.
- Bonham (J.)—Fifty Years' Recollections; with Observations and Reflections on Historical Events, giving Sketches of Eminent Citizens, their Lives and Public Services.** 8vo. cloth, pp. 536. Illustrated. *Peoria.* 18s.
- Breese (S.)—The Early History of Illinois, from its Discovery by the French in 1673, until its Cession to Great Britain in 1763; including the Narrative of Marquette's Discovery of the Mississippi; with a Biographical Memoir by Melville W. Fuller; edited by Thos. Hoyne.** 8vo. cloth, pp. 438. With Portraits and Maps. *Chicago.* 18s.
- Browne (G. H.)—Notes on Shakespeare's Versification; with Appendix on the Verse Tests, and a Short Descriptive Bibliography.** 12mo. paper, pp. 34. Interleaved. *Boston.* 1s. 6d.
- Bunce (O. B.)—My House: An Ideal.** 12mo. paper, pp. xi. and 108. *New York.* 2s. 6d.
Mr. Bunce describes his ideal of a house within and without in all its details, in a suggestive and alluring sketch. The principles advocated are those that should rule in the construction and adornment of any house, however humble or luxurious.
- Bunner (H. C.)—Airs from Arcady and Elsewhere.** 16mo. cloth, pp. vi. and 109. *New York.* 6s. 6d.
Mr. Bunner has made his reputation as a contributor to the magazines of clever, half-mirthful, half-pathetic lyrics. These will all be found here, with others of a different style, but equally attractive. A daintily gotten up volume, with broad margins.
- Burgess (J. W.)—The American University: When shall it be? Where shall it be? What shall it be? An Essay.** 12mo. paper, pp. ii. and 22. *Boston.* 1s.
- Campbell (J. L.)—Geology and Mineral Resources of the James River Valley (Va.), with Map and Geological Sections.** 8vo. cloth, pp. ii. and 119. *New York.* 5s.
Report of a survey, by the professor of geology and mineralogy, Washington and Lee University, Lexington, Va.

Carpenter (C. H.)—Self-Support, Illustrated in the History of the Bassein Karen Mission from 1840 to 1880. Crown 8vo. cloth, pp. xiv. and 426. With Maps and Illustrations. *Boston*. 7s. 6d.

Caton (J. D.)—The Antelope and Deer of America. A Comprehensive Scientific Treatise upon the Natural History, including the Characteristics, Habits, Affinities, and Capacity for Domestication of the Antelope and Cervidae of North America. Second Edition. 8vo. cloth, pp. 426. Illustrated. *New York*. 12s. 6d.

Census of the United States. Vol. 2. Report on the Manufactures of the United States, at the Tenth Census (June 1, 1880): Embracing General Statistics, and Monographs on Power used in Manufactures. The Factory System, Interchangeable Mechanism, Hardware, Cutlery, etc. Iron and Steel, Silk Manufacture, Cotton Manufacture, Woollen Manufacture, Chemical Products and Salt, and Glass Manufacture. 4to. cloth, pp. lviii. and 1198. With Maps, Plates, Diagrams and Woodcuts. *Washington*. £1 10s.

Census of the United States. Vol. 3. Report on the Productions of Agriculture as returned at the Tenth Census (June 1, 1880), Embracing General Statistics, and Monographs on Cereal Production, Flour Milling, Tobacco Culture, Manufacture and Movement of Tobacco, Meat Production. 4to. cloth, pp. xxiii. and 1149. With Maps and Plates. *Washington*. £1 4s.

Census of the United States. Vol. 4. Report on the Agencies of Transportation in the United States, Including the Statistics of Railroads, Steam Navigation, Canals, Telegraphs and Telephones. 4to. cloth, pp. vi. and 869. *Washington*. 18s.

Census of the United States. Vol. 5. Report on Cotton Production in the United States; Also Embracing Agricultural and Physico-Geographical Descriptions of the Several Cotton States and of California. Eugene W. Hilgard, Ph.D., Special Agent in Charge. Part I. Mississippi Valley and South-Western States. 4to. cloth, pp. vi. and 924. With Maps. *Washington*. 18s.

Census of the United States. Vol. 6. Report on Cotton Production in the United States; Also Embracing Agricultural and Physico-Geographical Descriptions of the several Cotton States and of California. Part II. Eastern Gulf, Atlantic, and Pacific States. 4to. cloth, pp. viii. and 848. With Maps. *Washington*. 18s.

Chamberlain (M.)—John Adams, the Statesman of the American Revolution; Address before the Webster Historical Soc., at its Annual Meeting in Boston, Jan. 18, 1884. 8vo. paper, pp. 85. *Boston*. 1s. 6d.

An elaborate attempt to prove that the prime cause of the revolution "was ecclesiastical rather than political."

Church (Ella R.)—Birds and Their Ways. 16mo. cloth, pp. 415. Illustrated. *Philadelphia*. 6s. 6d.

Clarke (J. F.)—Anti-slavery Days: a Sketch of the Struggle which ended in the Abolition of Slavery in the United States. 12mo. cloth, pp. iii. and 224. *New York*. 6s. 6d.

Clarke (J. F.)—The Ideas of the Apostle Paul, translated into their Modern Equivalents. 12mo. cloth, pp. xiv. and 436. *Boston*. 7s. 6d.

Clark (Mrs. C. M.)—A Daughter of the Gods; or, How she Came into her Kingdom. A Romance. 12mo. cloth, pp. vi. and 337. *New York*. 5s.

First published in 1878, under the title of "How she came into her Kingdom." A strange romance, full of originality, and with a strong element of the supernatural.

Clark (Rev. F. E.)—Our Business Boys. What Eighty-three Business Men Say. 16mo. cloth, pp. 66. *Boston*. 3s.

Coffin (J. E.)—Porter and Coates's Interest Tables at $\frac{1}{2}$, 1, 2, 3, $3\frac{1}{2}$, 4, $4\frac{1}{2}$, 5, 6, 7, 8 and 10 per cent. per annum: Showing the Interest on any Amount from \$1 to \$10,000. 8vo. cloth, pp. 183. *Philadelphia*. 5s.

These tables have been prepared to meet a want for a book of interest tables accurately calculated, containing in addition to the usual tables, calculations of interest at one, two, and three per cent.

Colburn (W.)—Colburn's First Lessons: Intellectual Arithmetic upon the Inductive Method of Instruction. Revised and Enlarged Edition, with an Appendix containing a sketch of the Author's Life, his Original Preface, and G. B. Emerson's Introduction to the Edition of 1863. 18mo. boards, pp. xiv. and 216. Illustrated. *Boston*. 2s.

Collier (P.)—Sorghum: its Culture and Manufacture Economically Considered as a Source of Sugar, Syrup and Fodder. 8vo. cloth, pp. viii. and 570. Illustr. *Cincinnati*. 15s.

Congregational (The) Year-Book, 1884. 8vo. cloth, pp. 272. *Boston*. 4s.

Corning (J. L., M.D.)—Brain Exhaustion, with some Preliminary Considerations on Cerebral Dynamics. 12mo. cloth, pp. 234. *New York*. 10s.

Coues (E.)—Biogen, A Speculation on the Origin and Nature of Life. Second Edition. 16mo. parchment, pp. 66. *Boston*. 3s. 6d.

Coues (E., M.D.) and Kingsley (J. S.), editors. The Standard Natural History by the leading American Authorities. 8vo. (in course of publication) Parts i.—x. *Boston*. Per part 2s. 6d.

A popular history of the whole animal kingdom, very beautifully illustrated. Will comprise about 60 serial parts of 48 pages each, making six imperial octavo volumes. The scheme of the work is to embrace articles by prominent naturalists who have especially investigated the subject, on each group of the animal kingdom, from the protozoa to man. In each article is given a general account, in popular terms, of the structure and life history of the group, followed by an outline of the classification, and then the more prominent species are mentioned with such detail as their importance seems to demand. The last portion of each article is devoted to an account of the general distribution of the forms over the face of the earth, and, with the information derived from geology, of the part they have played in the past. Throughout the whole series American forms are made prominent, and especial attention is paid to the economic importance of the various forms, whether directly or indirectly injurious to man, of value as food, or of use in any agricultural, industrial, or manufacturing operation. While it is the desire of both editor and publishers to present the most recent discoveries with accuracy and detail, it is their aim to adapt the work to every class of readers.

Craddock (C. E.)—In the Tennessee Mountains. 12mo. cloth, pp. iii. and 332. *Boston*. 6s. 6d.

Mr. Craddock has done for this little-known locality what Mr. Cable and Mr. Harris have achieved for the South; and though his work is quite different from that of either of these writers, it is equally as remarkable.

Crafts (Mrs. W. F.)—The Lesson Hand-book for Primary and Intermediate Teachers, including International Lessons for 1884. Illustrated by Miss Lilian J. Brigham. 12mo. cloth, pp. 255. *Boston*. 5s.

Criswell (R. W.)—Grandfather Lickshingle. 12mo. cloth, pp. v.—208. Illustrated. *N. York*. 5s.

A collection of humorous stories and anecdotes, quaintly illustrated, by the editor of the Cincinnati *Enquirer*.

Cuyler (T. L., D.D.)—Right to the Point. From the Writings of T. L. Cuyler. Selected by Mary S. Haynes. With an Introduction by the Rev. Newman Hall, LL.B. 12mo. cloth, pp. 266. *Boston*. 5s.

Da Costa (J. M.)—Medical Diagnosis: with Special Reference to Practical Medicine: a Guide to the Knowledge and Discrimination of Diseases. Sixth Edition, revised. 8vo. cloth. Illustrated. *Philadelphia*. £1 10s.

Davis (C. K.)—The Law in Shakespeare. 12mo. cloth, pp. 303. *St. Paul*. 10s.

De Peyster (J. W.) ["Anchor," pseud.] An Address Read before the Historical Society of New Brunswick, in the City of St. John, Dominion of Canada, Aug. 28, 1883. 8vo. paper, pp. 40. *New York*.

A vindication of the Loyalists or Tories of the revolutionary period. This sketch is of considerable interest, as presenting a picture which is always looked at from the opposite point of view.

De Peyster (J. W.)—The Burgoyne Campaign of July-October, 1777. 8vo. paper, pp. 17. *Philadelphia*. An investigation into the causes of the collapse of the Burgoyne expedition and a vindication of General Schuyler.

De Peyster (J. W.)—The Life and Misfortunes and Military Career of Brig.-Gen. Sir John Johnson, Bart. 8vo. paper, pp. viii. and 168. *New York.*

De Peyster (J. W.)—Suworow. 8vo. paper, pp. 61. *Philadelphia.*

A striking portraiture of one of the greatest generals of Russia, if not of his time. The author, in bold, masterly outlines, presents Suworow (or Suvarof) as nearly as he can be imagined to have really lived.

Drury (J. B., D.D.)—Truths and Untruths of Evolution. 12mo. cloth, pp. v. and 140. *New York.* 5s.

Dyer (L.)—The Greek Question and Answer: a Paper read before the Harvard Club of Rhode Island in Providence, February 25, 1884. 8vo. paper, pp. 19. *Boston.* 2s. 6d.

Some words on the other side of the question advocated by Charles Francis Adams, Jr., in "A College Fetich." The author is assistant professor of Greek and Latin in Harvard College.

Ely (R. T.)—The Past and the Present of Political Economy. 8vo. paper, pp. 64. *Baltimore.* 2s. Johns Hopkins University Studies, 2nd series, No. 3.

Eckstein (E.)—Prusias: A Romance of Ancient Rome under the Republic; from the German by Clara Bell. Authorized Edition Revised and Corrected in the United States. Two Volumes. 16mo. pp. v. and 355; ii. and 335. *New York.* Cloth, 7s. 6d.; paper, 5s.

Egleston (N. H.)—Hand-book of Tree Planting; or, Why to Plant, Where to Plant, What to Plant, How to Plant. 12mo. cloth, pp. 126. *New York.* 4s.

The special object of this book is to treat of the planting of trees in masses. It is not designed so much for the amateur or the ornamental planter, as for the one who is desirous of cultivating trees on a large scale, and with a view to profit rather than to adornment or mere æsthetic effect. Author is Chief of Forestry Division, Department of Agriculture, Washington.

Emerson (Ellen R.)—Indian Myths; or, Legends, Traditions, and Symbols of the Aborigines of America Compared with those of other Countries, including Hindostan, Egypt, Persia, Assyria, and China. 8vo. cloth, pp. xviii. and 677. Illustrated. *Boston.* £1 1s.

Ercolani (G. B.)—The Reproductive Process; its Histology, Physiology, and Pathology: Demonstrating the Unity of the Anatomical Type of the Placenta in all the Mammalia and the Physiological Unity of the Nutrition of the Fœtus in all the Vertebrates; with a Quarto Atlas of 16 Illustrations, engraved by Bettini and reproduced in heliotype; translated by H. O. Marcy, M.D. Second Edition, enlarged and revised. 8vo. cloth, pp. viii. and 403. *Boston.* £1 10s.

Evans (L. B.)—The Student's History of Georgia; from the Earliest Discoveries and Settlements to the end of the year 1883; adapted for General Reading and the Use of Schools. 12mo. cloth, pp. 302. Illustrations and Map. *Macon (Ga.).* 6s. 6d.

Farm Conveniences.—A Practical Hand-book for the Farm. 12mo. cloth, pp. iii. and 240. Illustrated. *New York.* 7s. 6d.

Abounds in valuable hints and suggestions for the easy and rapid construction of a large number of home-made contrivances for saving labour on the farm, within the reach of all. A hand-book for all departments of farm work.

Fish and Fisheries (United States Commission of)—Part viii. Report of the Commissioners for 1880. A. Inquiry into the Decrease of Food-Fishes. B. The Propagation of Food-Fishes in the Waters of the United States. 8vo. cloth, pp. xlv. and 1060. With Plates and Illustrations. *Washington.* £1 1s.

Fish.—Bulletin of the United States Fish Commission. Vol. I. for 1881. 8vo. cloth, pp. viii. and 466. With 21 Plates. Vol. II. for 1882. 8vo. cloth, pp. viii. and 467. With Woodcuts. *Washington.* 10s. each.

Fuller (A. W.)—Artistic Houses in Town and Country. New Enlarged Edition. Oblong folio, cloth. 76 Plates. *Boston.* 18s.

Fuller (Margaret).—Memoirs of Margaret Fuller Ossoli, by R. W. Emerson, W. H. Channing and J. F. Clarke. New Edition. 12mo. cloth, pp. 390 and 352. *Boston.* 7s. 6d.

This edition, first published in 1859, originally appeared in two volumes. As now offered is complete in one volume. Embraces Margaret Fuller's autobiography, letters, extracts from her journals, and reminiscences of her by Emerson, Channing, and James Freeman Clarke.

Galdos (B. P.)—Trafalgar. A Tale. From the Spanish, by Clara Bell. Revised and Corrected in the United States. 16mo. pp. ii. and 255. *New York.* Cloth, 4s.; paper, 2s. 6d.

Garretson (J. E., M.D.)—Oral Surgery: a Treatise on the Diseases and Surgery of the Mouth, Jaws, Face, Teeth, and Associate Parts. Fourth Edition Revised., with important Additions. 8vo. cloth. *Philadelphia.* £2.

Green (S. A.)—Groton during the Indian Wars. 8vo. cloth, pp. 214. *Groton (Mass.).* 12s. 6d.

Griswold (W. H.)—The Q. P. Index Annual for 1883. Third Annual Issue. 8vo. cloth, pp. 40. *Bangor (Me.).* 4s.

An index to the *American, Art Amateur, Atlantic, Century, Catholic World, Continent, Deutsche Rundschau, Eclectic, English, Harper's, Independent, International Review, Lippincott's, Longman's, Macmillan's, Magazine of Am. History, Magazine of Art, Manhattan, Modern Age, Nation, New Englander, Nord und Süd, North American Review, Overland, Popular Science, Princeton Review, Republic, Unitarian Review, United Service, Westermann's Monatshefte, Wheelman,* and to U.S. Consular and Education reports.

Guernsey (A. H.) and Davis (I. P., M.D.)—Health at Home. 12mo. cloth, pp. 155. *New York.* 3s.

Completing Appletons' admirable series of "Home-books." Contains chapters on: Home surroundings; The house itself; The air we breathe; The water we drink; The food we eat; Lighting and warming; Disinfectants; The bedrooms; The clothing we wear; Personal habits; Household practice; Poisons and antidotes; Accidents and emergencies.

Gurney (Eliza P.), Memoir and Correspondence. Edited by R. F. Mott. 12mo. cloth, pp. ii. and 377. With Portrait. *Philadelphia.* 7s. 6d.

The story of the long but somewhat uneven life of a well-known member of the Society of Friends, b. in Phil. 1801, d. at Burlington, N. J., 1881.

Guyot (A.)—Creation; or, the Biblical Cosmogony in the Light of Modern Science. 12mo. cloth, pp. xiii. and 138. *New York.* 7s. 6d.

An interpretation, in the light of the present known facts of geological science, of the account of the creation in the first chapter of Genesis.

Haldeman (S. S.)—Affixes, in their Origin and Application, exhibiting the Etymologic Structure of English Words. New Edition. 12mo. cloth. *Philadelphia.* 7s. 6d.

Hallowell (Anna D.)—James and Lucretia Mott: Life and Letters, edited by their Granddaughter. 12mo. cloth, pp. vii. and 566. With Portraits. *Boston.* 10s.

Opens with an interesting account of colonial days in Mass., and life in New England at the beginning of this century, giving, further on, a brief history of the anti-slavery movement.

Hansen (M. G.)—The Reformed Church in the Netherlands, from 1340 to 1840, in Short Historical Sketches. 12mo. cloth, pp. 330. *New York.* 7s. 6d.

Harland (Marion).—Cookery for Beginners: a series of Familiar Lessons for Young Housekeepers; with Blank Pages for New Receipts. 16mo. cloth, pp. iii.—157. *Boston.* 5s.

Haupt (L. M.)—The Topographer: His Methods and Instruments. 8vo. cloth, pp. 184. With Plates and Maps. *New York.* £1.

Hewett (E. C.)—A Treatise on Pedagogy for Young Teachers. 12mo. cloth, pp. 228. *Cincinnati.* 6s.

The author, President of the Illinois State Normal University, embodies in this volume the substance of his instruction to many successive classes in normal schools, and the substance of numerous addresses before teachers' institutes and other educational meetings.

Hinsdale (B. A.)—Schools and Studies. 12mo. cloth, pp. iv. and 362. *Boston.* 7s. 6d.

A series of valuable essays and addresses of especial interest to educators, written in a clear and vigorous style. The author is Superintendent of Instruction, Cleveland, Ohio.

Holmes (O. W.)—Favourite Poems, and "My Hunt after the Captain." 32mo. cloth, pp. iii.—307. Illustrated. *Boston.* 2s. 6d.

Holmes (O. W.), Life of. By E. E. Brown. 12mo. cloth, pp. 304. With Portrait. *Boston.* 7s. 6d.

Holmes (O. W.)—Selections from the "Breakfast-Table Series" and "Pages from an Old Volume of Life." 32mo. cloth, pp. 332. *Boston.* 2s. 6d.

Household Conveniences: Being the Experience of many Practical Writers. 12mo. cloth, pp. 240. Illustrated. *New York.* 7s. 6d.

Valuable hints and suggestions for making all kinds of labour-saving devices for the house, and for doing all kinds of work in the house. The articles suggested are simple and cheap, and accompanied by such plain directions, that no one would have any trouble in following them.

Houston (S.)—Life and Select Literary Remains of Sam Houston, of Texas, by W. Carey Crane, D.D. 8vo. cloth. *Philadelphia.* £1 5s.

Howells (W. D.)—The Register: Farce. 32mo. cloth, pp. 91. *Boston.* 2s. 6d.

"No one, we think, will be likely to question Mr. Howells's wit, grace and general cleverness for light literary work, who reads his charming sketch, 'The Register.'"—*Boston Saturday Evening Gazette.*

Hudson (J. R.)—Tables for Calculating the Cubic Contents of Excavations and Embankments, by an Improved Method of Diagonals and Side Triangles. 8vo. cloth, pp. iii.—37. *New York.* 4s.

Hunnewell (J. F.)—The Historical Monuments of France. 8vo. cloth, pp. xiv. and 336. With Plates. *Boston.* 18s.

A careful and detailed account of the stately cathedrals, abbeys, castles, palaces, etc., of France, in their historical, artistic, and picturesque aspects, and the existing memorials of the Celtic and Roman periods, together with the mediæval structures still preserved. Among these deeply interesting themes are descriptions and records of the Roman temples, aqueducts, and amphitheatres; the Mediæval period; Monasteries like the Grande Chartreuse, and St. Denis; the majestic Cathedrals of Paris, Chartres, Amiens, Beauvais, etc.; Feudal and Royal Castles, like Chenonceaux, Chambord, Amboise and Chateau-Gaillard; the pre-historic monuments of Brittany; and choice specimens of Norman art, such as are seen at Falaise, Caen, Rouen, Bayeux, etc. Lists of two thousand works classed as Historical monuments, and a large number of other objects of historical interest are also given. The numerous Heliotype engravings greatly facilitate the comprehension of these wonderful works of architecture.

Hunter (T.) and Patten (J.)—Port Charges and Requirements on Vessels in the Various Ports of the World. New Revised Edition, including a Supplement of 132 pages, bringing the work up to date. With complete Index. 8vo. cloth, pp. 1500. *New York.* £2 10s. Supplement separate, 8vo. cloth, 15s.

Hunter (T.) and Patten (J.)—The Telegraphic Codex; to accompany the "Port Charges of the World." Second Edition Revised and adapted to the Regulations of the United States Companies. 8vo. cloth. *New York.* £1 5s.

Ingersoll (R. G.)—Prose-Poems and Selections. 4to. cloth, pp. 248. *Washington.* 12s. 6d.

Jackson (Rev. G. A.)—The Post-Nicene Latin Fathers. 16mo. cloth, pp. 231. *New York.* 3s.

Extracts from the works of Hilary, Ambrose, Jerome, Rufinus, Augustine, and a number of less-known writers of the Latin period, 325-590. Preeeded by brief biographies of the writers, and followed by lists of works. Also chapters on "The Latin church historians and chroniclers," and "The early Latin Christian poets."

Johnson (F., D.D.)—True Womanhood: Hints on the Formation of Womanly Character. 16mo. cloth, pp. ii.—139. *Philadelphia.* 5s.

Kelley (J. D. J.)—The Question of Ships: the Navy and the Merchant Marine. 12mo. cloth, pp. vi. and 229. *New York.* 6s. 6d.

From the standpoint of free trade and free ships, Lieut. Kelley, U.S.A., discusses, in a clear and forcible manner, the chances for maritime success, the rise and fall of commerce, and the causes of decay of American ships.

Lamb (Mrs. M. J.)—Wall Street in History. 8vo. cloth, pp. 95. Illustrated. *New York.* 10s.

The purpose of this sketch is to give, in concise, popular, and authentic form, the most notable events which, from colonial times, have rendered famous this locality. The sketch presents the many-sided features of the place—its primitive, picturesque, political, social and monetary aspects—in a brief, comprehensive and rapid survey.

Lea (H. C.)—An Historical Sketch of Sacerdotal Celibacy in the Christian Church. Second Edition, Enlarged. 8vo. cloth, pp. iii. and 682. *Boston.* £1 2s. 6d.

First published in 1867. As now reissued is in a great measure rewritten and considerably enlarged. The scope of the work is designedly confined to the enforced celibacy of the sacerdotal class.

Lincoln (Jeanie G.)—Her Washington Season. 12mo. cloth, pp. x.—207. 7s. 6d.

The novel, or novelette, as its gifted creator calls it, is in the form of letters written from Washington to friends in New York, thus affording immense scope in the treatment of the idiosyncracies of people and the 'uncommonness' of things.

Lodge (H. C.)—Studies in History. 12mo. cloth, pp. v. and 403. *Boston.* 7s. 6d.

Essays bearing chiefly upon the history of the United States. Their titles are: The Puritans and the Restoration; A Puritan Pepys; The early days of Fox; William Cobbett; Alexander Hamilton; Timothy Pickering; Caleb Strong; Albert Gallatin; Daniel Webster; Colonialism in the United States; French opinions in the United States, 1840-1881.

McColleston (S. H.)—After-Thoughts of Foreign Travel in Historic Lands and Capital Cities. Fourth Edition. 12mo. cloth, pp. vi. and 375. Illustrated. *Boston.* 7s. 6d.

Mead (E. D.)—Martin Luther. A Study of Reformation. 12mo. cloth, pp. 194. *Boston.* 6s. 6d.

Medical Education and the Regulation of the Practice of Medicine in the United States and Canada; prepared by the Illinois State Board of Health, and published by permission of the Board. Revised and Corrected to March 1, 1884. 8vo. cloth, pp. x. and 270. *Chicago.* 10s. 6d.

Contents:—Schedule of minimum requirements entitling a college to recognition; Laws regulating the practice of medicine in the United States and Canada; Medical institutions in the United States and Canada—extinct and existing—including examining and licensing bodies; Medical Colleges—existing: their organization; course of instruction; requirements for admission and graduation; fees; number of students; percentage of graduates to matriculants; Auxiliary and post-graduate schools; Colleges for women only; for both sexes; for Coloured students; Colleges conferring degrees on summer sessions; List of Colleges not recognized by the Illinois State Board of Health; Summary and tabular statements.

Michael (O. S.)—Algebra for Beginners. 16mo. cloth, pp. 120. *Syracuse (New York).* 4s.

This little book is designed to take the place of arithmetic before the latter has been fully completed during a portion of the year.

Miller (Joaquin).—Memorie and Rime. 12mo. cloth, pp. ii.—287. *New York.* 5s.

Moore (J. W.)—Picturesque Washington: Pen and Pencil Sketches of its Scenery, History, Traditions, Public and Social Life; with Descriptions of the Capitol and Congress, the White House, and the Government Departments. 8vo. cloth, pp. 308. Illustrations and Map. *Providence (R. I.).* 18s.

Moore (M. H.)—Sketches of the Pioneers of Methodism in North Carolina and Virginia. 12mo. cloth, pp. 314. *Nashville (Tenn.).* 6s.

Munford (G. W.)—The Two Parsons; Cupid's Sports; the Dream; the Jewels of Virginia; with a Biographical Sketch of the Author. 8vo. cloth, pp. 593. *Richmond (Va.).* 12s. 6d.

"The Two Parsons" is a record of the ministerial work of Rev. John Buchanan and Rev. John D. Blair, in Richmond, when it was only a small town. The one a Presbyterian, the other an Episcopalian, they were for many years the parsons of Richmond, and exercised their ministry together in the most efficient manner. They preached on alternate Sundays to the same congregation, which worshipped in great harmony, one Sunday according to the Episcopal form and on the next according to the Presbyterian. This biography occupies almost all of the book, "Cupid's Sports" being a series of short sketches or stories; "The Dream" is a poem of six pages; and "The Jewels of Virginia" an address delivered before the Hollywood Memorial Association, Jan. 18, 1867.

Munroe (C. K.)—The Florida Annual, Impartial and Unsectional, 1884; with Large New Sectional Map. 8vo. paper, pp. 208. *New York.* 2s. 6d.

In an introduction warmly indorsing the editor's qualifications, Mrs. Harriet Beecher Stowe speaks of the innumerable questions that are constantly asked her about Florida, and says, "I now find the most important of them answered in this magazine, which, in addition, contains a store of information as valuable to me as it must be to all who take a near or even remote interest in the past, present or future of Florida." The special articles are "Florida sectionally considered" and "Florida lands," by R. C. Long; "The public schools of Florida," by H. N. Felkel; "Traveller's guide to Florida" and "Key West and the Dry Tortugas," by Kirk Munroe; "Hints to Sportsmen," by "Al Fresco"; "Silk farming," by Mrs. Ellen Call Long; the "Resources of Florida" and "Statistical tables," prepared by Charles A. Choate, on the railroads, churches, newspapers, manufactures, population, etc., etc.

Neilson (J.)—Memories of Rufus Choate; with some Considerations of his Studies, Methods, and Opinions, and of his Style as a Speaker and Writer. 8vo. cloth, pp. xvi. and 460. With Portrait. *Boston.* £1 5s.

First published in the Albany Law Journal, and now issued in more permanent form, partly re-written and greatly enlarged.

New York State Library. Catalogue: Subject-index of the Law Library from its Foundation to December 31, 1882; prepared by Stephen B. Griswold. 8vo. half-bound, pp. viii. and 251. *Albany.* £1 4s.

Nohl (L.)—Life of Liszt; from the German by G. P. Upton. 12mo. cloth, pp. 198. *Chicago.* 6s. 6d.

North Carolina. Code of Civil Procedure, with Notes and Discussions to 1884. By Walter Clark. 8vo. sheep, pp. lxxv. and 470. *Raleigh (N. C.).*

Nourse (J. E.)—American Explorations in the Ice Zones. The Expeditions of DeHaven, Kane, Rodgers, Hayes, Hall, Schwatka and De Long; the Relief Voyages for the *Jeannette* by the U.S. steamers *Corwin*, *Rodgers*, and *Alliance*; the Cruises of Captains Long and Raynor of the Merchant Service. With a Brief Notice of the Antarctic Cruise under Lieut. Wilkes, 1840, and of the Locations and Objects of the U.S. Signal Service Arctic Observers. Prepared chiefly from Official Sources. 8vo. cloth, pp. 578. With Maps and Illustrations. *Boston and London.* 18s.

This work appeals to readers generally, as it offers in a small space a condensed narrative of all the various Arctic expeditions sent out by American enterprise, and only to be found in many bulky volumes. In an appendix is a bibliographical index to the chief publications on Polar explorations from the date of the revival of Arctic exploration.

Ober (F. A.)—Travels in Mexico and Life among the Mexicans. I. Yucatan. II. Central and Southern Mexico. III. The Border States. With 190 Illustrations, mainly from the Author's Photographs and Sketches, and a Map. Royal 8vo. cloth, pp. xxii.—672. *Boston.* 18s.

This handsome volume of travel in Mexico is written entirely from personal observation, Mr. Ober travelling from the Yucatan to the Rio Grande in preparing his work, making careful studies of the people, their habits, customs and laws, the resources of the country, its noted places, both beautiful and historic. And he has not only described the objects of interest to tourists, scientists, and investors, but also described accurately the way to reach them. The great system of railways is also treated at length, the work forming a complete directory, commercial, financial and statistical, of states, towns and cities, exports, imports, trade and customs.

Orvis (C. F.) and Cheney (A. N.)—Fishing with the Fly; Sketches by Lovers of the Art. With Illustrations of Standard Flies. Square 12mo. cloth, pp. iv. and 299. *Manchester (Vt.).* 12s. 6d.

Contains the following articles by the best American writers on angling: Etchings on a salmon stream, by Charles Hallock; Fly-casting for salmon, by George Dawson; The salmon and trout of Alaska, by Capt. L. A. Beardslee ("Piseco"); Sea trout, by Hon. Fitzjames Fitch ("Fitz"); Rangely brook trout, by James A. Williamson; The grayling, by Fred Mather; A trouting trip to St. Ignace Island, by W. Thompson ("W. T."); The angler's greeting, by W. David Tomlin ("Norman"); The lure, by "Bourgeois"; Fly-fishing in the Yosemite, by A. Louis Miner, Jr.; How to cast a fly, by Seth Green; Trout meeting them on the "June Rise," by "Nessmuk"; Why Peter went a-fishing, by permission of the author, W. C. Prime; American trout-fishing, by permission of the author, R. B. Roosevelt; The poetry of fly-fishing, by F. E. Pond ("Will Wildwood"); A perfect day, by George W. Van Sicken; Suggestions, by Charles F. Orvis; The resources of fly-fishing, by Dr. Jas. A. Henshall ("Oconomowoc"); Winter angling, by Frank S. Pinckney ("Ben Bent"); Not all of fishing to fish, by A. Nelson Cheney ("A. N. C."); Fly fishing in Florida, by Dr. J. C. Kenworthy ("Al Fresco"); Fly-fishing, by Col. E. Z. C. Judson ("Ned Buntline"). The illustrations consist of finely-executed chromo-lithographic plates, giving representations of about 150 salmon, trout and bass flies, numbered and named, and a cleverly-designed title-page by Elihu Vedder.

Palfrey (J. G.)—A Compendious History of New England. In Four Vols. 12mo. cloth. *Boston.* £1 10s.

Pharmacopœia Germanica, Editio Altera.—The German Pharmacopœia. Second Edition, which by the Federal Council of the German Empire replaces the first edition of Jan. 1883. Translated by C. L. Lochman. 8vo. cloth, pp. viii. and 295. *New York.* 12s. 6d.

Pillsbury (P.)—Acts of the Anti-Slavery Apostles. 12mo. cloth, pp. 503. *Boston.* 7s. 6d.

Ploetz (C.)—Epitome of Ancient, Mediæval and Modern History; translated, with Extensive Additions, by W. H. Tillinghast. 12mo. cloth, pp. xi. and 618. *Boston.* 15s.

Poole (W. F.)—Remarks on Library Construction; to which is appended an Examination of Mr. J. L. Smithmeyer's pamphlet entitled "Suggestions on Library Architecture, American and Foreign." 8vo. paper, pp. 34. *Chicago.* 2s. 6d.

Quinan (J. R., M.D.)—Medical Annals of Baltimore from 1608 to 1880. Including Events, Men, and Literature, to which is added a Subject-index and Record of Public Services. 8vo. cloth, pp. vi.—275. With Portrait. *Baltimore.* 6s.

Ranney (A. L.)—The Topographical Relations of the Female Pelvic Organs. 8vo. cloth, pp. 121. *N. York.* 4s.

Reid (J. M., D.D.)—Doomed Religions: A Series of Essays on Great Religions of the World, with a Preliminary Essay on Primordial Religion and a Supplemental Essay on Lifeless and Corrupt Forms of Christianity. 12mo. cloth, pp. 455. *New York.* 7s. 6d.

Rhodes (M., D.D.)—Life Thoughts for Young Women. 12mo. cloth, pp. 290. *Philadelphia.* 6s. 6d.

Lectures treating of the creation of woman, her influence and possibilities, Christianity and woman, woman's rights and privileges, her mission, usefulness, beauty, education, faults and perils, piety, etc.

Rideout (Mrs. J. B.)—Six Years on the Border; or, Sketches of Frontier Life. 16mo. cloth, pp. 221. Illustrated. *Philadelphia.* 5s.

Frontier life in the West, as it was thirteen years ago, is described by a missionary's wife; some thrilling sketches of the dangers from the Indians, frontier desperadoes, etc., are interspersed with the writer's religious experiences.

Roman (A.)—The Military Operations of General Beauregard in the War between the States 1861 to 1865. Including a brief Personal Sketch and a Narrative of his Services in the War with Mexico 1846-8. In Two Volumes. 8vo. cloth, pp. xvii. and 594; xvi. and 691. With Two Portraits. *New York.* £1 16s.

Safford (Mary J.) and Allen (Mary E.)—Health and Strength for Girls. 16mo. cloth, pp. 88. *Boston.* 3s.

Saltus (E. E.)—Balzac. 12mo. cloth, pp. ii. and 199. With Portrait. *Boston.* 6s. 6d.

An account of Balzac's literary productions and an analysis of his peculiar style and methods of working, also many biographical details. The valuable and very complete bibliography of his writings with which the volume ends will greatly surprise those who only know Balzac through a few English translations, of the extent and variety of his literary labours. Includes also the grand scheme of his incomplete "Comédie Humaine."

Sarrau (M. E.)—Researches on the Effects of Powder (1874-1878). Translated by Lieutenants J. T. Meigs and R. R. Ingersoll, U.S.N., 8vo. cloth, pp. 170. *Annapolis (Md.).* 7s. 6d.

Seeburg (Franz V.)—Joseph Haydn: the Story of his Life; from the German by the Rev. J. M. Toohey. 12mo. cloth, pp. ii.—349. *Notre Dame (Ind.).* 9s.

A very charmingly written biography of the celebrated composer. Full of anecdotes and interesting personal details.

Shedd (W. G. T., D.D.)—Sermons to the Spiritual Man. 8vo. cloth, pp. vi. and 421. *New York.* 12s. 6d.

Smith (Mary S.)—Virginia Cookery-Book. 4to. pp. 70. *New York.* 1s. 6d.

Smith (S. F., D.D.)—Rambles in Mission Fields. 16mo. cloth, pp. 398. *Boston.* 6s. 6d.

Speculative Philosophy (The Journal of). Vol. XVII. Edited by W. T. Harris. 8vo. cloth, pp. iv. and 444. *New York and London.* 18s.

Spofford (A. R.)—American Almanac and Treasury of Facts, Statistical, Financial and Political, for the Year 1884. Crown 8vo. cloth, pp. 381. *New York.* 7s. 6d. Abridged edition, paper, 1s. 6d.

This valuable work is now in the seventh year of its publication. It gives in compact form for ready reference all the most important facts concerning American agriculture, manufactures, mining, shipping, railroads, telegraphs, banks, post-offices, public lands, pensions, patents, education, currency, revenue and expenditure, taxation, prices, tariff, imports and exports, public debts, investments, army and navy, etc. Contains also an official directory of Congress and the executive and judicial officers of the government, with full tables of the administrations and presidential elections from the beginning. To these is added a view of each state in the Union, with a list of state officers, finances, etc., and a succinct view of foreign nations, with notable events and obituaries of the year. The United States census of 1880, so far as officially tabulated, is also embraced. Mr. Spofford, the editor, is the well-known Librarian of Congress.

Staunton (S. A.)—The War in Tong-King: Why the French are in Tong-King, and What They are Doing There. 8vo. paper, pp. 45. Illustrated. *Boston.* 1s. 6d.

A brief sketch of the history of Tong-King, its geographical position, its climate, mineral wealth, agriculture, etc., customs, characteristics of its people, etc., and especially of the present trouble with France.

Stebbins (G. B.)—The American Protectionist's Manual. Protection to Home Industry Essential to National Independence and to the Well-being of the People. British Free Trade a Delusion and a Peril. Fourth edition. 12mo. cloth, pp. v. and 192. *Detroit.* 4s.

Stockwell (Mrs. M. J.)—What Shall We Name It? A Dictionary of Baptismal Names for Children, containing 2000 Names with their Meaning and the Countries from which they originated. 12mo. paper, pp. 46. *New York.* 1s. 6d.

Stories by American Authors. Nos. 1, 2 and 3. 16mo. cloth, pp. 177, 198 and 198. *N. York.* 2s. 6d. each.

Contents:—I. Who was she? By Bayard Taylor. The Documents in the Case. By Brander Matthews and H. C. Bunner. One of the Thirty Pieces. By W. H. Bishop. Balacchi Brothers. By R. H. Davis. An Operation in Money. By A. Webster.

II. The Transferred Ghost. By F. R. Stockton. A Martyr to Science. By M. P. Jacobi. Mrs. Knollys. By author of "Guerndale." A Dinner-Party. By J. Eddy. The Mount of Sorrow. By H. P. Spofford. Sister Silvia. By M. A. Tinker.

III. The Spider's Eye, by Fitz James O'Brien:—A story of the Latin quarter, by Frances Hodgson Burnett;—Two Purse Companions, by George Parsons Lathrop;—Ogla Moga, by David D. Lloyd;—A memorable murder, by Celia Thaxter;—Venetian Glass, by Brander Matthews.

The first issues of a new series to embrace the most noteworthy short stories contributed by American writers during the last twenty-five years either to periodicals or publications now for some reason not easily accessible.

Story of Nala and Damayanti: An Indian Legend, Preserved in the Archives of Hindoostan; translated from the Sanskrit into English Prose, to which is added Explanatory Notes by Pandita Jaganatha. 12mo. paper, pp. ii.—79. *St. Louis.* 1s. 6d.

Sumner (W. G.)—Problems in Political Economy. 16mo. cloth, pp. vi. and 125. *New York.* 6s. 6d.

Swinton (A. A. C.)—The Principles and Practice of Electric Lighting. 12mo. cloth. Illustrated. *New York.* 7s. 6d.

Taminago Shunsui.—The Loyal Ronins: An Historical Romance; Translated from the Japanese of Taminago Shunsui, by E. Greey and Shinichiro Saito; with Illustrations by Kei-sai Yei-sen of Yedo. New and Cheaper edition. 8vo. cloth. *New York.* 9s.

Teaching of the Twelve Apostles Recently Discovered and published by Philotheos Bryennios, Metropolitan of Nicomedia; Edited, with a Translation, Introduction, and Notes, by Roswell D. Hitchcock and Francis Brown. 8vo. paper, pp. vi. and 37. *New York.* 2s. 6d.

A portion of a manuscript discovered by Philotheos Bryennios, in the library of the Most Holy Sepulchre in Fanar of Constantinople. The date of the manuscript is 1056 A.D. This document, "The Teaching of the Twelve Apostles," occupies leaves 76-80 of the manuscript, and has recently been printed by the same Bryennios in Constantinople under date of 1883, with an abundance of learned illustration. "The genuineness of the document can hardly be doubted," is the opinion of the learned editors of the present publication; "it belongs undoubtedly to the second century, and corroborates some things which may henceforth be more strongly emphasized." It is certainly a most valuable and important contribution to Biblical history. As now placed before the public, the [Greek] text has been most carefully edited, a studiously literal translation given on opposite pages, and a few notes have been added.

Todd (A.)—The Campaigns of the Rebellion. 8vo. cloth, pp. vii. and 130. With Map. *Washington.* 7s. 6d.

Topelius (Z.)—Times of Frederick I.; from the Original Swedish. 12mo. cloth, pp. 370. *Chicago.* 6s. 6d.

Comprises one of the most interesting periods of Swedish history—that succeeding the death of Charles XII. and the peace of Nystad.

Topelius (Z.)—Times of Linnæus: from the Original Swedish. 12mo. cloth, pp. 394. *Chicago.* 6s. 6d.

An historical romance; presents a picture of Swedish life and society in the times shortly preceding the era which witnessed so remarkable an awakening in science, art and literature.

Townsend (G. A.)—The Entailed Hat; or Patty Cannon's Times. A Romance. 12mo. cloth, pp. vii. and 565. *New York.* 7s. 6d.

Toy (C. H.)—Quotations in the New Testament. 8vo. cloth, pp. xliii. and 321. *New York.* 18s.

Prof. Toy, of Harvard University, one of the most accomplished of Hebrew scholars, aims in the present work to bring out the exact meaning, by comparison, of all the quotations made in the New Testament from the Old Testament and other sources.

Tracy (R. S., M.D.)—Handbook of Sanitary Information for Householders; containing Facts and Suggestions about Ventilation, Drainage, Cure of Contagious Diseases, Disinfection, Food and Water; with Appendices on Disinfectants and Plumbers' Materials. 16mo. cloth, pp. iii.—110. *New York.* 2s. 6d.

Tryon (G. W., jun.)—Structural and Systematic Conchology. An Introduction to the Study of the Mollusca. In Three Volumes. 8vo. cloth, pp. viii. and 312; 430, and 453. With One hundred and Forty Plates, and a Map. *Philadelphia.* Coloured, £8 5s. Plain £5. Cheap Edition, in One Volume, plates printed on thin paper, £3.

Wallace (E., M.D.)—The Amateur Photographer.

A Manual of Photographic Manipulation, intended especially for Beginners and Amateurs; with Suggestions as to the Choice of Apparatus and of Processes. 12mo. leather, pp. 179. Illustrated. *Philadelphia.* 5s.

Walsh (J. M.)—A Cup of Tea; containing a History of the Tea Plant from its Discovery to the Present Time; [also] Mr. W. Saunders' pamphlet on "Tea-culture a probable American Industry." 12mo. paper, pp. 188. Illustrated. *Philadelphia.* 5s.

Containing a history of the tea plant, including its botanical characteristics, geographical distribution, cultivation and preparation; commercial classification and description; medicinal and dietetical properties, adulteration and detection; art of testing, blending and preparing; statistics.

Warren (G. W.)—Review of Life Insurance Investments. Second Edition. 8vo. paper, pp. 28. *Boston.* 1s. 6d.

Paper upon the value of the various plans of life insurance, by a former merchant and banker.

Webster (G. H.)—A Presentation of the Grammar of New English, beginning with the Age of Elizabeth. 12mo. cloth, pp. xv. and 160. *Pittsburgh (Pa.).* 5s.

The only novelty is in the arrangement, "no trace of an ambition to make words, much less to make a language, will be found here; but an earnest desire to present the language as it is, not as a topic of speculative thought about which the bulk of a population knows little and cares less, but as a living reality which ought to be the common possession of us all."

Weed (Thurlow), Life of, including his Autobiography and a Memoir, by his Grandson Thurlow Weed Barnes. In Two Vols., Vol. 2. 8vo. cloth, pp. xvi. and 617. With Portraits. *Boston*. Per set £1 18s.

This volume supplements the unfinished autobiography contained in the first volume. It takes up the great politician's life from the beginning and carries it down to his death. The larger space, however, is devoted to the period between 1840 and 1882, and more particularly to that between 1850 and 1867. When possible, Mr. Weed's own words, in well-remembered conversations, in newspaper articles, or in unpublished fragments of autobiography, have been employed. As frequently the narrative is carried on by selections from the letters which passed between him and other public men. The two volumes together are an almost invaluable epitome of certain portions of our national politics, not to be found recorded either so fully or so truthfully by any other pen. The present volume contains a number of portraits of distinguished men of the time.

Wharton (F.) — Commentaries on Law: Embracing Chapters on the Nature, the Source, and the History of Law; on International Law, Public and Private, and on Constitutional and Statutory Law. 8vo. sheep, pp. 856. *Philadelphia*. £1 16s.

Wharton (F.) and Stillé (M.)—Medical Jurisprudence. Fourth Edition. Edited by Rob. Amory and E. S. Wood. Vols. 2 and 3. 8vo. sheep, pp. xv. and 669; xv. and 880. *Philadelphia*. £1 16s. each.

Whitcomb (C. D.)—A Lake Tour to Picturesque Macinac: Historical and Descriptive. 8vo. paper, pp. 112. Illustrations and Maps. *Detroit (Mich.)*. 2s.

Illustrated guide to the well-known island summer resort and sanitarium, Macinac Island.

White (T. E.)—The Lakeside Musings; Originally published in the Chicago Tribune. 12mo. cloth, pp. ii.—283. *Chicago*. 7s. 6d.

Whitehead (J.)—The American Pastry-Cook: a Book of Perfected Receipts for Making all sorts of Articles required of the Hotel Pastry-Cook, Baker and Confectioner; especially adapted for Hotel and Steamboat Use, and for Cafés and Fine Bakeries. Second Edition. 8vo. cloth, pp. iv. and 223. *Chicago*. 10s.

Williams (R. E.)—Cremation and other Modes of Sepulture. 12mo. cloth, pp. 82. *Philadelphia*. 4s.

A strong plea in favour of cremation.

Winthrop (T.)—The Life and Poems of Theodore Winthrop; edited by his Sister. 12mo. cloth, pp. iv. and 313. With Portrait. *New York*. 7s. 6d.

Major Winthrop was one of the first victims of the rebellion; he fell at Great Bethel in Virginia, on June 10, 1861, while gallantly leading a charge. Aside from this interest his name is now enrolled among American writers of fiction as one full of promise of the first order. His novels, "Cecil Dreeme," "John Brent," "Edwin Brothertoft," etc., gave him an exceptional and widespread fame, as much for their merit as for the sympathy awakened by his early death and noble life. This memorial, edited by his sister, and gathered from his diaries and letters, appeals to his many readers and admirers. It gives one an insight into his inner life, his hopes, fears, and disappointments, and his literary aspirations, which were only crowned with success after his death.

With Rod and Line in Colorado Waters. 12mo. cloth, pp. iii.—151. Illustrated. *Denver (Col.)*. 6s.

Fishing and camping adventures in North-western Colorado are the subjects of these lively sketches. They are especially well written, and should meet with a wide approbation from lovers of angling.

Woodcraft: by "Nessmuk." 16mo. cloth. pp. v. and 149. Illustrated. *New York*. 5s.

Hints and suggestions for prospective campers out. Chapters on: Overwork and recreation; Knapsack, hatchet, knives, etc.; Getting lost; Camp-fires and their importance; Fishing with and without flies; Camp cooking; A ten days' trip in the wilderness; The light canoe and double-blade.

Zaremba (C. W.)—The Merchants and Tourist's Guide to Mexico. 8vo. paper, pp. 182. With Large Map and Five Maps of Railways. *Chicago*. 5s.

EUROPEAN LITERATURE.

Bebel (A.)—Die Mohammedanisch-arabische Kulturperiode. 8vo. sewed. *Stuttgart*, 1884. 2s.

Bestmann (H. J.)—Die Anfänge des Katholischen Christentums und des Islams. Eine religions-geschichtliche Untersuchung. 8vo. sewed, pp. viii. and 161. *Nördlingen*, 1884. 3s.

Borkowsky (E.)—Die Englische Friedensvermittlung im Jahre 1745. Ein Beitrag zur Geschichte der geheimen Diplomatie König Georgs II. Mit Actenstücken aus dem Königl. Staatsarchiv zu Hannover. 8vo. sewed, pp. vii. and 127. *Berlin*, 1884. 3s.

Brunnhöfer (H.) — Der Indienfahrer Anquetil Duperron. Vortrag. 8vo. sewed, pp. 39. *Basel*, 1883. 1s.

Brünnow (R. E.)—Die Charidschiten unter den ersten Omayyaden. Ein Beitrag zur Geschichte des ersten islamitischen Jahrhunderts. 8vo. sewed. *Leiden*, 1884. 3s.

Buchwald (G.)—Der Logosbegriff des Johannes Scotus Erigena. 8vo. sewed, pp. 72. *Leipzig*, 1884. 1s. 6d.

Catalogue des dissertations et écrits académiques provenant des échanges avec les Universités Etrangères et reçus par la Bibliothèque Nationale en 1882. 8vo. sewed, pp. 100. *Paris*, 1884. 3s.

Darmesteter (James)—Die Philosophie der Geschichte des Jüdischen Volkes. Mit Autorisation des Verfassers aus dem Französischen übersetzt von J. Singer. 8vo. sewed, pp. 40. *Wien*, 1884. 1s.

Dehn (Paul)—Deutschland und die Orientbahnen. 8vo. sewed, pp. 51. *München*, 1883. 2s.

—The same, in French. *Paris*, 1883. 2s.

Dehn (P.) — Deutschland und Orient in ihren wirtschaftspolitischen Beziehungen. Erster Theil. Nach dem Orient. Donauwärts.—Die Orientbahnen.—Zur See. 8vo. sewed, pp. xxxvii. and 155. *München and Leipzig*, 1884. 5s.

Diderot.—Oeuvres choisies. Edition du Centenaire 30 juillet, 1884. *Paris*, 1884. 3s. 6d.

Didon (le père).—Les Allemands. 8vo. sewed, pp. iv. and 423. *Paris*, 1884. 7s. 6d.

Dielitz (J.)—Die Wahl- und Denksprüche, Feldgeschreie, Losungen, Schlacht- und Volksrufe, besonders des Mittelalters und der Neuzeit, gesammelt, alphabetisch geordnet und erläutert. Fol. sewed, pp. viii. and 476. *Frankfurt*, 1884. £1 4s.

Franck (J.) — Etymologisch Woordenboek der Nederlandsche Taal. Uitgegeven onder Toezicht von Dr. P. J. Cosijn. Eerste Aflevering. 8vo. sewed, pp. 64 (128 columns). 'S-Gravenhage, 1884. 2s.

To be completed in 8 or 9 parts.

This is compiled after the pattern of Kluge's "Etymologisches Wörterbuch der Deutschen Sprache."

Hettner (H.) — Kleine Schriften. Nach dessen Tode herausgegeben. 8vo. sewed, pp. viii. and 563. *Braunschweig*, 1884. 10s.

Hirsch (S. R.)—Ueber die Beziehung des Talmuds zum Judenthum und zu der sozialen Stellung seiner Bekenner. 8vo. sewed. *Frankfurt-a-M.*, 1884. 1s.

Hirzel (Salomon) — Verzeichniss einer Goethe-Bibliothek mit Nachtraegen und Fortsetzungen herausgegeben von Ludwig Hirzel. 8vo. sewed, pp. vi. and 215. *Leipzig*, 1884. 3s.

This is a re-issue of Hirzel's celebrated Bibliography of Goethe's work. It was first printed in 1849, then in 1862, and in 1874—but not for publication. It has become very scarce lately and high prices have been paid for this unique publication, which is indispensable to every lover of Goethe. This first imprint which reaches the public will therefore be heartily welcomed.

Kocher (A.)—De la Criminalité chez les Arabes au point de vue de la pratique médico-judiciaire en Algérie. 8vo. sewed, pp. 244. *Paris*, 1884. 5s.

- Krall (J.)—Studien zur Geschichte des alten Aegypten. II. Aus Demotischen Urkunden. 8vo. sewed, pp. 100. *Wien*, 1884. 2s.
- Kremer (A.)—Beiträge zur Arabischen Lexikographie II. 8vo. sewed, pp. 78. *Wien*, 1884. 1s. 3d.
- Lagarde (P. de).—Persische Studien. 4to. sewed, pp. 76 and 140. *Goettingen*, 1884. 8s. (Extract.)
- Lenz (O.)—Timbaktu. Reise durch Marokko, die Sahara und den Sudan, ausgeführt im Auftrage der Afrikanischen Gesellschaft in Deutschland in den Jahren 1879 und 1880. 2 vols. 8vo. sewed. With many Illustrations and Maps. *Leipzig*, 1884. £1 4s.
- Lesson (A.)—Les Polynésien, leur origine, leurs migrations, leur langage. Ouvrage rédigé d'après le MS. de l'auteur par L. Martinet. Tome Quatrième. 8vo. sewed, pp. 430. *Paris*, 1884. 15s.
- Minot's (Laurence) Lieder, mit grammatisch-metrischer Einleitung von W. Scholle. 8vo. sewed, pp. xlvii. and 45. *Strassburg*, 1884.
- Mittheilungen der Riebeck-schen Niger-Expedition I. Ein Beitrag zur Kenntniss der Fulischen Sprache in Afrika. Von G. A. Krause. 8vo. sewed. With a Map. *Leipzig*, 1884. 4s.
- Nemanić (D.)—Čakavisch-kroatische Studien. Erste Studie. Accentlehre. (I. Fortsetzung.) 8vo. sewed, pp. 71. *Wien*, 1884. 1s.
- Νεοελληνικα Παραμυθια.—Contes Populaires Grecs, publiés d'après les Manuscrits du Dr. J. G. de Hahn et annotés par Jean Pio. Square 8vo. sewed, pp. xi. and 260. *Copenhagen*, 1879.
- Paul (E.)—L'Avenir de l'Egypte. Large 8vo. sewed. *Paris*, 1884. 1s.
- Peralta (M. de).—Costa-Rica, Nicaragua y Panama en el siglo xvi en historia y sus límites segun los documentos des archivo de Indias de Sevilla, del de Simancas, etc., recogidos y publicados con notas y aclaraciones históricas y geográficas. 8vo. sewed, pp. xxiii. and 332. With a Map. *Madrid—Paris*, 1883. £2 10s.
- Pfitzmaier (A.)—Die Sprache der Aleuten und Fuchsineln. 8vo. sewed, pp. 83. *Wien*, 1884. 1s. 3d.
- Piassetsky (P.)—Voyage à travers la Mongolie et la Chine, traduit du Russe avec l'autorisation de l'auteur par A. Kuscinski. Royal 8vo. sewed, pp. 563. With 90 Cuts and a Map. *Paris*, 1883. 15s.
- Reynaud (G.)—Recueil de Motets Français des XII^e et XIII^e siècles publiés d'après les Manuscrits, avec introduction, notes, variantes et glossaires. Suivis d'une étude sur la musique au siècle de Saint Louis par H. Lavroix, fils. Tome II. Chansonniers divers. Etude Musicale. 8vo. pp. xviii. and 479. With Musical Supplement. *Paris*, 1884. 9s.
- Reinisch (L.)—Die Chamirsprache in Abessinien I. 8vo. sewed, pp. 127. With two Tables. *Wien*, 1884. 3s.
- Revista Storica Italiana.—Publicazione Trimestrale, diretta dal Prof. C. Rinaudo. Anno I^o. Fascicolo 1^o. *Torino*, 1884. 6s.
Yearly subscription, £1 4s.
- Saalfeld (G. A. E. A.)—Die Lautgesetze der griechischen Lehnwörter im Lateinischen, nebst Hauptkriterien der Entlehnung. Sprachwissenschaftliche Untersuchung. 8vo. sewed, pp. xi. and 131. *Leipzig*, 1884. 2s.
- Schuchardt (H.)—Kreolische Studien. VI. Ueber das Indoportugiesische von Mangalore. 8vo. sewed, pp. 26. *Wien*, 1884. 6s.
- Stoll (O.)—Zur Ethnographie der Republik Guatemala. 8vo. sewed, pp. ix. and 175. With a Map. *Zürich*, 1884. 4s.
- Tschudi (J. J. von), Organismus der Khetsua-Sprache. 8vo. sewed. *Leipzig*, 1884. £1 1s.
- Zacher (Dr.)—Die rothe Internationale. 8vo. sewed, pp. iv. and 191. *Berlin*, 1884. 2s.
- Zimmermann (R.)—Ueber Hume's Empirische Begründung der Moral. 8vo. sewed, pp. 96. *Wien*, 1884. 1s. 6d.

SOUTH AMERICAN LITERATURE.

- Amaya (J. L.)—Apuntes sobre bibliografía colombiana con muestras escogidas en prosa y en verso; con un apéndice que contiene la lista de las escritoras colombianas, las piezas dramáticas, novelas, libros de historia y de viajes escritos por colombianos. 2 vols. 8vo. pp. viii. and 240, and 252 and iv. *Bogotá*, 1882.
- Bibliografía Americana.—Estudios y catálogo completo y razonado de la biblioteca americana coleccionada por el Sr. Gregorio Beéche por B. Vicuña Mackena. Royal 8vo. pp. xxviii. and 802. *Valparaíso*, 1879.
- Cavalcanti (Amaro).—The Brazilian Language and its Agglutination. 8vo. sewed, pp. 179 and iii. *Rio-Janeiro*, 1883.
A very careful linguistic study and quite worth the notice of all interested in comparative philology.
"The term 'Brazilian language' is used as embracing the several dialects spoken in Brazil by the savage tribes, since the discovery of the country. Among those dialects, the *Guarany* and the *Tupy* are the most important. They hold the same close relation, as is found between *High* and *Low German*. *Guarany* was spoken principally in the south part of Brazil, and *Tupy* along the coast, at the time of the discovery, and now, in the central parts of some provinces of the north especially, in Pará, Amazonas, and in the border territories. The language of cultivated people as it is known, is the Portuguese."—(Preface).
- Gonzalez (M.)—El límite oriental del territorio de Misiones. (Republica Argentina). Tomo I. 8vo. sewed, pp. xvi. and 222. *Montevideo*, 1882.
- Gornall (P.)—Les langues brésiliennes. Monographie bibliographique des livres les plus intéressants considérés sous le rapport de la linguistique du Brésil. 8vo. pp. 32. *Buenos Aires*, 1882.
- Revista Bibliografica. Organo de la Libreria "Torres Caicedo." Año I. Num. 10—13. 8vo. *Bogotá*, Abril de 1882—Marzo de 1884.
Rather a crude sort of publication, but useful as the first and only attempt at a bibliography of the literature of the United States of Columbia.
- Sarmiento (D. F.)—Conflicto y Armonias de las Razas en América. Tomo Primero. 8vo. sewed, pp. xxvii. and 381. *Buenos-Aires*, 1883. £1 11s. 6d.
- Villagran (C.)—Relaciones entre el Estado y las Iglesias. (Thesis.) 8vo. pp. 22. *Montevideo*, 1882.
- Viola (A. N.)—Críticas — Noticias — Catálogo. Anuario Bibliográfico de la Republica Argentina Año I.—IV. 1879—1882. 4 vols. 12mo. sewed. *Buenos-Aires*, 1880—1883. 15s. per Volume.
This is a new and valuable addition to bibliography—a full and richly annotated list of all books, pamphlets, periodicals, etc., published in the Argentine Republic. We are hereby for the first time brought into near contact with the literary world of that country, and we become acquainted by means of many valuable critical and bibliographical notes with the nature of the current literature both in the vernacular and the Spanish of South America.

THE JEWISH QUESTION, 1875-1883.

BIBLIOGRAPHICAL HAND-LIST, COMPILED BY JOSEPH JACOBS, B.A.

(Continued from Vol. V. page 18.)

[A. = Anti-Semitic. P. = Pro-Semitic. C = Conversionist. H. B. = Steinschneider's *Hebräische Bibliographie*.]

Marczianyi, Georg von.

295. Esther Solymosi oder der jüdisch-rituelle Jungfermord in Tissa Esslar. Autorisirte deutsche Uebersetzung aus dem Ungarischen. Nebst einer Abbildung der Synagoge in Tissa Esslar. Berlin, 1882 (M. Schulze) 12mo. pp. 52. A.

Marr II. [pseudon.]

296. Teitteles Teutonicus. Harfenklänge aus dem vermauschelten Deutschland. Mit 20 künstlerischen Illustrationen und 1 Titelbild. Zweite Auflage. Bern, 1879 (Costenoble). A.

Marr, W. [See *Periodicals. Germany, Deutsche Wacht*. Marr wrote a *Judenspiegel* as early as 1862.]

297. Der Judenkrieg, seine Fehler und wie er zu organisiren ist. Zweiter Theil von "Der Sieg des Judenthums u.s.w." Chemnitz, 1880 (Schweitzner). 8vo. pp. 32. A.

[Also as *Antisemitische Hefte*, No. 1.]

298. Vom jüdischen Kriegschauplatz. Eine Streitschrift. Vierte Auflage. Bern, 1879 (Costenoble). 8vo. pp. 48. A.

[Against Perinhardt, No. 367.]

299. Juden und Socialdemokraten. Chemnitz, 1881 (Schweitzner). 8vo. pp. 32. A.

[Also as *Antisemitische Hefte*, No. 2, *Goldene Ratten und rothe Mäule*.]

300. Oeffnet die Augen Ihr deutschen Zeitungsleser. Ein unentbehrliches Büchlein für jeden deutschen Zeitungsleser. Chemnitz, 1880 (Schweitzner). 8vo. pp. 32. A.

[Also as *Antisemitische Hefte*, No. 3.]

301. Der Sieg des Judenthums über das Germanenthum. Vom nicht confessionellen Standpunkt aus betrachtet. Zwölfte Auflage vermehrt durch ein Vorwort des Verfassers an Israel. Bern, 1879 (Costenoble). 8vo. A.

302. Der Weg zum Siege des Germanenthums über das Judenthum (Vierte Auflage von "Wählet keinen Juden"). Berlin, 1880 (O. Hentze). 8vo. pp. 48. A.

[A fifth edition appeared in 1881 as "Agitationsausgabe" for 30 pf.]

Matók, B.

- 302a. A Zsidokérdés. Nro 2. Torténelmi társadalmi és törvényes szempontról tárgyalva. Budapest, 1881. 8vo. pp. 135 (K). A.

[The Jewish Question, No. 2. Treated from an historical, social, and legal point of view.]

Maurer, A.

303. Das Börsen-Raubritterthum in Verbindung mit dem Antisemitenthum unserer Zeit. Die Mittel für ihre Besiegung. Eine wohlgemeinte und rechtzeitige Mahnung an das deutsche Judenthum. Wernheim (Baden), 1882 (Ackermann). 8vo. pp. 17. A.

[*"Stellenweise ganz neu, im uebrigen . . . ein Auszug aus . . . Das Tabakmonopol und Parasitenthum der Tabaksindustrie. 2 Auflagen, April und Mai, 1882."*]

Mazaroz, J. P.

304. La genèse moderne ou religion économique et syndicate de Moïse. Paris, 1877. 8vo. pp. 192. A.

Medals.

305. (a) Brass. *Obverse*—Pilgrim hat and staff, with motto, "Der echte Deutsche Mann mag keinen Juden leiden, Berlin, 1881." *Reverse*—Jew "taking a sight." Motto, "Doch sein Vermögen hätt' er gern."

(b) Brass. *Obverse*—Arms of Berlin. "Berlin, 1880-81. Hep! Hep!" *Reverse*—"Hoch Stöcker, Förster, Henrici. Vivant sequentes."

Medals—continued.

(c) Nickel. *Obverse*—"Die Chuzbe ist des Jüden Schmuck." *Reverse*—"Muth zeigt auch der Mameluk. Berlin, 1881."

(d) *Obverse*—"Vienna urbs a Turcis liberata, MDCLXXXIII." *Reverse*—"A Judæis capta, MDCCCLXXXIII." A.

Meuthner, Fritz.

306. Der neue Ahasverus. Roman. 2 Bände. 1882. P.

Meyer, Dr. Rudolph.

307. Politische Gründer und die Corruption in Deutschland. Leipzig, 1877 (Bidder). 8vo. pp. 204. A.

Meyer, Dr. S.

308. Ein Wort an Herrn Professor Heinrich von Treitschke. Berlin, 1880 (Stuhr). P.

- 308a. Völkerrecht und Humanität und die orientalische Frage der Israeliten im Orient. Berlin, 1877. P.

309. Zurückweisung des dritten judenfeindlichen Artikels des Herrn Professor Heinrich von Treitschke. Berlin, 1880 (Stuhr). P.

Molchow, C.

310. Jesus ein Reformator des Judenthums. Zürich, 1880. C.

Mommsen, Th. [Prof. Dr.]

311. Auch ein Wort über unser Judenthum. Berlin, 1880 (Weidmann). 8vo. pp. 18. P.

Montefiore, Claude.

312. Is Judaism a Tribal Religion? P.

In *Contemporary Review*, Oct. 1882. [Cf. Cobbe, No. 138.]

Morais, Miss Nina.

313. Jewish Ostracism in America. P.

In *North American Review* for September, 1881.

Morel, MM. [Brothers].

- 313a. Les juifs de la Hongrie devant l'Europe. Affaire de Tisza-Eszlar. Paris, 1883. 8vo. pp. 63. P.

Moreniss, L.

314. Die Colonisation der Juden in Russland und Rumänien. 1881, Wien. P.

Moses, Adolf.

315. Prof. Dr. Hermann Cohen in Marburg. Milwaukee [U.S.], 1880. 8vo. pp. 13. [H. B. xxi. 51.] P.

Müller, Dr. Fr.

316. Stöcker's angeblich ethisch-socialen Judenfrage. Eine allseitige Beleuchtung derselben vom politischen und sittlichen Standpunkte aus mit besonderer Berücksichtigung der Mischehe. Zweite verbesserte Auflage. Würzburg, Dec. 1880. 8vo. pp. 77. P.

Münz, Dr. L. (Rabbiner zu Kempen).

317. Die modernen Anklagen gegen das Judenthum. 1880. P.

Music.

318. Berliner Couplets. Verlag Oscar Linderer. A.

Das genügt, Couplet von Oscar Linderer [6th Stanza.]

Die polnische Juden-Hochzeit.

Der boomwollne Hanschen neue Parodie in jüdischer Mundart.

Jacob Leyser, unter'n Pantoffel.

Napolium Cohnheim's nächtliche Parade.

Der schöne Wolfsohn als Don Juan. Komischer Solo Vortrag in Jüd. Mundart mit urkomischem Couplet.

Music—continued.

319. Berliner Leier Kasten. Verlag, W. Horn. A.
 13. Die jüdischen Rekruten.
 24. Ich bin der Isaak Silberstein.
 25. Kümmt 'raus der Jüd.
 51. Jüdisches Ständchen.
 59. Ohn'a Probe gaiht es nischt.
 60. ä Schmu'l macht sich grauss.
 68. Die jüdische Menagerie.

Nadyr, Rabbiner M. A.

320. Offener Brief eines polnischen Juden an den Redacteur Herrn Heinrich v. Treitschke, K. . . 14 Dezember, 1879, Loebau (Skrzeczek). 8vo. pp. 28. P.

Naudh, H. [pseud. = H. Nordmann, v. Anon. No. 38.]

321. Israel im Heere. Berlin, 1879 (O. Hentze). 8vo. pp. 19. A.

(Separat-Abdruck aus der Deutschen Wacht, Organ der anti-jüdischen Vereinigung.)

322. Minister Maybach und der "Giftbaum." Dritte Auflage. Berlin, 1880 (Hentze). 8vo. pp. 33. A.

323. Professoren über Israel, von Treitschke und Bresslau. Berlin, 1880 (O. Hentze). 8vo. pp. 29. A.

Neofito [Ex-rabbinico monaco greco. Pseud.]

- 323a. Il sangue christiano nei rite ebraici della moderna Sinagoga: rivelazioni. Versione dal greco del Prof. N. F. S. Prato, 1883 (Giachetti). 8vo. pp. 100 and portr. A.

Qy. whether any Greek original exists?

[Translated into Dutch: *Het Christenbloed bij de Joodsche ritueele gebruiken der moderne synagoge. Onthullingen van den ex-Rabbijn Neofitus Grieksch Kloosterling. Naar de Italiaansche overzetting . . . door den schrijver van "Laster of Misdaad?"* Leyden, 1883 (van Leewen) 4to. pp. 40—portr.]

Neubauer, Dr. Adolf. M.A., Oxon.

324. Offener Brief an Herrn Professor Heinrich v. Treitschke. P.

In *Vossische Zeitung*, 26 Dec. 1879.

Neumann, Marie [evangel. Schulvorsteherin zu Hanau.]

325. Ein Wort an die Frauen über die Judenfrage. In *Deutsche Hausfrauen Zeitung*, 26 Oct. 1879. [H. B. xix. 103.] A.

Neumann, Dr. S.

326. Die Fabel von der jüdischen Masseneinwanderung. Ein Kapitel aus der preussischen Statistik. Zweite Auflage. Berlin, 1880 (Simion). 8vo. pp. 46. P.

[Third edition also contains the following No.]

327. Nachschrift zur Fabel von der jüdischen Masseneinwanderung enthaltend: I. Antwort an Herrn Adolf Wagner; II. Herr Heinrich v. Treitschke und seine jüdische Masseneinwanderung; III. Die Antwort des Königl. preussischen statistischen Bureaus. Berlin, 1881 (Simion). P

Neuman, W. [Lewi.]

328. Der Friede unter den Kindern der Bibel. Prag, 1882 (Brandeis). 8vo. pp. 31. P.

Neustadt, P.

329. Zur jüdischen Feindesliebe. Breslau, 1879. 8vo. pp. 16. [H. B. xx. 78.] P.

[Sonderabdruck aus dem zwölften Bericht der hebräischen Unterrichtsanstalt.]

Newspapers.—See *Periodicals*.

[Outside England, only specially Antisemitic organs are given; for Jewish Papers see list in Singer, No. 480.]

Newspapers—Austro-Hungary—Buda Pesth.

- 329a. Fuggetlenseg. [? Weekly] in progress. A.

Newspapers—Austria—Steyer.

- 329b. Die Judenfrage. [1882, weekly?] A

Newspapers—Austria—Trieste.

- 329c. La Stafetta. 1883. [Weekly.] A.

Newspapers—Austria—Vienna.

330. Oesterreichische Volksfreund. Einzige Antijüdische Oesterreichische Zeitschrift. [Weekly, 1882.] A.

Newspapers—England—London.

- 330a. Christian and Jew. A.

[Said to be a newspaper secretly printed in England to "counsel a crusade against the Jews." Question asked thereon by Mr. R. Power, in House of Commons, 20 Feb. 1882. Sir William Harcourt reported letter received from the author, who says, "The Jews have established cigar shops all over London, by which they have ruined the legitimate trade, and usurped the whole of the tailoring trade; but the chief head of his indictment is that they have entered into a combination to make Baron Henry de Worms Prime Minister of Great Britain." Hansard's Parliamentary Debates, 3rd ser. vol. cclxvi. pp. 1098-9.]

331. Punch; or, the London Charivari.

The anti-semitic Movement, Jan. 29, 1881, with illustration by Du Maurier.

Russian Jews. Feb. 11, 1882, with cartoon, by J. Tenniel.

332. The *Times* [from Palmer's Index.]

1876.

Jews and Eastern Question, 14th Oct. p. 11, c. 3; 16th Oct. p. 8, c. 3; 17th Oct. p. 6, c. 2; 18th Oct. p. 11, c. 2.

Jews and Mr. Gladstone on their Rights, 3rd Nov. p. 4, c. 6.

1877.

Jews and Eastern Question, 2nd Jan. p. 6, c. 5.

1878.

Jews in Russia, 14th Feb. 4e.

Jews in Eastern Europe, 17th June, 12f.

1879.

Jewish Farmers in Russia, 20th Nov. 5f.

1880.

Jews in Russia, 16th March, 4a; 9th Aug. 11a.

Jews in Germany (Leaders), 18 Nov. 9d, 22 Nov. 9d.

Germany, Anti-semitic Agitation in, 22 Dec. 5f.

German Jews, Agitation Against, 15 Nov. 6a; 18 Nov.

8a; 19 Nov. 5d; 20 Nov. 5c; 22 Nov. 5b; 23 Nov.

5b; 24 N. 5b; 25 N. 5d; 30 N. 5d; 3 Dec. 5c;

13 D. 5c; 21 D. 5d.

Germany, Jew Chase in, 19 Nov. 5b.

German Jews, Note about, 19 Nov. 6b.

Germany. Proceedings in Chambers, 23 Nov. 6b.

German Jews, Students of Berlin and, 2 Dec. 5f.

1881.

Jews in Russia, 23 May, 11e; 7 June, 4c; 16 June, 5b.

Distress in South Russia, 26 May, 7e.

Jews in Russia, Deputation of the Anglo-Jewish Association to Government about, 15 May, 12d.

Jews in Russia, Fund in aid of, 9 June, 7d; 16 June, 5f.

Russia, Anti-Jewish Agitation in, 17 May, 5c; 19 May, 5f; 20 May, 5f.

Russian Anti-Jewish Demonstrations, 21 April, 5d; 2 May, 7f; 23 June, 7d.

Russian Attack on Jews at Odessa, 20 May, 5d.

Russia and the Jews, 29 April, 5e; 30 April, 7d; 16

June, 5b; 2 May, 5d; 9 May, 8c; 10 May, 5e; 11

May, 7f; 12 May, 5d; 16 May, 8b; 28 May, 7d; 31

May, 5b; 6 June, 5d.

Russian Jews of Odessa ordered to Surrender their Arms, 16 May, 8b.

Russian Jew baitings, 12 May, 5e.

Jewish Deputation to the Emperor, 24 May, 7c.

Germany. Jews, Unseemly Violence in Connection with,

3 Jan. 5e; 12 J. 5e; 17 J. 7e; 17 J. 8a; 20 J. 5f;

1 Feb. 5c; 2 F. 5b; 4 F. 5c and d; 17 F. 5a; 22

F. 5c; 12 Mar. 5c; 24 M. 5e.

Mr. Lewisohn's Expulsion (Leader), 21 Aug. 9e; 22 Aug. 4d; 1 Sept. 9f.

Russia. Anti-Jewish Disturbance, 30 July, 5d.

Russia, Jews in, 5 Aug. 5d; 15 Aug. 11c; 16 A. 5d;

18 A. 3d; 30 A. 9a; 1 Sept. 5d; 6 S. 4b; 9 S.,

4e; 22 S. 9c; 23 S. 5f.

Russian Jews, Note on, 4 July, 7f.

Russian Jews leaving for America, 11 July, 5e.

(To be continued.)

NOW READY.

RECENT VOLUMES OF TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES.

In Two Vols. Post 8vo. cloth, pp. xvi. and 288, viii. and 278, with Thirty-one Autotype Portraits. Price £1 5s.

A SKETCH OF THE MODERN LANGUAGES OF AFRICA.

ACCOMPANIED BY A LANGUAGE-MAP.

By ROBERT NEEDHAM CUST,

Author of "Modern Languages of the East," "Pictures of Indian Life," etc.

Post 8vo. cloth, pp. 240. Price 9s.

U D Â N A V A R G A.

A COLLECTION OF VERSES FROM THE BUDDHIST CANON.

Compiled by DHARMATRÂTA.

BEING THE NORTHERN BUDDHIST VERSION OF DHAMMAPADA.

Translated from the Tibetan of Bkah-hgyur, with Notes, and Extracts from the Commentary of Pradjanavarman,

By W. WOODVILLE ROCKHILL.

Post 8vo. cloth, pp. xxxii. and 335. Price 10s. 6d.

THE QUATRAINS OF OMAR KHAYYÂM.

THE PERSIAN TEXT, WITH AN ENGLISH VERSE TRANSLATION.

By E. H. WHINFIELD, M.A.; Late of the Bengal Civil Service.

SECOND EDITION. Post 8vo. cloth, pp. xx.—250. Price 7s. 6d.

OUTLINES OF THE HISTORY OF RELIGION,
TO THE SPREAD OF THE UNIVERSAL RELIGIONS.

By C. P. TIELE,

Dr. Theol., Professor of the History of Religions in the University of Leiden.

Translated from the Dutch by J. ESTLIN CARPENTER, M.A.

SECOND EDITION. Post 8vo. cloth, pp. 276. Price 7s. 6d.

RELIGION IN CHINA.

Containing a Brief Account of the Three Religions of the Chinese, with Observations on the Prospects of Christian Conversion amongst that People.

By JOSEPH EDKINS, D.D., Peking.

THIRD EDITION. Post 8vo. pp. xlviii. and 427. Price 16s.

ESSAYS ON THE SACRED LANGUAGE, WRITINGS,
AND RELIGION OF THE PARSIS.

By MARTIN HAUG, Ph.D.

Late of the Universities of Tübingen, Göttingen, and Bonn; Superintendent of Sanskrit Studies, and Professor of Sanskrit in the Poona College; Honorary Member of the Bombay Branch Royal Asiatic Society, etc.

Edited and Enlarged by E. W. WEST, Ph.D.

To which is also added a Biographical Memoir of the late Dr. HAUG by Prof. EVANS.

Vol. II. post 8vo. cloth, pp. 407. Price 12s. 6d.

A COMPREHENSIVE COMMENTARY TO THE QURAN.

Comprising Sale's Translation and Preliminary Discourse, with additional Notes and Emendations, together with a Complete Index to the Text, Preliminary Discourse, and Notes.

By the Rev. E. M. WHERRY, M.A.

* * *A Complete List of the Oriental Series Post-free on application.*

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NOW READY.

Crown 8vo. cloth, pp. 140. Price 2s.

SUSSEX FOLK AND SUSSEX WAYS.

STRAY STUDIES IN THE WEALDEN FORMATION OF HUMAN NATURE.

By the Rev. J. COKER EGERTON, M.A.,

Rector of Burwash.

** A Series of Articles Reprinted from "The Leisure Hour" and "The Sussex Advertiser."

Demy 8vo. sewed, pp. 116, with Illustrations. Price 5s.

ARCHÆOLOGY IN INDIA.

WITH ESPECIAL REFERENCE TO THE WORKS OF BABU RAJENDRALALA MITRA.

By JAMES FERGUSSON, C.I.E., F.R.S., D.C.L., LL.D., V.-P.R.A.S., etc.

New Volumes of the English and Foreign Philosophical Library.

Post 8vo. cloth, pp. xxxii. and 532. Price 18s.

THE WORLD AS WILL AND IDEA.

By ARTHUR SCHOPENHAUER.

Translated from the German by R. B. HALDANE, M.A., and JOHN KEMP, M.A.

Vol. I. containing Four Books.

"Schopenhauer's real value as a representative philosopher, and as a clear and powerful writer, was acknowledged in England at a time when in Germany itself he was still treated as a mere pretender. In spite of the anathemas of all German Professors, and the unanimous condemnation of all German professorial journals, some English Philosophers, who judged for themselves, recognized the original genius of Schopenhauer, and admired his powerful statements and his incisive arguments. For many years his works had a better sale in England than in Germany."—*Prof. Max Müller*.

"The translators have done their work, as far as we have examined it, with very great care. They have adhered closely to the original text, with some loss of elegance as a necessary consequence, but with advantage to the student of Schopenhauer's mind. The translators deserve all praise for the general style of their most difficult work."—*Times*.

"The result is a piece of work which is not only accurate in a rare degree as regards the rendering of philosophical terms, but which avoids the clumsiness of style which usually clings to a translation."—*Bookseller*.

"That Schopenhauer was a misanthrope is one of the reproaches which are raised against him by one and all. And yet he had his friends; friends whose names are mentioned with honour and reverence in Germany, and once being a friend, he was the same to the end of his life. It is true they chiefly consisted of 'disciples and evangelists' of his, but the reason for this may be that few others understood him. The few worshipped, the rest mocked at his writings without understanding them. From that time dates the name misanthrope, which clings to him even now. That he was somewhat embittered, and therefore often hard and unjust, is but a consequence of the scorn with which his works were received, but though hard and cruel, he was childishly grateful for any word of praise, of which, however, he heard but few. Had he but lived a generation later, his joy would have been full; for to-day he has an acknowledged place among the grands esprits of Germany, whether for good or for evil, who will say? That he will ever be popular in England, notwithstanding the painstaking accuracy of his present translators, is somewhat improbable. The more's the pity, some will say, for the English."—*Pall Mall Gazette*.

Post 8vo. cloth, pp. xxxviii. and 297. Price 10s. 6d.

ETHIC

DEMONSTRATED IN GEOMETRICAL ORDER

And divided into Five Parts, which treat

- I. Of God.
- II. Of the Nature and Origin of the Mind.
- III. Of the Origin and Nature of the Affects.

- IV. Of Human Bondage, or the Strength of the Affects.
- V. Of the Power of the Intellect, or of Human Liberty.

By BENEDICT DE SPINOZA.

Translated from the Latin by WILLIAM HALE WHITE.

"The book may be recommended to everybody, whether expert in the study of philosophy or not, as a faithful, and on the whole graceful, reproduction of the words of Spinoza's great work."—*Westminster Review*.

In Three Volumes. Post 8vo. cloth, pp. xxxii. 372; vi. 368; and vii. 360. Price £1 11s. 6d.

THE PHILOSOPHY OF THE UNCONSCIOUS.

By EDUARD VON HARTMANN.

Authorized Translation by W. C. COUPLAND, M.A., B.Sc.

There must necessarily be a close alliance between true merit and success—else the unexampled success of Hartmann's "Philosophy of the Unconscious" would baffle all reasonable explanation. But its cause is perhaps not far to seek; the author of the work is one of the most gifted, yet independent, disciples of Schopenhauer, whose system of Philosophy he exhibits in a masterly way, attempting at the same time to harmonize it with those of Hegel and Schelling. As he is, moreover, master of a lucid and elegant style, a larger number of general readers has been attracted by and fascinated with the work than is, as a rule, the case with works on metaphysical subjects. The outcome has been the sale of Ten Editions of the German original since its first appearance. It could not be otherwise than that a lively desire should have arisen in England, as well as in the United States, for the appearance of a faithful translation; and it is surprising that it has not been attempted before. Probably the extraordinary difficulties of the task have hitherto deterred intending translators.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NOW READY.

In Two Vols., demy 8vo. cloth, pp. xviii. 420 and 485. Price £1 8s.

ANGLO-SAXON AND OLD ENGLISH VOCABULARIES.

By THOS. WRIGHT, M.A., F.S.A., Hon. M.R.S.L.

Second Edition. Edited and Collated

By RICHARD PAUL WÜLCKER.

The Original Collection of Vocabularies and Glossaries which Mr. Wright compiled contained several in which the English stood very much in the background. In fact, in Vol. II. of the original edition, two old German Vocabularies were included. In the present edition, Professor Wülcker has omitted these, but has added the three following :—

1. Kentish Glosses of the Ninth Century, a Transcript from a MS. in the British Museum (Cotton Vesp., D. VI.) Judging from the handwriting, the MS. belongs to the first half of the ninth century, its dialect being that of Kent.
2. Anglo-Saxon Glosses of the Tenth Century, taken from two leaves of a Miscellaneous Codex of the British Museum (Cotton Tib., A. VII.). Mr. Wright includes these in the first volume of his *Reliquia Antiquæ*, but they did not appear in his Collection of Vocabularies.
3. A Latin and English Vocabulary of the Fifteenth Century, transcribed from a MS. in the Library of Trinity College, Cambridge, the copy having been made by Mr. W. Aldis Wright.

All the Vocabularies in this Edition have been compared anew with the MSS. as far as these were accessible.

Vol. II. forms an important feature in the New Edition, consisting of Three Indices.

1. Index of Latin Words.
2. Index of Anglo-Saxon Words.
3. Index of Old English Words.

Crown 8vo. cloth, pp. viii. and 329. Price 7s. 6d.

SELECTIONS FROM PREVIOUS WORKS

WITH REMARKS ON Mr. G. J. ROMANES' "MENTAL EVOLUTION IN ANIMALS,"
AND A PSALM OF MONTREAL.

By SAMUEL BUTLER.

The Selections are from "Erewhon," "The Fair Haven," "Life and Habit," "Evolution, Old and New," "Unconscious Memory," and "Alps and Sanctuaries."

"These lively pages contain selections from works which are likely to exercise considerable influence on the most prominent doctrine of the age—the theory of evolution. . . . Mr. Butler has had the merit of bringing out the divergences of the old and new Darwinism in a literary style infinitely superior to that of any other writer on evolution, with the exception of Professor Huxley."—*The Athenæum*.

In Two Vols. Demy 8vo. cloth, pp. 302 and 324. Price £1 1s.

CREEDS OF THE DAY;

OR, COLLATED OPINIONS OF REPUTABLE THINKERS.

IN THREE SERIES OF LETTERS. By HENRY COKE.

This work is addressed to those who are obliged to read as they run. It is a critical summary of the best current thought from all sides, on Religion generally. The whole forms a connective argument which, though favourable to Evolution, has no leaning whatever towards Atheism.

"Mr. Coke has brought together those opinions of this seething age which have attained most reputation, and which seem most likely to influence the permanent faith of the world."—*Scotsman*.

Crown 8vo. cloth, pp. 294. Price 7s. 6d.

MISCELLANEOUS ESSAYS.

SECOND SERIES.

By W. R. GREG,

Author of "Enigmas of Life," "Rocks Ahead," etc., etc.

FRANCE SINCE 1848.
FRANCE IN JANUARY, 1852.
ENGLAND AS IT IS.

SIR R. PEEL'S CHARACTER AND POLICY.
EMPLOYMENT OF OUR ASIATIC FORCES IN
EUROPEAN WARS.

Crown 8vo. cloth, pp. ix. and 309. Price 7s. 6d.

ACADEMY LECTURES.

By J. E. HODGSON, R.A.,

Librarian and Professor of Painting to the Royal Academy.

CONTENTS:—ART AS INFLUENCED BY THE TIMES.

- I. Art in Greek Times.
- II. Art in the Dark Ages.
- III. Art in Mediæval Times.

- IV. Renaissance Art.
- V. Art in the Sixteenth and Seventeenth Centuries.
- VI. Art in the Eighteenth and Nineteenth Centuries.

ARTISTS OF THE PAST.

- VII. Introductory.
- VIII. Primitive or Hieroglyphic Period.
- IX. Transition or Naturalistic Period.

- X. The Renaissance or Poetical Period.
- XI. Michel Angelo.
- XII. Raphael.

LONDON TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NOW READY.

Demy 8vo. cloth, pp. lxxxi. and 406. Price £1 1s.

THE BOOK OF KALILAH AND DIMNAH.

TRANSLATED FROM ARABIC INTO SYRIAC.

Edited by W. WRIGHT, LL.D., Professor of Arabic in the University of Cambridge.

Printed from a Manuscript found in Trinity College, Dublin.

Part I. 4to. paper, pp. 56. Price 7s. 6d.

THE SEFER HAS'SOHAM:

A HEBREW GRAMMAR AND LEXICON.

By RABBI MÔSEH BEN YIŞHAQ OF ENGLAND.

Edited from a MS. in the Bodleian Library and collated with a MS. in the Imperial Library of S. Petersburg,

WITH ADDITIONS AND CORRECTIONS,

By GEORGE WOLSELEY COLLINS, M.A.,

Corpus Christi College, Cambridge; and Keble College, Oxford.

IN SEVEN PARTS.

Royal 8vo. cloth, pp. xx. and 293. Price 10s. 6d.

A SANSKRIT READER.

With Vocabulary and Notes.

By CHARLES ROCKWELL LANMAN,

Professor of Sanskrit in Harvard College.

Parts I. and II. Text and Vocabulary.

Containing selections from the Mahābhārata, the fables and stories, and the Laws of Manu; Hymns from the Rigveda, a complete vocabulary, with the etymologically related words from the Greek, Latin, Anglo-Saxon, and English, with references to Whitney's Grammar.

8vo. sewed, pp. 62. Price 5s.

SINHALESE VERBS REDUCED TO CONJUGATIONS.

The Principal parts being given in full, and the formation of the others indicated; with the meaning in English, and Illustrations of idiomatic usage.

By the Rev. C. CARTER.

8vo. boards. Price 4s. 6d.

TABLES OF CANARESE GRAMMAR.

By B. GRAETER.

Two Vols. in One. 8vo paper, pp. lxxxix. and 1449. Price £1 16s.

DIGEST OF THE HINDU LAW OF INHERITANCE, PARTITION AND ADOPTION.

Embodying the Replies of the Sâstris in the Courts of the Bombay Presidency. With Introduction and Notes.

By RAYMOND WEST and JOHANN GEORG BÜHLER.

THIRD EDITION.

Vol. II. 8vo. pp. xxiv. and 787, with Six Maps. Price, in cloth, 15s.; in paper, 13s. 6d.

L'EGYPT ET L'EUROPE.

Par UN ANCIEN JUGE MIXTE,

Anjourd'hui juge à la cour d'appel D'Arnhem (Hollande).

Vol. II. completes this highly interesting and original work. Copies of Vol. I. are to be had at the price of 6s.

ONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

TRÜBNER'S COLLECTION OF SIMPLIFIED GRAMMARS
OF THE PRINCIPAL ASIATIC AND EUROPEAN LANGUAGES.

Edited by Dr. R. ROST, Librarian of the India Office Library.

NOW READY.

Crown 8vo. cloth, pp. 112. Price 5s.

HINDŪSTĀNĪ, PERSIAN, AND ARABIC.

By the late E. H. PALMER, M.A.

Crown 8vo. cloth, pp. vi.—88. Price 4s. 6d.

THE HUNGARIAN LANGUAGE.

By IGNATIUS SINGER, of Buda Pesth.

Crown 8vo. cloth, pp. xii. and 52. Price 3s. 6d.

BASQUE.

By W. J. VAN EYS.

Crown 8vo. cloth, pp. iv.—66. With a Plate. Price 5s.

THE MALAGASY LANGUAGE.

By G. W. PARKER.

Crown 8vo. cloth, pp. 67. Price 2s. 6d.

MODERN GREEK.

By E. M. GELDART, M.A.

Crown 8vo. cloth, pp. viii.—72. Price 5s.

THE ROUMANIAN LANGUAGE.

By R. TORCEANU.

Second Edition. Crown 8vo. cloth, pp. viii. and 104. Price 5s.

TIBETAN.

By H. A. JÄSCHKE.

Crown 8vo. cloth, pp. viii.—66. Price 2s. 6d.

THE DANISH LANGUAGE.

By E. C. OTTÉ.

Crown 8vo. cloth, pp. xii. and 204. Price 10s. 6d.

THE OTTOMAN TURKISH LANGUAGE.

By J. W. REDHOUSE, M.R.A.S.,

Hon. Member of the Royal Society of Literature.

Crown 8vo. cloth, pp. xii. and 69. Price 2s. 6d.

SWEDISH.

By E. C. OTTÉ.

Crown 8vo. cloth, pp. vii. and 63. Price 3s. 6d.

THE POLISH LANGUAGE.

By W. R. MORFILL, M.A.

THE FOLLOWING ARE IN PREPARATION:—

ALBANIAN, by Wassa Effendi. Edited by Sir Patrick Colquhoun.

ASSYRIAN, by Prof. Sayce.

BENGALI, by J. F. Blumhardt, of the British Museum.

BURMESE, by Dr. E. Forchhammer.

CYMRIC and GAELIC, by H. Jenner, of the British Museum.

EGYPTIAN, by Dr. Birch.

FINNIC, by Prof. Otto Donner, of Helsingfors.

HEBREW, by Dr. Ginsburg.

ICELANDIC, by Dr. Wimmer, Copenhagen.

LETTISH, by Dr. M. I. A. Völkel.

LITHUANIAN, by Dr. M. I. A. Völkel.

MALAY, by W. E. Maxwell, of Inner Temple, Barrister-at-Law.

PALI, by Dr. Edward Müller.

PORTUGUESE, by Walter de Gray Birch.

RUSSIAN, BOHEMIAN, BULGARIAN, & SERBIAN, by Prof. Morfill.

SANSKRIT, and PRAKRIT, by Hjalmar Edgren, Lund, Sweden.

SINGHALESE, by Dr. Edward Müller.

NOW READY.

Crown 8vo. cloth, pp. 382. Price 7s. 6d.

AMERICAN ALMANAC,
AND TREASURY OF FACTS, STATISTICAL, FINANCIAL, AND POLITICAL.
FOR THE YEAR 1884.

Edited by ANISWORTH R. SPOFFORD, Librarian of Congress.

* * Abridged Edition, Paper, 312 pages. Price 1s. 6d.

In Two Vols. 8vo. cloth, pp. xvi. and 594; xvi. and 691; with Two Portraits. Price £1 16s.

MILITARY OPERATIONS OF GENERAL BEAUREGARD
IN THE WAR BETWEEN THE STATES, 1861 TO 1865.

Including a Brief Personal Sketch and a Narrative of his Services in the War with Mexico, 1846 to 1848.

By JUDGE ALFRED ROMAN,

Formerly Colonel of the 18th Louisiana Volunteers, afterwards Aide-de-Camp and Inspector-General on the Staff of General Beauregard.

"A very interesting and complete account. . . . The book, as it stands, is a most useful contribution by a competent hand to the history of a memorable struggle."—*The Standard*.

"Frankly Southern in its point of view, it nowhere offends by the employment of harsh epithets or by forgetfulness of the courtesy due to adversaries. . . . No Southern writer has given us so large or so valuable a store of historical matter and interpretative criticism as is contained in these two volumes."—*New York Tribune*.

In cloth case, folded. Price 6s.

A NEW COMMERCIAL MAP
OF THE UNITED STATES AND CANADA,

Showing all the Counties, Railroads, and Principal Towns up to date.

Size, 58 by 41 inches. Scale about sixty miles to one inch.

This comprehensive map embraces all the country from the Pacific Coast to Eastern New Brunswick, and as far north as the parallel of 52°, crossing Hudson's Bay. British Columbia; Manitoba, with its many settlements, and the line of the Canadian Pacific Railway, complete and under construction, are accurately and distinctly delineated. It extends so far south as to include Key West and more than half of the Republic of Mexico. It is eminently adapted both for school and office purposes, and in pocket form is an invaluable travelling companion.

Volume I. Royal 8vo. cloth. Price, coloured £7 10s.; plain, £3.

THE WATER BIRDS OF NORTH AMERICA.

By S. F. BAIRD, T. M. BREWER, and R. RIDGWAY.

IN TWO VOLUMES.

This important work has been prepared by the same authors as the HISTORY OF NORTH AMERICAN BIRDS (Land Birds), in three volumes, published in 1874, and is issued with the same general style, appearance, and manner of illustration. The work was projected with the intention of making it fully adequate to the scientific demands of the times; an exhibit of North American ornithology as nearly perfect as human skill and ample resources could render it. The portion devoted to the Land Birds has been recognized in Europe and at home as a work of the highest scientific value, and has supplanted all others as an ornithological authority. The two volumes on the Water Birds are issued under the superintendence of Prof. J. D. WHITNEY, formerly State Geologist of California. Their publication will make the HISTORY OF NORTH AMERICAN BIRDS a complete and invaluable work on American ornithology, and afford to those specially interested in the Game Birds of the United States the fullest and most accurate information regarding these important varieties.

THE TEXT.

The technical or descriptive portion has been prepared by Messrs. BAIRD and RIDGWAY, and the latter has had the opportunity of making, during the printing, such additions and corrections as were rendered necessary by the fact that several years have elapsed since the manuscript was originally prepared for publication. The biographical portion, in which will be found a large amount of interesting and original information regarding the habits and peculiarities of the birds, is from the pen of Dr. BREWER, and has been revised by Prof. J. D. WHITNEY, with the assistance of Mr. J. A. ALLEN, of the Museum of Comparative Zoology.

THE ILLUSTRATIONS.

The first volume of the WATER BIRDS contains 135 illustrations of heads, and 68 full-length figures, all beautifully engraved on wood, besides numerous diagrams. The illustrations of the heads are printed in the text, unlike those of the LAND BIRDS, which were printed in groups in separate sheets. In the Hand-coloured edition, all the illustrations of heads are most exquisitely executed in water colours from patterns prepared by Mr. Ridgway.

The second and concluding volume will be published in September.

The Land Birds, complete in three volumes, with 593 woodcuts, and 64 plates of full life-size illustrations of the heads of the species, coloured. Price £8 8s.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NOW READY.

VOLS. I.—V. 8vo. in Parts.

MANUAL OF CONCHOLOGY STRUCTURAL AND SYSTEMATIC.

With Illustrations of the Species.

By GEORGE W. TRYON, Jun.,
Conservator of the Conchological Section of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia.

Each Volume Complete in Four Quarterly Parts.

The Volumes already Published are :

VOL. I. CEPHALOPODA. 1879. VOL. II. MURICINÆ AND PURPURINÆ. 1880. VOL. III.
TRITONIDÆ, FUSIDÆ, BUCCINIDÆ. 1881. VOL. IV. NASSIDÆ, TURBINELLIDÆ, VOLU-
TIDÆ, MITRIDÆ. 1882. VOL. V. MARGINELLIDÆ, OLIVIDÆ, COLUMBELLIDÆ. 1883.
VOL. VI. In course of Publication.

Price per volume—Fine Edition (with Duplicate Plates, Coloured and India Tinted) £8.
Coloured Edition, £5. Plain Edition, £3.

In Three Volumes. 8vo. cloth, pp. vi. and 1195.

STRUCTURAL AND SYSTEMATIC CONCHOLOGY. AN INTRODUCTION TO THE STUDY OF THE MOLLUSCA.

By GEORGE W. TRYON, Jun.

With 140 Plates, containing 3500 Figures of the Genera, Anatomy, etc., (the Anatomical Plates uncoloured).

This new work includes the Anatomy and Physiology of the Mollusca, their Geographical and Geological Distribution, Hints for Collecting and Preserving Specimens, Nomenclature and Classification ; followed by succinct accounts of all the Recent and Fossil Genera and Subordinate Groups, and two Indices.

The work corresponds in size and style with the author's MANUAL OF CONCHOLOGY.

Price—Fine Edition, £11 5s. Coloured Edition, £8 5s. Plain Edition, £5. Cheap edition, *In One Volume*, £3.

SOME NEW BOOKS ON MEXICO.

Royal 8vo. cloth, pp. xxii.—672. Price 18s.

TRAVELS IN MEXICO

AND LIFE AMONG THE MEXICANS.

By FREDERICK A. OBER.

Author of "Camps in the Caribbees," "Young Folks' History of Mexico," etc.

I. YUCATAN. II. CENTRAL AND SOUTHERN MEXICO. III. THE BORDER STATES.

With a Map and 190 Illustrations, mainly from the Author's Photographs and Sketches.

Crown 8vo. cloth, pp. xv. and 378. Price 10s.

APPLETON'S GUIDE TO MEXICO,

INCLUDING A CHAPTER ON GUATEMALA, AND A COMPLETE
ENGLISH-SPANISH VOCABULARY.

By ALFRED R. CONKLING, LL.B., PH.D.

Member of the New York Academy of Sciences, and formerly U.S. Geologist.

With a Railway Map and Illustrations.

"For accuracy of information, for comprehensive acquaintance with the present routes of travel, and with the places of chief interest, for absence of padding and mere sentiment, we know of no English work which approaches it. It deserves unhesitating commendation."—*New York Evening Post*.

"It is the best and most complete guide-book to a great and growing country that we have ever seen. Its information is presented in agreeable style, its reading-matter is attractive, and it is the only book of this description concerning Mexico known to exist. The traveller henceforth will, we predict, make this model manual as much a part of his luggage as his hand-glass or pocket-knife."—*Magazine of American History*.

Crown 8vo. cloth, pp. x. and 298. Price 7s. 6d.

MEXICO AND THE MEXICANS ;

OR, NOTES OF TRAVEL IN THE WINTER AND SPRING OF 1883.

By HOWARD CONKLING.

With Illustrations.

In this volume the author has "endeavoured to portray the condition of the Mexican people, under their social, industrial and religious aspects, and to present a brief sketch of their commercial, agricultural, and other industrial interests."

LONDON : TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NOW READY.

Royal 8vo. cloth, pp. iv.—554. Price 15s.

AUSTRALIAN DICTIONARY OF DATES AND MEN OF THE TIME.

Containing the History of Australasia from 1542 to May, 1879.

By I. H. HEATON.

Crown 8vo. cloth, pp. 222. Price 4s. 6d.

THE ANGLO-INDIAN READY-RECKONER AND VADE-MECUM.

8vo. cloth, pp. 438, with Six Plates and One Map. Price 7s.

GUIDE DU VISITEUR AU MUSÉE DE BOULAQ.

Par GASTON MASPERO.

8vo. cloth, pp. xi. and 570. Illustrated. Price 15s.

SORGHUM.

ITS CULTURE AND MANUFACTURE ECONOMICALLY CONSIDERED AS A
SOURCE OF SUGAR, SYRUP, AND FODDER.

By PETER COLLIER, Ph.D.,

Late Chemist of the United States Department of Agriculture, Washington, D.C.

This volume presents, in a systematic manner, all the most important facts relating to the economical production of Sugar, Syrup, and Fodder from Sorghum. While Chemist of the United States Department of Agriculture, in the years 1878 to 1882 inclusive, the writer enjoyed exceptional advantages for the scientific study of different varieties of Sorghum during all stages of development. The large amount of analytical work then accomplished, together with numerous laboratory experiments in various directions, have served to demonstrate many important questions previously unsolved, or in dispute, and have led the way for larger practical experiments. All the material thus accumulated has been condensed and classified in this volume, and it is hoped that it has been so presented as to render it serviceable and comprehensible alike to farmers, sugar-makers, and chemists. The actual working results of numerous practical experiments in the production of sugar from Sorghum have also been given in detail, together with illustrations and descriptions of all necessary apparatus.

In Four Volumes, crown 8vo., cloth, pp. xx. and 408; xii. and 399; xii. and 469;
and xii. and 665. Price £1 10s.

A COMPENDIOUS HISTORY OF NEW ENGLAND.

FROM THE DISCOVERY BY EUROPEANS TO THE FIRST GENERAL CONGRESS OF THE ANGLO-AMERICAN COLONIES.

By JOHN GORHAM PALFREY.

This admirable and scholarly work, the standard history of New England, up to the time of the Revolutionary War, has been brought out in a handsome new edition, revised and corrected, and provided with a new and complete index.

8vo. cloth, pp. 578. With Maps and Numerous Illustrations. Price 18s.

AMERICAN EXPLORATIONS IN THE ICE ZONES.

The Expeditions of De Haven, Kane, Rodgers, Hayes, Hall, Schwatka, and De Long; the Relief Voyages for the "Jeannette" by U.S. Steamers "Corwin," "Rodgers," and "Alliance;" the Cruises of Captains Long and Raynor of the Merchant Service. With a Brief Notice of the Antarctic Cruise under Lieutenant Wilkes, 1840, and of the Locations and Objects of the U.S. Signal Service Arctic Observers.

Prepared chiefly from Official Sources,

By Professor J. E. NOURSE, U.S.N.,

Editor of "Hall's Second Expedition."

Royal 8vo. cloth, pp. xix. and 850. With 380 Original Engravings. Price £1 11s. 6d.

MICROSCOPICAL MORPHOLOGY OF THE ANIMAL BODY IN HEALTH AND DISEASE.

By C. HEITZMANN, M.D.

Late Lecturer on Morbid Anatomy at the University in Vienna, Austria.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

Library of Aboriginal American Literature.

NOW READY.

No. I. 8vo. cloth, pp. 279. Price 14s. ; paper, 12s.

THE MAYA CHRONICLES.

Edited by DANIEL G. BRINTON, M.D.

"Dr. Brinton's work upon the history of the Mayas or Aborigines of Yucatan [the "Maya Chronicles"] is a most important contribution to the literature of American antiquities. . . . Comparative linguists as well as archæologists will find a new and very interesting subject of study in these remains."—*The Saturday Review*.

"The efforts of Dr. Brinton will be welcomed by all antiquarian students, for they are not only original contributions, but are also presented in a readable and interesting manner."—*The American Antiquary*.

No. II. 8vo. cloth, pp. v.—222. Price 14s. ; paper, 12s.

THE IROQUOIS BOOK OF RITES.

Edited by HORATIO HALE, M.A.,

Author of "The Ethnography and Philology of the U. S. Exploring Expedition," etc.

"The book is one of great ethnological value, in the light it casts on the political and social life, as well as the character and capacity, of the people with whom it originated."—*Popular Science Monthly*.

"The preparation of the work has fallen into the very best hands. . . . From Mr. Hale's ten chapters of introduction a more complete view of the Six Nations and their confederacy can be obtained than from any of the volumes previously devoted to them, not excepting Morgan's well-known 'League of the Iroquois.'"—*The Independent*.

No. III. 8vo. cloth, pp. lii. and 94. Price 10s. ; paper, 8s.

THE GÜEGÜENCE;

A Comedy Ballet in the Nahuatl-Spanish Dialect of Nicaragua.

Edited by DANIEL G. BRINTON, A.M., M.D.

This curious specimen of native humour is written in the mixed Nahuatl-Spanish dialect formerly spoken by the natives of Nicaragua, and was acted by them at certain festivals, up to a very recent date. It is the only specimen of the native comic *bailes* known.

Other Volumes in Preparation are :

The National Legend of the Creeks.

Edited by ALBERT S. GATSCHET.

Mr. Gatschet will present (1.) The original account, written in 1735, by which this legend has been transmitted ; (2.) Its English translation ; (3.) Its re-translation into the Creek language, in which it was originally delivered, by an educated native ; (4.) Its translation into the Hitchiti, a dialect cognate to the Creek ; (5.) Glossaries and ethnographic notes.

The Annals of Quauhtitlan.

Edited by A. F. BANDELIER.

The original Aztec text, with a new translation. This is also known as the *Codex Chimalpopoca*. It is in itself one of the most curious and valuable documents in Mexican archæology, and the thorough manner in which Mr. Bandelier works is well known to all students of American antiquity. This edition will undoubtedly take rank as one of the most valuable of the series.

The Annals of the Cakchiquels.

By ERNANTEZ XAHILA.

These chronicles are the celebrated *Memorial de Tecpan Atitlan* so often quoted by the late Abbé Brasseur de Bourbourg. They are invaluable for the ancient history and mythology of Gautemalan nations, and are of undoubted authenticity and antiquity.

Aboriginal American Anthology.

Edited by DANIEL G. BRINTON, M.D.

A collection of the songs, chants and metrical compositions of the Indians, designed to display the emotional and imaginative powers of the race and the prosody of their languages.

LONDON : TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

*Official and other Authorized Publications Just Issued.**Publications of Her Majesty's Stationery Office.*

REPORT OF THE SCIENTIFIC RESULTS OF THE VOYAGE OF H.M.S. "CHALLENGER" during the Years 1873—76. Under the Command of Captain GEO. S. NARES, R.N., F.R.S.; and Captain FRANK TOURLE THOMSON, R.N. Prepared under the Superintendence of the late SIR C. WYVILLE THOMSON, KNT., F.R.S., etc.; Regius Professor of Natural History in the University of Edinburgh, Director of the Civilian Scientific Staff on Board. And now of JOHN MURRAY, F.R.S.E., one of the Naturalists of the Expedition. PHYSICS AND CHEMISTRY.—Vol. I. 4to. cloth, with Woodcuts and Plates. Price £1 1s.

This volume is also issued in PARTS as follows:—

PART I.—REPORT ON THE COMPOSITION OF OCEAN WATER. 4to. paper. Price 9s. 6d.

PART II.—REPORT ON THE SPECIFIC GRAVITY OF OCEAN WATER. 4to. paper. Price 3s. 6d.

PART III.—REPORT ON THE TEMPERATURE OF OCEAN WATER. 4to. paper. Price 8s. 6d.

The following Volumes are still on sale:—

ZOOLOGY.—Vol. I. Price £1 17s. 6d. Vol. II. Price £2 10s. Vol. III. Price £2 10s. Vol. IV. Price £2 10s.

Vol. V. Price £2 10s. Vol. VI. Price £2 2s. Vol. VII. Price £1 10s. Vol. VIII. Price £2.

NARRATIVE.—Vol. II. Price £1 10s.

Publications of the Trustees of the British Museum.

CATALOGUE OF THE BIRDS IN THE BRITISH MUSEUM, VOL. IX. The Passeriformes or Perching Birds, *Cinnyrimorphæ*. By HANS GADOW, M.A., Ph.D. Demy 8vo. cloth, pp. xii. and 312. With Seven Plates. Price 14s.

BRITISH MUSEUM CATALOGUE OF PRINTED BOOKS. ARISTOTLE. Demy folio, pp. 112, in wrapper. Price 2s.

Publications of the Cambridge Philological Society.

SPELLING REFORM AND ENGLISH LITERATURE. By HENRY SWEET, M.A. 8vo. paper, pp. 8. Price 2d.

TRANSACTIONS. Vol. I. (1872—1882). 8vo. paper. Price 15s.

Vol. II. (1881—1882). With Index to Vols. 1 and 2. 8vo. paper. Price 12s.

PROCEEDINGS. 1882. 8vo. paper. Price 2s. 6d. 1883. 8vo. paper. Price 2s. 6d.

Publications of the Government of South Australia.

THE FOREST FLORA OF SOUTH AUSTRALIA. Part 3. By J. E. BROWN, F.L.S., Conservator of Forests for the Government of South Australia. Royal Folio. Five Plates, with letterpress. Price 7s. 6d.

HYDATID DISEASE, with Special Reference to its Prevalence in Australia. By J. D. THOMAS, M.D. (Lond.), F.R.G.S. (Eng.), Physician to the Adelaide Hospital; Member of the Council of the University of Adelaide. Post 8vo. cloth, pp. vi. and 220. With Five Plates and numerous Woodcuts. Price 10s. 6d.

Publications of the Government of Victoria.

EUCALYPTOGRAPHIA: A Descriptive Atlas of the Eucalypts of Australia and the Adjoining Islands. By Baron FRED. VON MUELLER, K.C.M.G., M.D., Ph.D., F.R.S., Government Botanist for the Colony of Victoria. Decade IX. 4to. sewed. Price 5s.

Publications of the Government of India.

STATISTICAL, DESCRIPTIVE, AND HISTORICAL ACCOUNT OF THE NORTH-WESTERN PROVINCES OF INDIA. Vol. IX. Part 1, Shâhjahânpur. Part 2, Moradabad. By F. H. FISHER, B.A. Lond., Bengal Civil Service. Part 3, Râmpur. Compiled by AZIM-UD-DIN KHAN, General, Râmpur Native State; and Edited by F. H. FISHER, B.A. Lond. Royal 8vo. cloth, pp. 512. With Four Maps. Price 12s.

Publications of the Indian Meteorological Office.

INDIAN METEOROLOGICAL MEMOIRS. BEING OCCASIONAL DISCUSSIONS AND COMPILATIONS of Meteorological Data, relating to India and the Neighbouring Countries. Published by Order of His Excellency the Viceroy and Governor-General of India in Council, under the Direction of HENRY F. BLANFORD, F.R.S., Meteorological Reporter to the Government of India. Vol. II. Part 2, containing: 3, Note on Mr. Chambers's List of Cyclones, and on the Gujarat Land-Cyclone of July 11th to 13th, 1881.—4, On the Temperature of North-Western India. 4to. sewed, pp. 70. With Nine Maps. Price 3s.

Publications of the Government of Bombay.

GAZETTEER OF THE BOMBAY PRESIDENCY. VOL. XV., PARTS I. AND II. KANARA.
Royal 8vo. half-bound, pp. iv.—454, and ii.—366. With a Map. Price 16s.

Publications of the Indian Museum, Calcutta.

CATALOGUE AND HANDBOOK OF THE ARCHÆOLOGICAL COLLECTIONS IN
THE INDIAN MUSEUM. By JOHN ANDERSON, M.D. Part II. Gupta and Inscription Galleries. 8vo.
boards, pp. xii. and 522. Price 5s.

Publications of the Government of the United States.

TENTH CENSUS REPORTS—VOL. V.

REPORT ON COTTON PRODUCTION IN THE UNITED STATES; ALSO EMBRACING
AGRICULTURAL AND PHYSICO-GEOGRAPHICAL DESCRIPTIONS OF THE SEVERAL COTTON STATES AND OF
CALIFORNIA. Eugene W. Hilgard, Ph.D., Special Agent in Charge. PART I. Mississippi Valley and South-
Western States. 4to. cloth, pp. vi. and 924. With a number of Maps. Price 18s.

TENTH CENSUS REPORTS.—VOL. VI.

REPORT ON COTTON PRODUCTION IN THE UNITED STATES. PART II. EASTERN
GULF, ATLANTIC, AND PACIFIC STATES. 4to. cloth, pp. viii. and 848. With a number of Maps. Price 18s.

Q. P. INDEXES.

NOW READY.

8vo. cloth, pp. 40. Price 4s.

THE Q. P. INDEX ANNUAL FOR 1883.

THIRD ANNUAL ISSUE.

Being an Index to the American, Art Amateur, Atlantic, Century, Catholic World, Continent, Deutsche Rundschau,
Eclectic, English, Harper's, Independent, International Review, Lippincott's, Longman's, Macmillan's, Magazine of
American History, Magazine of Art, Manhattan, Modern Age, Nation, New Englander, Nord und Sud, North American
Review, Overland, Popular Science, Princeton Review, Republic, Unitarian Review, United Service, Westermann's
Monatshefte, Wheelman, and to U.S. Consular and Education Reports.

Royal 8vo. printed on hand-made paper, and richly bound, pp. viii.—312. Price £1 11s. 6d.

ΑΤΘΙΔΕΣ ΑΥΡΑΙ

POEMS.

By GEORGE M. BIZYNOS.

With Frontispiece Etched by Professor A. LEGROS.

In Three Volumes. Post 8vo. pp. viii. and 302, 301, and 273. Price £1 11s. 6d.

GODDESS FORTUNE.

A NOVEL.

By THOMAS SINCLAIR,

Author of "The Messenger," "Love's Trilogy," "The Mount," etc.

12mo. cloth, pp. 302. Price 10s. 6d.

HINTS ON

THE DRAINAGE AND SEWERAGE OF DWELLINGS.

By PAUL GERHARD, C.E.

"We have seen no more thorough, intelligent, intelligible, and convincing discussion of the important subject of house
drainage It will pay for itself over and over in the hands of any one who has a house to build for himself or anybody
else."—*Literary World*.

IN PREPARATION.

Demy 8vo.

THE WAVE OF TRANSLATION

IN ITS RELATION TO THE THREE OCEANS OF WATER, AIR, AND ETHER.

By the late J. SCOTT RUSSELL, M.A.,

F.R.S. London and Edinburgh.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

THE JOURNAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.

New Series. Vol. XVI. Part II. April, 1884. Price 9s.

Etymology of the Turkish Numerals. By S. W. Koelle, Ph.D.

Grammatical Note and Vocabulary of the Language of the Kor-Kū, a Kolarian Tribe in Central India. Communicated by the Honorary Secretary, Mr. R. N. Cust.

The Pariah Caste in Travancore. By S. Mateer.

Some Bihārī Folk-Songs. Contributed by George A. Grierson, B.C.S.

Some further Gleanings from the Si-yu-ki. By the Rev. Prof. S. Beal, M.R.A.S.

On the Sites of Brahmanabad and Mansurah in Sindh; with Notices of others of less note in their Vicinity. By Major-General M. R. Haig, M.R.A.S.

Antar and the Slave Daji. A Bedouen Legend. By St. Clair Baddeley, M.R.A.S.

Observations upon the Languages of the Early Inhabitants of Mesopotamia. By Theo. G. Pinches, M.R.A.S.

THE CALCUTTA REVIEW.

Edited by H. W. McCANN.

No. CLVI. April, 1884. Price 8s. 6d.

A Plea for Competitive Examinations. By R. C. Dutt.
The "La Nuova Italia ed T. Vecchi Zelanti" of the Ex-Jesuit Curci. By E. Rehatsek.

Folk-Songs from Northern India. By R. C. Temple.

Names from a Shandean Point of View. By J. Hooley.

The New Georgics. By H. G. Keene.

English Education in India from a Native Point of View. By N. N. Ghose.

The Colonies in the Calcutta Exhibition. By J. Capper.

The Primitive Philosophy of Fire. By J. C. Nesfield.

The Quarter.

Critical Notices.

SELECTIONS FROM THE CALCUTTA REVIEW.

No. 37. February, 1884. Price 5s.

Dippings in the Puranas—Benares Past and Present—Phases of Hinduism.

SHAKESPEARIANA.

Vol. I. No. 3. January, 1884.

Portraits of Shakespeare. III. The Chandos Portrait. By J. P. Norris.

Helen Kate Furness. By Mary Cowden Clarke.

Macbeth. By C. M. Gayley.

The Word 'Ceremony' in Shakespeare. By Prof. J. G. R. McElroy.

The Moral Sense Scope of Tragedy. By the Rev. H. N. Hudson.

Shakespeare's Life-Endings. By Col. A. F. Rockwell.

King Lear. By W. Leighton, jun.

Contributors' Table—The Autograph of Shakespeare. By J. G. Wilson. Shakespeare's use of Parallelisms of Language. By R. W. Boodle. Lawyer or no Lawyer. By A. Morgan.

Notes and Queries—the Drama—Shakespearian Societies Reviews—Miscellany.

Vol. I. No. 4. February, 1884.

Shakespeare Study for American Women. By Prof. W. T. Thom.

Shakespeare and Marston. I. By F. G. Fleay.

In the Forest of Arden. By L. P. L.

Portraits of Shakespeare. IV. The Death Mask. By J. P. Norris.

Hamlet's Sensitiveness to "General Censure." By W. Leighton.

Contributors' Table.—Shakespeare's Brooch. By J. P. Norris. "Who was Holofernes?" By Mrs. H. Pott. Two Suggestions. By A. Morgan.

Notes and Queries—The Drama—Shakespearian Societies—Reviews.

Vol. I. No. 5. March, 1884.

Some Parallelisms between Shakespeare's English and the Negro-English of the United States. By Prof. W. T. Thom.

Shakespeare and Marston. II. By F. G. Fleay.

Portraits of Shakespeare. V. The Stratford Portrait.

VI. The Felton Portrait. By J. P. Norris.

Shakespeare as a Foreign Linguist. By Prof. J. A. Harrison.

Ariel. By Flemming.

Contributors' Table—Pistol; a Silhouette. By H. Hooper. Curiosities of Shakespeare Editing. By Senex. The Stratford Burial Register. By F. V. Perkins.

Notes and Queries—The Drama—Shakespearian Societies—Miscellany.

Vol. I. No. 6. April, 1884.

The Nationalities of Shakespeare. By J. Fraser.

The Portraits of Shakespeare. VII. The Duke of Devonshire Bust. By J. P. Norris.

Shakespearian Criticisms on the Continent. By T. W. Hunt.

The "Fairies of the Midsummer Night's Dream." By Mrs. H. Pott.

"Sit, Jessica." A Sonnet. By Margaret J. Preston.

Contributors' Table—The Birth of Merlin. By F. G. Fleay. Miss Teena Rochfort-Smith. By J. Crosby. Curiosities of Shakespeare Editing. By Juvenis.

Notes and Queries—The Drama—Shakespearian Societies.

Vol. I. No. 7. May, 1884.

The Portraits of Shakespeare. VIII. The Jansen Portrait. By J. P. Norris.

On Shakespearian Provincialisms. By J. N. Laughlin.

The Shakespeare Cult in France. By J. A. Harrison.

The Contributors' Table—When did Macbeth first broach the enterprize to his wife? By R. W. Boodle. A Recent

Shakespearian Examination. By Prof. J. G. R. McElroy. Doctor or no Doctor. By A. Morgan. Examination in Shakespeare. By W. J. Rolfe. A Sparkle over Cups.

Notes and Queries—The Drama—Shakespeare Societies—Miscellany.

Annual Subscription 7s. 6d. post free.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

THE JOURNAL OF THE BOMBAY BRANCH OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY.

No. XLII. Vol. XVI. 1883. Price 9s.

- | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A New Copper-plate Grant of the Chalukya Dynasty, found at Navsari. By Pandit Bhagvânâlâl Indrajî.</p> <p>Coins of the Benu Basool Dynasty of South Arabia. By Lieut.-Colonel W. F. Prideaux.</p> <p>Contributions to the Study of Indo-Portuguese Numismatics. Part IV. By J. Gerson da Cunha.</p> <p>Neryosangh's Sanskrit Translations of the Khordah-Avesta. By Rev. A. Fuhrer.</p> <p>New Copper-plate Grants of the Rashtrakuta Dynasty. Parts I. and II. By Pandit Bhâgvanlâl Indrajî.</p> | <p>Some Rare Coins of Amawee Khaleefehs. By Surgeon-Major O. Codrington.</p> <p>On Copper Coins of the Bhamani Dynasty. By Surgeon-Major O. Codrington.</p> <p>A Godavari Copper-plate Grant of the Raja Prithivimula. By J. F. Fleet.</p> <p>Note on the Coinage of El Harar in East Africa. By Lieut.-Colonel W. F. Prideaux.</p> <p>On the Seals of the late Satara Kingdom. By Surgeon-Major O. Codrington.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

THE PROCEEDINGS OF THE LINNEAN SOCIETY OF NEW SOUTH WALES.

Vol. VIII. Part III. October, 1883. 7s.

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Myology of Chlamydosaurus Kingii. By C. W. de Vis, B.A. (Plates 14, 15, 16.)</p> <p>Descriptions of Australian Micro-Lepidoptera. By E. Meyrick, B.A. Part IX. Oecophoridæ, <i>continued</i>.</p> <p>Some Remarks on the Action of Tannin on Infusoria. By H. Gilliatt.</p> <p>On a Fossil Calvaria. By C. W. de Vis, B.A. (Plate 17.)</p> | <p>Remarks on a Skull of an Aboriginal from the Lachlan District. By N. de Miklouho-Maclay. (Plate 18.)</p> <p>On a very Dolichocephalic Skull of an Australian Aboriginal. By N. de Miklouho-Maclay. (Plate 19.)</p> <p>On a Fossil Humerus. By C. W. de Vis, B.A.</p> <p>Notes on Some undescribed Coleoptera in the Brisbane Museum. By W. Macleay, F.L.S.</p> <p>Notes and Exhibits.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Vol. VIII. Part IV. February, 1884. Price 8s.

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Occasional Notes on Plants indigenous in the neighbourhood of Sydney (No. 5). By E. Haviland.</p> <p>Temperature of the Body of Echidna Hystrix. By N. de Miklouho-Maclay.</p> <p>Plagiostomata of the Pacific. Part II. (Plate 20). By N. de Miklouho-Maclay and William Macleay, F.L.S., &c.</p> <p>Notes on some Reptiles from the Herbert River. By William Macleay, F.L.S., &c.</p> <p>Notes on some Customs of the Aborigines of the Albert District. By C. S. Wilkinson, F.G.S., F.L.S.</p> <p>On the Brain of Grey's Whale (Plate 21). By William A. Haswell, M.A., B.Sc.</p> <p>On a New Genus of Fishes from Port Jackson (Plate 22). By William Macleay, F.L.S., &c.</p> <p>Fishes from the South Sea Islands. By Charles W. De Vis, M.A.</p> | <p>Some Results of Trawl Fishing outside Port Jackson. By William Macleay, F.L.S., &c.</p> <p>The "Barometro Araucano," from the Chiloe Islands. By N. de Miklouho-Maclay.</p> <p>Far Southern Localities of New South Wales Plants. By Baron Sir F. von Müller, K.C.M.G., F.R.S., &c.</p> <p>Descriptions of Australian Micro-Lepidoptera. Part X. By E. Meyrick, B.A.</p> <p>Notes on the Geology of the Southern Portion of the Clarence River Basin. By Prof. Stephens, M.A.</p> <p>Dimensions of some Gigantic Land Tortoises. By J. C. Cox, M.D., F.L.S.</p> <p>Notes and Exhibits.</p> <p>President's Annual Address.</p> <p>Office-bearers and Council for 1884.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

PUBLICATION OF THE ROYAL SOCIETY OF NEW SOUTH WALES.

Journal and Proceedings. Vol. xvi. 1882, pp. xlviii. and 328. With 12 Plates, 7 Maps, and 1 Diagram, wrapper. Price 10s. 6d.

JOURNAL OF THE ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE OF GREAT BRITAIN AND IRELAND.

Vol. XIII. No. IV. May, 1884. Price 5s.

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>On the Cranial Characters of the Natives of Timor-laut. By J. C. Garson, M.D., F.Z.S., etc. With Two Plates.</p> <p>On Some of the Tribes of the Island of Timor. By H. O. Forbes, F.R.G.S., F.Z.S., etc. With Two Plates.</p> <p>On some Australian Ceremonies of Initiation. By A. W. Howitt, F.G.S.</p> <p>On the Races of the Congo and the Portuguese Colonies in Western Africa. By H. H. Johnston, F.Z.S., F.R.G.S. With Two Plates.</p> | <p>Address on the Aims and Prospects of the Study of Anthropology. By Prof. W. H. Flower, LL.D., F.R.S., President of the Anthropological Institute.</p> <p>Anthropological Miscellanea:—An Examination of some Official Statistics relating to the Population of Finland. By A. L. Lewis, F.C.A., M.A.I.</p> <p>Meetings of Nov. 27, Dec. 11, 1883; Jan. 8, and Annual General Meeting, Jan. 22, 1884.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

REVUE INTERNATIONALE.

EDITED BY PROFESSOR ANGELO DE GUBERNATIS.

Assisted by the most Eminent Writers of all Countries.

PUBLISHED AT FLORENCE ON THE 10TH AND 25TH OF EACH MONTH.

Annual Subscription, including postage, payable in advance, 36s.

No. 2, January 10, 1884.

Entre les Cordes d'une Contre-Basse. By S. FARINA.
 Hugo Grotius. By C. H. OPZOOMER.
 Dieu Reste. By A. DE GUBERNATIS.
 Victor Hugo. By J. CLARETIE.
 Poésies de Petöfi. By A. DE DESSEWFFY.
 Le Théâtre Contemporain en Italie. II. Il Paolo Ferrari.
 By F. ANTONY.

A Travers les Romans. By T. EMERY.
 Correspondances de l'Etranger:—(amongst others, an extensive letter from Mr. Garnett, of the British Museum).
 Chronique Politique.
 Nouvelle Publications.

No. 3, January 25, 1884.

Les Dernières Découvertes de M. Schliemann à Troie. By KARL BLIND.
 La Méthode Oratoire du Girondin Vergniaud. By F. A. AULARD.
 Emile Zola. By E. SIGOGNE.
 Les Epopées Russes. By DORA D'ISTRIA.
 La Critique d'Art depuis Diderot. By T. MASSARANI.

L'Âne. By S. HUDRY-MENOS.
 La Dette d'Anne Bède. By C. MIKEZATH.
 L'Epigramme. By G. KELLER.
 A Travers les Romans. By T. EMERY.
 Correspondances de l'Etranger.
 Chronique Politique.
 Bulletin des Livres.

No. 4, February 10, 1884.

Rome. Fragments inédits. By A. MICKIEWICZ.
 Qui Gladio Ferit. Comédie en un acte et en vers. By F. ANTONY.
 L'Epigramme. Roman traduit de l'Allemand. Suite. By G. KELLER.
 Le Roman Contemporain Anglais. By G. SAINTSBURY.
 De l'Etude du Chinois et du Japonais dans l'Occident. By A. SEVERINI.

La Question d'Orient. By H. de SAINT-MARTIN.
 A Travers les Romans. By T. EMERY.
 Chronique Economique et Financière. By A. ERRERA.
 A une Enfant Simple. By F. COPPÉE.
 Correspondances de l'Etranger.
 Lettre de Rome.
 Bulletin des Livres.
 Revue des Revues.

No. 5, February 25, 1884.

Un Cas, Nouvelle Russe. By Comte LEON TOLSTOI, l'Auteur de "La Guerre et la Paix."
 Ivan Tourguéneff et les Revolutionnaires Russes. By MIKHAIL ACHKINASI.
 Le Comte Szécsényi. By STEPHANIE WOHL.
 Une Femme est Morte. By Comte GEZA ZICHY.
 L'Epigramme. Roman Traduit de l'Allemand. Suite. By GOTTFRIED KELLER.
 Les Favoris de la Maison de Savoye. By CHARLES BUET.
 Eugène Rouher. By AMÉDÉE ROUX.

A Travers les Romans. By THOMAS EMERY.
 Correspondances de l'Etranger: Lettre de Paris, by A. HUSTIN; Lettre de Leyde, by BIJVANCK; Lettre de Genève, by AUGUSTE BLONDEL; Lettre de Saint Petersburg, by LECTOR; Lettre de Bombay, by JOSE GERSON DA CUNHA; Lettre d'Honolulu, by TRINICOS.
 Bulletin des Livres.
 Notice Scientifique: L'Hiver à Florence. By G. DODS.
 Nouvelles Publications.

No. 6, March 10, 1884.

A nos Lecteurs. By A. DE GUBERNATIS.
 Le Panslavisme. By W. LAMANSKY.
 Michelin, nouvelle Polonaise. By H. SIENKIEWICZ.
 Le Sentiment du devoir chez les Chinois et les Japonais. By A. SEVERINI.
 Le Bébé du Régiment. By T. W. HIGGINSON.
 Madame de Beaumont. By A. DE GUBERNATIS.
 Un Sonnet du Dante. Traduit par F. ANTONY.

Un Sonnet de Carducci. Traduit par J. LUGOL.
 Chronique Littéraire. By T. EMERY.
 L'Avenir de l'Egypte. By E. PAUL.
 Chronique Economique et Financière. By A. ERRERA.
 Correspondances de l'Etranger.
 Bulletin des Livres.
 Revue des Revues.
 Table des Matières du Tome Premier.

Vol. II. No. 1, March 25, 1884.

Le Spiritualisme dans la Science. By FREDERICO DELPINO, Professeur de Botanique à l'Université de Genes.
 Une Nouvelle Ecole de Critique Littéraire: De Saint-Beuve à Brandes. By CHARLES SIMOND.
 L'Epigramme, suite et fin. By GOTTFRIED KELLER.
 Les Larmes d'une Mère. By NEKRASSOFF, traduit du Russe par M^{me}. CLARA DÉLAY.
 Alfonso Rendano. By ANGELO DE GUBERNATIS.

La Question d'Orient; première étude. By H. DE SAINT-MARTIN.
 Quintino Sella. By RUGGIERO BONGHI.
 A Travers les Romans. By THOMAS EMERY.
 Correspondances de l'Etranger: Lettre de Paris, by A. HUSTIN; Lettre de Lisbonne, by THEOPHILO BRAGA, Professeur à la Faculté de Lisbonne; Lettre de Constantinople, by PAMPHILOS.
 Bulletin des Livres.

Vol. II. No. 2, April 10, 1884.

Le Voyage de Saint Ignace de Loyola à Jerusalem. By EMILE CASTELAR, de l'Académie Espagnole.
 Benito Perez Galdos; essai critique posthume. By MANUEL DE LA REVILLA, Professeur à l'Université de Madrid.
 Dona Perfecta, Roman. By PEREZ GALDOS, de l'Académie Espagnole, Traduit par JULIEN LUGOL, avec autorisation exclusive de l'Auteur.
 L'Exposition Nationale Italienne à Turin. By E. MARIANI.
 Le Secret du Maréchal Bazaine. By AMÉDÉE ROUX.

A Bébé. By BERNARD H. GAUSSERON.
 Chronique Littéraire. By THOMAS EMERY.
 Notices Littéraires: La Chronique de Nestor, by JEAN FLEURY, Professeur à l'Université de Saint Petersburg; Le Racine, de M. Deschanel, by J. ANTONY; Les Allemands, du père Didon, by A. D. G.
 Correspondance: Lettres de Paris, by A. HUSTIN; Lettre de Belgrade, by STOIAN NOVAKOVIC, Ministre actuel des affaires intérieures en Serbie; Lettre de Saint Petersburg, by LECTOR.
 Revue des Revues.

REVUE INTERNATIONALE—*continued.*

Vol. II. No. 3, April 25, 1884.

Dona Perfecta, Roman. By B. PEREZ GALDOS, traduit par JULIEN LUGOL.
 La Question des Chemins de Fer en Italie. By CHARLES FONTANELLI.
 W. D. Howells. By H. ZIMMERN.
 Les Langues de la Civilisation. By W. E. A. AXON.

A Travers les Romans. By THOMAS EMERY.
 L'Institut Smithsonian. By GABRIELE ROSA.
 Chronique Economique et Financière. By ALBERTO ERRERA.
 Correspondance.
 Tablettes Historiques.

Vol. II. No. 4, May 10, 1884.

Dona Perfecta, Roman. By B. PEREZ GALDOS.
 Les Origines Hongroises. By Comte GEZA KUUN.
 Bons Camarades. By Dr. PAUL HEYSE.
 La Question d'Orient. Deuxième étude. By H. DE SAINT-MARTIN.
 Chant de Mai. By GOETHE, translated by J. CAMUS.
 Regardez ! By Comtesse AG. DE G.

Carmen Sylva : La reine Elizabeth de Roumanie. By Dr. J. FASTENRATH.
 Chronique Littéraire. By T. EMERY.
 Miscellanées.—Correspondance.
 Bulletin des Livres.
 Tablettes Historiques.
 Revue des Revues.

TRANSACTIONS OF THE ASIATIC SOCIETY OF JAPAN.

Vol. IX. Part II. August, 1881. Price 7s. 6d.

Contributions to the History of the Japanese Transcription of Chinese Sounds. By J. Edkins.
 Historical Notes on Nagasaki. By W. A. Woolley.
 A Memorandum on the Coleopterous Genus *Damaster*, with Notes on Six Species or Forms in it. By G. Lewis.

The Capture and Captivity of Père Giovan Battista Sidotti in Japan from 1709 to 1715. By the Rev. W. B. Wright.
 Descriptive Notes on the Rosaries (Jiu Dzu) as used by the different sects of Buddhists in Japan. By J. M. James.
 Ancient Japanese Rituals. Part III. By E. Satow.

Vol. IX. Part III. December, 1881. Price 5s.

Hideyoshi's Invasion of Korea. Chapter III. Negotiation. By W. G. Aston.
 A Translation of the "Dou-zhi-keu." Teachings for the Young. By B. H. Chamberlain.

On the Mineral Reinite. By Dr. Otto Luedecke : translated by M. Yokoyama.
 The History of Japanese Costume : II. Armour. By J. Conder.

Vol. X. Part I. May, 1882. Price 10s.

A Chinese and Japanese Vocabulary of the Fifteenth Century, with Notes, chiefly on Pronunciation. By J. Edkins.
 Notes on Dr. Edkins' Paper "A Chinese Vocabulary of the Fifteenth Century." By E. Satow.

Kōnodai and its Spots of Interest. By J. M. Dixon.
 On the Early History of Printing in Japan. By E. Satow.
 Birds of Japan. By T. W. Blakiston and H. Pryer.

Vol. X. Part II. October, 1882. Price 7s. 6d.

Notes on the Koro-pok-guru, or Pit-Dwellers of Yezo, and the Kurile Islands. By J. Milne.
 Notes on the Ainu. By J. Batchelor.
 Further Notes on Movable Types in Korea, and Early Japanese Printed Books. By E. Satow.

On Two Japanese Meteorites. By E. Divers.
 Note on the Hot Springs, Kusatsu. By E. Divers.
 An Ainu Vocabulary. By J. Batchelor.

Vol. X. Supplement, 1883. Price £1.

Translation of the "Ko-ji-ki" (古事記), or "Records of Ancient Matters." By Basil Hall Chamberlain.

Vol. XI. Part I. April, 1883. Price 7s. 6d.

List of Plants used for Food or from which Foods are obtained in Japan. By Edw. Kinch.
 The Tsuishikari Ainos. By J. M. Dixon.
 Hideyoshi's Invasion of Korea. By W. G. Aston.
 Observations on Kinch's List of Plants used for Food. By Dr. Geerts.

The Arima Rebellion and the Conduct of Koukebacker, By Dr. Geerts.
 Zoological Indications of Ancient Connection of the Japan Islands with the Continent. By T. W. Blakiston.

Vol. XI. Part II. September, 1883. Price 7s. 6d.

Account of a Secret Trip in the Interior of Korea. By W. J. Kenny.
 Vries Island Past and Present. By Basil Hall Chamberlain.
 A Catalogue of the Lepidoptera of Japan. By H. Pryer.
 Notes on the Capital of Korea. By H. A. C. Bonar.

A Visit to West Coast and Capital of Korea. By J. C. Hall.
 Voyage of the Dutch Ship "Grol" from Hirado to Tongking. Translated from the French by J. M. Dixon.
 Equine Deities. By F. Warrington Eastlake.

Vol. XII. Part I. November, 1883. Price 5s.

The Preparation of Japan Tea (Illustrated). By Henry Gribble.

LONDON : TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

JOURNAL OF THE BRITISH ARCHÆOLOGICAL ASSOCIATION.

Vol. XL. Part I. March 31, 1884. Price 8s.

The Archives of the Borough of Dover. By Edward Knocker, F.S.A.
St. Augustine's Abbey, Canterbury. By the Rev. E. R. Orger, M.A.
An Unpublished Manuscript List of some Early Territorial Names in England. By Walter de Gray Birch, F.S.A.
St. Martin's Church, Canterbury. By the Rev. Canon Routledge.
St. Martin's Priory, Dover. By Dr. E. F. Astley.
The Hospital of St. Bartholomew, Sandwich. By R. J. Emerson.

On the Remains found in an Anglo-Saxon Tumulus, at Taplow, Bucks. By Dr. Joseph Stevens.
Saul, in Ulster, and its Locality; with special reference to St. Patrick. By R. A. Douglas Lithgow, LL.D., F.S.A.
Results of a Ramble at Llangollen. By Dr. Phené, F.S.A.
Note on an Engraved Gem found at Cuddy's Cove. By Alfred C. Fryer, Ph.D., M.A.
Proceedings of the Congress at Dover.
Proceedings of the Association.
Antiquarian Intelligence.

TRANSACTIONS OF THE SOCIETY OF BIBLICAL ARCHÆOLOGY.

Vol. VIII. Part I. Price 12s. 6d.

Les Anathèmes d'une Mère Payenne contre son Fils devenu Crétien. Par M. Eugène Revillout. (1 Plate).
Pieces Relatives à une Mariage du temps de Darius. Par Eugène Revillout. (3 Plates.)

The Poor Laws of the Ancient Hebrews. By Dr. Sigmund Louis.
The Birds of the Assyrian Monuments and Records. By the Rev. William Houghton, M.A., F.L.S. (13 Plates.)

Vol. VIII. Part II. Price 12s. 6d.

On a Tablet in the British Museum relating to Two Architects. By S. Birch, LL.D., D.C.L. (President.) (1 Plate).
The Antiquities found by Mr. H. Rassam at Abu-Habbah (Sippara). By Theo. G. Pinches. (Plates.)
Recent Discoveries of Ancient Babylonian Cities. By H. Rassam. (Plates.)

Egyptian Mythology, particularly with reference to Mist and Cloud. By P. Le Page Renouf.
Akkadian Precepts for the Conduct of Man in his Private Life. By George Bertin, M.R.A.S., (4 Plates.)
Babylonian Legal Documents referring to House Property, and the Law of Inheritance. By Theo. G. Pinches. (Four Plates.)

PROCEEDINGS OF THE SOCIETY FOR PSYCHICAL RESEARCH.

Part V. April, 1884. Price 2s. 6d.

Fourth Report of the Committee on Thought-Transference.
Third Report of the Committee on Mesmerism.
An Account of some Experiments in Thought-Transference (with Illustrations). By Malcolm Guthrie, J.P.
Second Report of the Literary Committee.
Note on the Existence of a "Magnetic Sense." By Professor W. F. Barrett.
Report on the Wells sunk at Locking, Somerset, to test

the alleged power of the Divining Rod. By Professor W. Sollas, M.A., D.Sc.
The Divining Rod. By E. R. Pease.
Appendix: I. Tabular Abstract of Evidence on the Divining Rod, collected by Mr. E. Vaughan Jenkins.
Appendix II. Selected Cases from the same.
Annual Business Meeting—List of Elections—Supplementary Library Catalogue.

THE MANCHESTER QUARTERLY. A JOURNAL OF LITERATURE AND ART.

No. X. April, 1884. Price 1s.

Facsimile of Chalk Drawing. By G. Sheffield.
Emerson as a Poet. By C. E. Tyrer, B.A.
An Estimate of the Character of Richard III. By A. O. Legge.
Rambles in the West Riding (with a Glance at the Flora). By A. Stansfield.

Stop wi' thi Mother. By J. Ramsbottom.
Art in Lancashire. By W. E. A. Axon.
Procter's *Barber's Shop*. By B. A. Redfern.
The Shepherd (der Schäfer). By A. Stansfield.
From Dublin to the Giant's Causeway. By E. F. Letts, M.A.

SCANDINAVIA. A MONTHLY JOURNAL.

Annual Subscription 8s.

"Scandinavia" will contain a series of articles dealing with the chief features of Scandinavian History, Mythology, Literature, Religion, Science, Art, etc. Translations of some of the masterpieces of Scandinavian literature, in prose and verse, and interesting contributions to the history of the Scandinavian Settlements in America. Illustrations of Scenery, Costumes, and Portraits will be given occasionally.

"Scandinavia" is intended to be the organ through which men of Northern Europe can address the civilized world, pleading the past of their race, and calling due attention to the national peculiarities which have developed themselves during the last fifteen centuries in Denmark, Norway, Sweden, and in Iceland and Finland.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

NEW BOOKS AND NEW EDITIONS.

PUBLISHED BY TRÜBNER & CO.

MARCH—MAY, 1884.

BUTLER.—EREWHON; OR, OVER THE RANGE. By Samuel Butler. *Seventh Edition.* Op. 1. Crown 8vo. cloth, pp. xii. and 244. Price 5s.

CARPENTER.—RESEARCHES ON THE FORAMINIFERA. Supplemental Memoir. On an Abyssal Type of the Genus Orbitolites; A Study in the Theory of Descent. By William Carpenter, C.B., M.D., LL.D., F.R.S., 4to. paper, pp. 23. With Two Plates and Woodcuts. Price 5s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 193.*

CREAK.—ON THE CHANGES WHICH TAKE PLACE IN THE DEVIATIONS OF THE STANDARD COMPASS IN THE IRON ARMOUR-PLATED, IRON, AND COMPOSITE-BUILT SHIPS OF THE ROYAL NAVY, on a Considerable Change of Magnetic Latitude. By Staff-Commander E. W. Creak, R.N., of the Admiralty Compass Department. 4to. paper, pp. 24. Price 2s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 197.*

DE LA RUE AND MÜLLER.—EXPERIMENTAL RESEARCHES ON THE ELECTRIC DISCHARGE WITH THE CHLORIDE OF SILVER BATTERY. By Warren De La Rue, M.A., D.C.L., Ph.D., F.R.S., and Hugo W. Müller, Ph.D., F.R.S. Part IV. 4to. paper, pp. 41. With Two Plates and Woodcuts. Price 5s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 191.*

EGERTON.—SUSSEX FOLK AND SUSSEX WAYS. Stray Studies in the Wealden Formation of Human Nature. By the Rev. J. Coker Egerton, M.A., Rector of Burwash. Reprinted from "The Leisure Hour" and "Sussex Advertiser." Crown 8vo. cloth, pp. 140. Price 2s.

FERGUSON.—ARCHÆOLOGY IN INDIA. With Especial Reference to the Works of Babu Rajendralala Mitra. By James Fergusson, C.I.E., F.R.S., D.C.L., LL.D., V.P.R.A.S., etc. 8vo. paper, pp. vii. and 115. With 11 Woodcuts. Price 5s.

GREG.—MISCELLANEOUS ESSAYS. Second Series. By W. R. Greg. 8vo. cloth, pp. 294. Price 7s. 6d.

HARTMANN.—PHILOSOPHY OF THE UNCONSCIOUS. By Eduard von Hartmann. Speculative Results according to the Inductive Method of Physical Science. Authorised Translation, by William Chatterton Coupland, M.A., B.Sc. In Three Volumes. Post 8vo. cloth, pp. xxxii. and 372; vi. and 368; and viii. and 360. Price £1 11s. 6d.

HILLERN.—HIGHER THAN THE CHURCH. A Tale of the Olden Time adapted from the German of Wilhelmine von Hillern. By M. F. P. F—G. 18mo. parchment, pp. 63. Price 2s. 6d.

HODGSON.—ACADEMY LECTURES. By J. E. Hodgson, R.A., Librarian and Professor of Painting to the Royal Academy. Crown 8vo. cloth, pp. ix. and 309. With Three Plates. Price 7s. 6d.

HUMPIDGE.—ON THE ATOMIC WEIGHT OF GLUCINUM (BERYLLIUM). By T. S. Humpidge, Ph.D., B.Sc. 4to. paper, pp. 13. With a Plate. Price 2s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 196.*

LAMB.—ON ELECTRICAL MOTIONS IN A SPHERICAL CONDUCTOR. By Horace Lamb, M.A., Formerly Fellow of Trinity College, Cambridge, Professor of Mathematics in the University of Adelaide. 4to. paper, pp. 31. Price 2s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 192.*

MARTIN.—THE DIRECT INFLUENCE OF GRADUAL Variations of Temperature upon the Rate of Beat of the Dog's Heart. By H. Newell Martin, M.A., M.D., D.Sc., Professor in the Johns Hopkins University, Baltimore, U. S. A. 4to. paper, pp. 28. With Two Plates. Price 5s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 200.*

OTTÉ.—A SIMPLIFIED GRAMMAR OF THE SWEDISH LANGUAGE. By E. C. Otté. Crown 8vo. cloth, pp. xii. and 69. Price 2s. 6d.

OWEN.—ON THE AFFINITIES OF THYLACOLEO. By Professor Owen, C.B., F.R.S., Superintendent of the Natural History Department, British Museum. 4to. paper, pp. 8. With Three Plates. Price 3s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 194.*

OWEN.—PELVIC CHARACTERS OF THYLACOLEO CARINIFEX. By Professor Owen, C.B., F.R.S., etc. 4to. paper, pp. 5. With a Plate. Price 2s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 198.*

PARKER.—ON THE SKELETON OF THE MARSIPPOBRANCH FISHES. Part 1. The Myxinoids (Myxine, and Bdellostoma). Part 2. Petromyzon. By William Kitchen Parker, F.R.S. 4to. paper, pp. 85. With Nineteen Plates. Price 12s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 189.*

REINOLD AND RÜCKER.—THE LIMITING THICKNESS OF LIQUID FILMS. By A. W. Reinold, M.A., Professor of Physics in the Royal Naval College, Greenwich, and A. W. Rücker, M.A., Professor of Physics in the Yorkshire College, Leeds. 4to. paper, pp. 18. With a Plate. Price 2s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 199.*

SIBREE.—POEMS, INCLUDING "FANCY," "A RESTING Place," "To the Age," and "Ellen Carew." By John Sibree, M.A. Lond. Crown 8vo. cloth, pp. iv. and 134. Price 4s.

SINCLAIR.—GODDESS FORTUNE. A Novel. By Thomas Sinclair, Author of "The Messenger," "Love's Trilogy," "The Mount," etc. In Three Volumes. Post 8vo. cloth, pp. viii. and 302, 301, and 273. Price £1 11s. 6d.

SWEET.—SPELLING REFORM AND ENGLISH LITERATURE. By Henry Sweet, M.A. 8vo. paper, pp. 8. Price 2d.

UNGER.—THE STUDENT'S BLUE BOOK.—Being Selections from Official Correspondence, Reports, etc.; for Exercises in Reading and Copying Manuscript, Writing, Orthography, Punctuation, Dictation, Précis, Indexing, and Digesting and Tabulating Accounts and Returns. Compiled by W. H. Unger, Assistant Master in the Royal School of Armagh. Folio, sewed, pp. 100. Price reduced to 2s.

VAN PRAAGH.—LESSONS FOR THE INSTRUCTION OF Deaf and Dumb Children in Speaking, Lip-Reading, Reading and Writing. By William Van Praagh, Director of the School and Training College for Teachers of the Association for the Oral Instruction of the Deaf and Dumb, Officier d'Académie (France). Part I. Illustrated. 12mo. cloth, pp. 51. Price 2s. 6d. Part II. 12mo. cloth, pp. 61. Price 1s. 6d.

WANKLYN.—WATER ANALYSIS. A Practical Treatise on the Examination of Potable Water. By J. Alfred Wanklyn, and Ernest Theophron Chapman. *Sixth Edition.* By J. Alfred Wanklyn, M.R.C.S., etc., etc. Crown 8vo. cloth, pp. viii.—192. Price 5s.

WARD.—ON THE MORPHOLOGY AND THE DEVELOPMENT OF THE PERITHECIUM OF MELIOLA, a Genus of Tropical Epiphyllous Fungi. By H. Marshall Ward, B.A., Fellow of Owens College, Victoria University, late Cryptogamist to the Ceylon Government. 4to. paper, pp. 17. With Three Plates. Price 4s.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 195.*

WILLIAMSON.—ON THE ORGANIZATION OF THE FOSSIL PLANTS OF THE COAL-MEASURES. Part XII. By W. C. Williamson, LL.D., F.R.S., Professor of Botany in the Victoria University, Manchester. 4to. paper, pp. 17. With Eight Plates. Price 7s. 6d.

*** Separate Papers from the Philosophical Transactions of the Royal Society, Part II. 1883, No. 190.*

WRIGHT.—THE BOOK OF KALĪLAH AND DIMNAH. Translated from Arabic into Syriac. Edited by W. Wright, LL.D., Professor of Arabic in the University of Cambridge. 8vo. cloth, pp. lxxxi. and 407. Price £1 1s.

A. DEVRIENT, LIBRAIRE-ÉDITEUR.

Wassili Ostroff, Place Roumiantzoff à St.-Pétersbourg.

LES ARTS DÉCORATIFS

de

L'ASIE CENTRALE.

Recueil de 50 planches chromolithographiques, grand in fol. avec texte explicatif

par

N. Simakoff.

Publication de la Société Impériale d'encouragement aux Beaux Arts
de St.-Pétersbourg.

Prix 125 marks = 160 frcs. = 6 £ 6 Sh.

En 1879 une expédition scientifique fut organisée par le gouvernement russe pour étudier les voies de communication dans l'Asie Centrale. Au nombre des savants qui prirent part à cette expédition, se trouvait M-r Simakoff, chargé spécialement d'étudier les arts industriels de ces contrées et leur histoire et d'en recueillir des spécimens typiques.

Tachkent, où se rendit en premier lieu l'expédition, n'est pas seulement une station pour la production de la soie et du coton, avec musées et bibliothèques appropriés; il y a aussi dans cette ville un musée ethnographique, qui se distingue par la richesse et la savante classification des collections, grâce à la science de l'organisateur, le colonel N. Maieff. C'est ce musée qui a servi à l'auteur de point de départ pour l'étude du pays, tant sous le rapport de l'art que sous celui de l'ethnographie.

De Tachkent l'expédition se dirigea sur Samarkande, l'ancienne capitale de Tamerlan et le phare de l'islamisme, d'entre les villes de l'Asie centrale celle qui a conservé intacts le plus grand nombre de monuments d'architecture. La place Reghistan avec les trois mosquées de Chir-Dar, d'Oulloukh-Bek, de Tillia-Kara; la place au Blé, avec les restes des mosquées construites par l'épouse de Tamerlan, Bibi-Khanyam, et où repose aussi sa cendre, ensuite le cimetière de Chakh-Zinda sur les ruines de l'ancienne ville d'Afrassiab, le médressé de Khodji-Akhrar; la citadelle, où se trouve le trône des émirs boukhares (Kok-Tache) et d'autres antiquités, fournissent une quantité inépuisable de matériaux pour l'étude de l'art antique d'une population autrefois riche et commerçante. Plusieurs siècles avant J. C., les produits de la Grande Boukharie attiraient déjà l'attention, non seulement de ses voisins les Indous et les Chinois, mais encore celle des peuples de l'antiquité classique.

De Samarcande l'auteur fit une excursion par le passage de Karatubine, Kaïnar et Kitab, à Char, résidence d'été de l'émir de Boukharie, où il étudia les restes du château de Tamerlan, Ak-Saraï, des bains de Tamerlan, de la mosquée de Khazret-Imam (1490), la tombe du père de Tamerlan, Amir-Taragaï-Bagadour; puis il revint à Samarkande par Tchiraktchi, le passage de Djam, Abra-Imata, Angar et les ruines de l'ancienne ville d'Abdoul-Agan. Il travailla encore jusqu'à la mi-septembre de la même année à Samarkande, puis il revint, par Tachkent, Turkestan, Kazalinsk, à Samara et de là à Pétersbourg, où il s'occupa à mettre en ordre les matériaux qu'il soumet maintenant au public.

L'auteur croit pouvoir fournir par les ornements qu'il publie la preuve que les idées fondamentales de l'Art de l'Asie centrale appartiennent aux aborigènes du pays, aux Tadjik ou Sartes, aux Tazia dont parle l'auteur Chinois Tchan Kien envoyé en Sogdiane au second siècle avant J. C., et il soutient que les invasions mongoles et autres n'en ont que fort peu modifié le caractère.

„En étudiant l'ornement russe par nationalités“, dit l'auteur dans son introduction, „je suis involontairement arrivé à conclure que le caractère de l'ornement est aussi invariable que le langage. Les Finnois vivent au milieu des Russes depuis des centaines d'années, et leur système d'ornement, tant de ceux qui sont restés idolâtres que de ceux qui ont adopté le christianisme, reste le même depuis des centaines d'années. Cette constance de formes dans les créations populaires nous prouve évidemment que, à part un petit nombre d'ornements qui proviennent incontestablement des tribus nomades ou de la Chine, toute la masse des matériaux que nous publions appartient aux Sartes, c'est-à-dire à des aborigènes du pays, à un peuple de race aryenne

comme nous, et c'est pour cela que dans leur originalité ils nous présentent si souvent des formes connues et familiales.

Je termine en exprimant l'espoir que mon travail ne restera pas stérile pour ceux qui à l'avenir étudieront l'ornement. Cette branche de l'art, en dehors de son importance pour l'industrie et les applications techniques, peut acquérir une haute valeur pour l'étude des questions ethnographiques. Mais pour cela il sera indispensable d'établir la relation scientifique qui existe entre l'ornement et ces questions, et d'étudier avec précision les formes de l'ornement dans leurs rapports avec les données historiques, linguistiques et anthropologiques, et de fixer une sévère méthode de comparaison, afin de déterminer, par le moyen de la science et du langage, ce qui appartient au peuple que l'on étudie, ce qui a été emprunté par lui et ce qui lui a été apporté du dehors. L'intérêt que l'étude de l'ornement a éveillé dans ces derniers temps nous permet d'espérer le prompt développement de cette nouvelle branche de connaissances et les progrès ultérieurs auxquels elle est appelée.

Contenu des planches.

Pl. 1. Couvercle d'un coffre de bois avec dessins en bas-reliefs dorés sur fond de diverses couleurs. Travail de Samarkande. Les cercles entrelacés de la large bande de la bordure renferment une „svastica“ ou croix ancrée de l'Inde ancienne, signifiant un souhait heureux ou un préservatif contre le malheur.

Pl. 2 et 3. Dessins employés le plus souvent dans les tissus de soie et de velours de la Grande Boukharie.

Pl. 4. Types de dessins sur les tapis étroits qui composent la frise des tentes en feutre des Tourkmènes nomades. Dans la plupart des cas chaque type de dessin est la propriété d'une tribu ou d'une famille, qui varie et perfectionne ce dessin, mais sans s'écarter du caractère original.

Pl. 5. Types des dessins les plus fréquents dans les tapis des Tourkmènes. Ils se distinguent par la finesse et le caractère serré du tissu, la solidité des couleurs, et l'harmonie reposante des nuances. Ces dessins sont composés de figures fantastiques, formées de lignes droites, qui ne rappellent ni des fleurs, ni des oiseaux, ni d'autres animaux. Il en est de ces dessins comme de ceux sur tapis étroits ci-dessus mentionnés; chaque famille tourkmène a son dessin propre, qu'elle travaille et varie; mais à aucun prix elle ne voudrait en exécuter un autre.

Pl. 6. Dessin de tapis tourkmène. Motifs des dessins tourkmènes qui figurent sur les sangles de chevaux, sur les rubans, etc. Tapis boukhare qui se distingue par l'éclat des couleurs et par un remarquable mélange de dessins rappelant des scorpions, des tarentules, les inévitables compagnons de voyage des traditions populaires. Pas de conte où l'on ne voie jouer un rôle à la tarentule karakourte, qui est considérée comme particulièrement venimeuse.

Pl. 7. 1) Tapis de travail boukhare, sur lequel les musulmans font leurs prières. 2) Types des tapis boukhares ordinaires.

Pl. 8. 1) Bordure d'un khalate ou robe de chambre, brodé au tambour en soie de couleur sur drap noir. 2) Bordure d'un khalate, cousu en soie de couleur sur satin blanc. 3) Peau chamoisée d'une mitaine pour la chasse au faucon, brodée au tambour à points plats en soie et en fil d'or.

Tous ces objets sont de travail sarte du pays.

Pl. 9. Théière (koumgan) de travail repoussé en cuivre étamé, couverte d'un ornement gravé sur le cuivre rouge; le manche, le bec et le couvercle en cuivre jaune. Ancien travail de Kokan.

Pl. 10. 1) Boucle de cuivre avec ornement en relief et pierres à facettes au milieu, les bords couverts d'un

émail couleur turquoise, cloisonné. 2) Assiette d'argent, le bord orné de nielle et d'émail bleufoncé, le milieu cloisonné avec fond d'émail couleur turquoise. 3) Poignée ou marteau de porte en fer forgé de la mosquée de Khazrète à Turkestan. 4) Pendeloque de bridon en argent avec émail de turquoises et de pierres de couleur enchassées. 5) Boucles d'oreilles de femme en argent avec turquoises enchassées et pendeloques de corail. 6) Couteau damasquiné avec damasquinure en or sur la lame; poignée d'ivoire réunie à la lame par un écrou d'or traversant la damasquinure. 7) Gaines de sabre avec ornement d'argent ciselé et turquoises enchassées.

Tous ces objets en travail sarte de Tachkent.

Pl. 11. 1) Ornement de tête pour femme, en argent doré avec filigrane et turquoises enchassées. 2) Agrafe pour une chemise de femme, ornée d'émail bleufoncé, de turquoises et de coraux enchassés. 3) Ornement de tête et de cou, formé de petites plaques carrées avec turquoises. 4) Boîte cylindrique pour la conservation des prières tirées du Coran, avec un ornement niellé. 5) Épingles à cheveux en argent doré avec une plume de queue de canard enchassée. 6) Boucles d'oreilles en argent avec pendeloques en forme de pinces. 7) Petite boîte d'argent niellé de forme triangulaire, pour la conservation des prières.

Tous ces objets sont en travail sarte de Tachkent.

Pl. 12. Briques imprimées en argile cuite. Toutes ces briques ont été tirées d'anciennes constructions à Kouldja.

Pl. 13. Partie d'une porte sculptée avec incrustations d'ivoire, de la mosquée de Khazrète à Turkestan, contemporaine de Tamerlan.

Pl. 14. Partie de porte de la mosquée de Chakh-Zindan, à Samarkande, dont la construction se rapporte à la fin du XV^e siècle.

Pl. 15. Ornement en bas-reliefs de divers couvercles de cassettes. Travail de Tachkent.

Pl. 16. Bas-relief sur plâtre dans une mosquée de la ville de Khodjent.

Pl. 17. Ornements sur les côtés de la pierre Kok-Tache, qui servait de trône aux émirs boukhares. Elle se trouve au palais principal de la citadelle de Samarkande. D'après les traditions, c'est l'objet le plus ancien du pays.

Pl. 18. 1) Ornements en bas-reliefs le long du bord de la pierre tumulaire de Tamerlan (Timour-Leng), qui se trouve dans le caveau de la mosquée de Gour-Emir à Samarkande. 2) Ornement sur le soutènement d'un grillage de marbre, entourant les monuments supérieurs de Tamerlan et de ses parents dans la même mosquée. 3) Plaques de marbre avec ornements, trouvées dans les ruines des mosquées et des mausolées du cimetière de Chakh-Zindan à Samarkande.

Pl. 19—32. On a représenté ici les motifs de peinture décorative qu'on rencontre partout dans l'ornementation des édifices publics et particuliers, sur les plafonds, les colonnes, les murailles, les coffres, les glaces, et autres objets domestiques. On n'a donné place sur les feuilles 19—32 qu'aux ornements qui se distinguent des autres par l'originalité de leur dessin ou de leurs couleurs.

Pl. 33 et 34. Fragment de la décoration extérieure de la muraille d'un des mausolées de Koussam-ibni-Abassa, saint personnage très révérend, mort en 629 (Chakh-Zindan à Samarkande).

Pl. 35 et 36. Autres ornements en mosaïque des murs extérieurs de la mosquée de Tillia-Kari sur la place Régistan à Samarkande, construite en 1598 par Iolang-Bey ou Iolang-Tache-Bagadour, administrateur de Samarkande.

Pl. 37. Fût de colonne, avec le chapiteau et la bordure contiguë, du mausolée de la nourrice de Tamerlan et de sa fille, érigé par la femme de Tamerlan Bibi-Khanym, qui était une princesse chinoise.

Pl. 38. Colonne et chapiteau avec la bande contiguë de la face extérieure d'un mausolée élevé sur la tombe de la fille de Khodji-Toglou dans le même cimetière.

Pl. 39 et 40. Partie de la façade du mausolée de Char-Arab en carreaux de faïence émaillée imprimés, à Chak-Zindan.

Pl. 41. Ornement de carreaux de faïence peinte du mausolée d'Abou-Tenghi, au même lieu.

Pl. 42. Modèles de plats peints en maiolique. Travail de Tachkent.

Pl. 43. Niche sainte ou kibra dans la mosquée de Tilla-Kari à Samarkande; elle est en marbre gris-clair avec ornements sculptés.

Pl. 44. Carreaux de faïence peinte sur d'anciens monuments de Kounia-Ourghentch, ville de l'oasis de Khiva, qui a passé plusieurs fois aux Persans. Ce fait explique l'influence de l'art persan, qui n'a presque rien de commun avec l'art de la Boukharie et que l'on remarque dans ces carreaux.

Pl. 45. Modèles des formes de la vaisselle d'argile fabriquée encore en ce moment à Boukhara.

Pl. 46. Façade du mausolée de Gour-Emir, vue de l'arc d'entrée d'une cour maintenant presque en ruines.

Pl. 47. Plan du mausolée de Gour-Emir avec échelle et explication. Les parties des constructions indiquées par une teinte plus foncée se rapportent aux temps qui ont suivi de près l'époque de Tamerlan, les parties claires se rapportent à une époque beaucoup plus rapprochée de nous.

Pl. 48. Intérieur du mausolée de Gour-Emir.

Pl. 49. Le mausolée de Gour-Emir, ou tombe de Tamerlan, se présente sous la forme d'une haute construction, octogonale dans sa partie inférieure et cylindrique dans sa partie supérieure. Il est couvert d'une coupole (feuille 49, figures № 3 et 2, feuille 49 et feuille 46), et remonte à l'époque des premiers successeurs de Tamerlan. Les constructions qui l'entourent, dessinées dans la feuille 47 et indiquées par un ton plus clair, se rapportent à une époque bien postérieure.

Pl. 50. Façade des restes du palais de Tamerlan, Ak-Saraï, qui se trouve dans la citadelle de la ville de Char (Chakh-Riziabs), résidence d'été des émirs boukhares et lieu de naissance de Tamerlan.

L'ORNEMENT RUSSE

dans les anciens produits

DE L'ART INDUSTRIEL NATIONAL

par **N. Simakoff.**

Publication de la Société Impériale d'encouragement aux Beaux Arts de St.-Petersbourg.

24 planches in fol. en chromolithographie avec texte explicatif en français et en russe.

Prix 25 marks = 32 fcs. = 1 £ 5 Sh.

Le besoin de matériaux pour l'étude de l'art russe est tellement évident et tellement urgent, surtout au point de vue des progrès contemporains de la production nationale, que toute tentative d'augmenter ces matériaux ne peut être considérée comme inutile. On sait que le nombre des ouvrages spéciaux sur cette partie de l'art est fort limité.

La plupart des publications mises au jour sur ce sujet ont un caractère avant tout historique et archéologique. Les recueils de M. M. Solntsef, Prokhorof et autres, qui ont pour but l'étude de l'ornement, sont en grande partie remplis de dessins de broderies. L'art russe a cependant, dès le XVII^e siècle, des traits de style original qui trouvent leur expression, non seulement dans la broderie, mais dans d'autres branches de la production artistique.

L'étude particulière que M-r Simakoff a faite des dessins de broderie des divers peuples et tribus qui sont maintenant incorporés à la Russie, lui donne la possibilité d'isoler nettement le système d'ornement

qui appartient à la Grande Russie des éléments étrangers qui y ont été importés et de le faire connaître par des échantillons dont l'originalité et la beauté méritent l'attention de tous ceux qui s'intéressent à l'art national russe.

Le Musée de la société Impériale d'encouragement aux arts, de St. Pétersbourg, possède une collection remarquablement riche d'objets de ce genre. Là, et dans les collections de M. M. Balachef et Botkine ainsi que dans le Musée de M. Jiznevsky à Tver, M-r Simakoff a trouvé les matériaux d'un choix d'objets empruntés à toutes les branches de la production. Il a en conséquence laissé complètement de côté les objets entachés d'une influence étrangère à l'art russe. „Il me semble dit M-r Simakoff, que c'est seulement en travaillant dans cette direction et en conservant soigneusement les monuments de l'art industriel avant Pierre le Grand que l'on peut relever notre art russe, qui a créé incontestablement un type et s'est développé suivant un caractère à lui“.

Contenu des planches.

Pl. 1. Chassis composé de parties d'une **riza**, ou revêtement en métal d'une ancienne image du XVII-e siècle. Cloisonnage au cordelé, exécuté en émail mat et de couleur sur argent.

Pl. 2. Angle d'une **riza**, ou revêtement d'image, en argent en découpage à jour, orné d'émail. Angle d'une **riza** en argent avec émail cloisonné au cordelé. Couvercle et côté d'une petite boîte en argent avec ornement appliqué en émail. Boucles d'oreilles en argent fondu avec émail et pierres de couleur. Plaques composant le revêtement d'une image, avec ornement en cloisonnage au cordelé et émail de couleur.

Pendeloque d'une auréole d'image ornée d'émail cloisonné, en dessins.

Pl. 3. **Tcharki**, ou vases à boire, garnis d'un manche, en argent doré, avec ornement en émail de couleur, cloisonné. Boucle de ceinture avec ornement en métal fondu rempli d'émail de couleur. Petite ceinture en cuivre avec ornement fondu rempli d'émail de couleur.

Manche d'une **tcharka** du même travail. Croix de cou en argent avec ornement fondu rempli d'émail.

Pl. 4. Bord d'assiettes avec ornement fondu en cuivre et émail de couleur. Pendeloque en argent avec ornement en cloisonnage au cordelé et émail de couleur. Panagie, image sacrée, en argent, enrichie de rubis, d'émeraudes, et d'un ornement en cloisonnage rempli d'émail de couleur. Au milieu une image peinte en émail translucide sur un dessous d'or gravé. Côté d'un encrier de cuivre fondu avec émail de couleur.

Pl. 5. Partie postérieure d'un **kakochnik** (coiffure de femme) en satin cramoisi brodé d'or et d'argent et orné de perles. Travail de Tver.

Pl. 6. Bordure du bas d'un sarafane (jupe de femme) en tissu d'argent et d'or sur satin. Ouvrage russe du XVIII-e siècle.

Pl. 7. Boîte en argent, ornée de dessins en émail de couleur, cloisonné.

Croix de cou d'argent fondu avec émail de couleur.

Boucle de ceinture en cuivre moulé et ornée d'émail de couleur sur fond d'émail blanc.

Pl. 8. Epaulette de chasuble avec broderie en or sur velours vert, représentant l'aigle à deux têtes et des oiseaux.

Pl. 9. Deux bratiny ou grands gobelets, de cuivre rouge étamé, travail au repoussé.

Pl. 10. Plaques d'ornement en étain fondu, couvertes d'une dorure en feuille d'oignon (vernis d'or). On a placé au dessous du clinquant ou du mica de couleur, peint à l'envers.

Pl. 11 et 12. Carreaux de faïence et objets pour l'ornement des poêles. Travail d'Oustioug, XVII-e siècle.

Pl. 13 et 14. Peinture ornementale, découverte en 1822 sur les murs de l'escalier tournant de l'église Impériale de l'Annonciation à Moscou par le peintre Fartoussouf et attribuée au prêtre-moine du monastère Andronievski, Roublef, à Théophane Gretchine et à l'ancien de la communauté Prokhorof, qui décorèrent cette église au commencement du XV-e siècle, sous le Grand-Duc Vassili Dmitriévitch.

Pl. 15 et 16. Sculpture sur bois d'une ancienne iconostase.

Pl. 17 et 18. Panikadilo, ou lampe d'église et partie d'ornements de divers objets anciens de cuivre et autres métaux, travail au repoussé.

Pl. 19. Coffret d'os de morse avec ornementation à jour et médaillons circulaires en relief. Travail d'Arkhangel. Manche d'une crosse d'évêque. Sculptures en bois, représentant des animaux fantastiques.

Pl. 20. Chandeliers en cuivre jaune fondu avec ornements gravés. Cratère ou bénitier avec des représentations de saints en relief et autres ornements. Dans sa coupe diamétrale il a la forme d'une croix.

Pl. 21. Cierge long et creux pouvant recevoir un cierge de cire dans son intérieur, avec son chandelier en métal. Ce cierge est orné de dessins qui se développent et d'une inscription en spirale: „Année 1650, 19 novembre „le vendredi Bégétski, dans la paroisse de St. Michel, dans l'église de la Protection de la Mère de Dieu, le prince Anikita prince Ivane Mestcherski a offert ce cierge“. Sur le chandelier une autre inscription: „1651, 19 février, Anikita Ivane Mestcherski fils a placé ce chandelier devant l'image de la Protection de l'immaculée Mère de Dieu pour accomplir un vœu“.

Pl. 22. Ornement mural du XVII-e siècle sur le plafond voûté d'une maison dans la Bersenievskia à Moscou, autrefois maison de Maliouta Scouratof.

Ornement d'une Imprimerie de Moscou qui se trouve dans la rue Nicolskaia.

Pl. 23. Panagie en argent avec ornement doré, appliqué.

Pl. 24. Panagies artonosnyia (porte-pain) avec un ornement gravé et doré, appliqué.